



EL MILLONARIO QUE MURIO DE HAMBRE

por Roland Knox

LES BREDON, el activo agente investigador, solía describirse como un empleado sin importancia; en esto estaba muy de acuerdo con su esposa, Angela, pero donde coincidía era en no considerarse realmente como tal.

Pertenecía a la "Indescribable", una vasta compañía de Seguros, donde sus servicios eran más que necesarios. Investigador de los dudosos de sus clientes, ahorrando a la Compañía miles de dólares al año. En un caso, Bredon aclaró un robo, mediante la pura observación.

Nunca había oído hablar del millonario Herbert Jervison, hasta que a éste lo encontraron muerto en su casa. Una mañana de verano viajaba en el tren a Wilshire en compañía del Dr. Simmonds, un hombre que en la "Indescribable" era altamente valorado como médico mismo; admirar los camiones de los rayos del sol hubiese sido suficiente al Simmonds no para estar tan empeñado en el caso del asesino.

—¿Debe haber oído hablar de él? —dijo—. Era un millonario y medio místico, raro en la mejor idea del mundo de gastar su dinero.

Jervison estuvo mucho tiempo en la casa, de donde volvió imbuído de todos esos misterios que los mahatmas y yoguis, los santos y los hombres que creían en la India, firmaban con su nombre. De acuerdo con la leyenda, Jervison era un hombre que había vivido en la India, y que había regresado a la América, pero que había olvidado su nombre. Él era un hombre que había vivido en la India, y que había regresado a la América, pero que había olvidado su nombre.

—¿Debe haber oído hablar de él? —dijo—. Era un millonario y medio místico, raro en la mejor idea del mundo de gastar su dinero.

Jervison estuvo mucho tiempo en la casa, de donde volvió imbuído de todos esos misterios que los mahatmas y yoguis, los santos y los hombres que creían en la India, firmaban con su nombre. De acuerdo con la leyenda, Jervison era un hombre que había vivido en la India, y que había regresado a la América, pero que había olvidado su nombre.

—¿Debe haber oído hablar de él? —dijo—. Era un millonario y medio místico, raro en la mejor idea del mundo de gastar su dinero.

Jervison estuvo mucho tiempo en la casa, de donde volvió imbuído de todos esos misterios que los mahatmas y yoguis, los santos y los hombres que creían en la India, firmaban con su nombre. De acuerdo con la leyenda, Jervison era un hombre que había vivido en la India, y que había regresado a la América, pero que había olvidado su nombre.

tes de seguir su régimen de comida; hasta ahí llegaba su misticismo.

—¿Y estaba realmente bien? —No sé; sus nervios sufrían bastante después de cada prueba. Usted sabe que nosotros, para verificar si la persona que solicita una póliza padece de los nervios, la llevamos al último piso de nuestro edificio; generalmente a los nerviosos les da vértigo. Jervison lo era, y en grado bastante avanzado.

—¿Y ahora muere de inanición? —¿Qué cosa más rara! ¿Qué más sabe de todo eso?

—Lo que sucedió realmente fue esto: se encerró durante diez días en el laboratorio. Yo no lo he visto, pero, según me han dicho, es un viejo gimnasio o una cancha de pelota. No tenía nada de extraño, pues acostumbraba a encerrarse para llevar a cabo sus experimentos; no quería que nadie lo molestase por ningún motivo. Probablemente pensaba que su cuerpo astral erraba por el Tíbet.

—Pero... y esto es lo más raro, tenía alimentos suficientes para quince días, según he oído. Y, al final de los diez días, se le encontró muerto en su cama. El médico local, que ha estado trabajando en lugares donde es común la muerte por hambre, dice que es el caso más claro de deceso por inanición que ha encontrado en su vida.

—¿Y la comida? —preguntó Bredon.

—Estaba intacta. Pero... ya estamos en Westbury, donde nos espera un coche. No le dije al Dr. Mayhew que traía conmigo a un amigo; ¿cómo le explicaré su presencia?

—Dígame que soy el representante de la Compañía; eso siempre los satisface. ¡Ah! Aquí está un negro esperándonos.

—Será el chofer. No, gracias, no traemos equipaje. Buenos días. Es usted de Jewbury. Me llamo Simmonds; espero que al Dr. Mayhew lo verá muy pronto. ¿Esta afuera? Bien. Vamos, Bredon.

El Dr. Mayhew era un hombre pequeño, de cara redonda, y hospitalario en extremo. Se veía en seguida que era uno de esos médicos de campaña que sufren de soledad y pueden apenas examinar a sus enfermos ansiosos de ser los primeros en anunciar las nuevas. Saludó efusivamente a Simmonds, y, después de cambiar algunas palabras acerca de la tragedia, dijo:

—Encantado de que haya venido su amigo. No porque este ansioso de tener una segunda opinión. De diez certificados de defunción que se firman, nueve son hechos sin saber exactamente la causa de la muerte, pero acerca de este pobre hombre no hay la menor duda. Yo he tenido oportunidad de ver a menudo casos muy semejantes, y espero, señor Bredon, no equivocarme. Si usted quiere, puede ver el cadáver. Pero antes podríamos ir a casa a tomar algo; ¿verdad? Muy bien. Han insistido en preparar su cuerpo de un modo especial, po-

niéndolo de manera que sus pies den a Jervison, supongo, o algo por el estilo. Espero que esos negros desaparecerán después de esto —agregó, levantando la voz para que oyera el conductor—; por aquí no los quieren.

—Ellos son los más beneficiados por la muerte de Jervison, porque el seguro estaba a favor de la "Hermandad".

—Y su Compañía paga, ¿no, señor Bredon? —dijo el pequeño doctor—. ¿Por qué no pertenecería yo a la "Hermandad"? Me habrían tocado varios miles.

—Bien —explicó Bredon—. Estamos aquí para averiguar si se trata de un suicidio; en ese caso, ellos no pueden cobrar ni un solo centavo.

—Vamos al lugar donde han sucedido esas cosas tan extrañas. Es una casa rara, en lo alto de una montaña; antes era de un hombre de gran fortuna, llamado Rosenbach, quien la arregló y decoró como un verdadero palacio. Lo que se ve desde aquí es el techo del ala derecha. Pero luego quebró y fue vendida por insignificante a un joven llamado Enstone, que la convirtió en una escuela preparatoria. Nunca pudo hacerla prosperar, por un motivo o por otro, y pasó, entonces, a manos de Jervison. Bien, ya estamos. ¿Quiere usted, señor Bredon, pasar por los jardines, mientras nosotros vamos a inspeccionar adentro, o prefiere entrar también?

—No, prefiero ir al cuarto donde se encontró el cadáver; quisiera tener la oportunidad de hablar con uno de los hindúes.

El que había conducido el coche (en quien Bredon descubrió una pequeña y casi imperceptible nerviosidad) usaba un traje oscuro común; pero los otros representantes de la comunidad usaban floridas vestimentas blancas, turbantes, haciendo juego, y una cantidad de emblemas cabalísticos.

El chofer era alto y robusto; su gesto era impasible, aunque prestaba una constante atención. Nada parecía perturbarlo, pero nada se le escapaba. Y cuando hablaba, su decidida entonación americana desmentaba su apariencia exterior.

La cancha de pelota estaba a una considerable distancia del cuerpo principal de la casa, tal vez a quinientos metros.

Allí se dirigieron Bredon y el hindú. Entraron directamente en un enorme salón, de forma alargada, que recordaba la grandeza de una catedral.

El piso estaba cubierto por linóleo rojo; los pasos no producían ruido alguno; el único eco era el de la voz. La luz entraba por una claraboya que había en el centro del techo; se abría para que el aire penetrara, ventilando a la vez que el millonario llamaba su laboratorio. Quedaban todavía restos de lo que en otro tiempo había sido un gimnasio; colgaban del techo varias arañas de hierro, y aquí y allá había aparatos de toda índole, que parecían exigir la presencia de la

juventud. Se veía claramente que el millonario no había tratado en lo más mínimo de amoblar este salón; usaría el lugar para aislarse completamente, impidiendo las paredes gruesísimas la llegada de algún ruido que pudiera perturbarlo, y la puerta con llave, cualquier intrusión. Bredon se preguntaba si Jervison no se sentía más seguro durmiendo allí que bajo el mismo techo de sus dudosos "protegidos".

Un mueble atrajo poderosamente su atención: una cama situada en el mismo centro del cuarto. Una cama con ruedas, como la de los hospitales, las cuales habían dejado las huellas de su paso en el linóleo. Su ropa estaba en una horrible confusión, como si su ocupante, en vez de permanecer en ella por su propia voluntad, hubiera querido aliarle, deslizarle de alguna atadura invisible. En un rincón, cerca de la puerta, estaba el aparador, lleno de comida vegetariana. Pan, un panal de miel en una fuente de vidrio, una caja de dátiles, algunos bizcochos. Y como había pensado Simmonds, unas cuantas nueces. No había allí precisamente los elementos necesarios para poder comer satisfactoriamente; pero tampoco era posible morir de hambre.

Bredon examinó todo cuidadosamente, miró un pedazo de pan y pudo darse cuenta de su dureza, por lo que dedujo que tenía varios días. Probó la leche que había en una jarra y, como lo había supuesto, estaba agria.

—El señor Jervison tomaba siempre la leche amarga? —preguntó al hombre que lo acompañaba y seguía con gran interés sus movimientos.

—No, señor —fue la respuesta—. Yo mismo traje esa leche la noche en que vimos vivo al "profeta" por última vez. Era leche fresca, recién traída.

La caja de dátiles, aunque abierta, contenía todas las frutas que habían en ella; la miel estaba recubierta por una capa de polvo. El plato donde estaban los bizcochos no tenía ni una migaja, como sucede siempre que se parten.

—¿Quiérela hacerle algunas preguntas, si me permite —dijo Bredon, dándose vuelta hacia el hindú—. Mi Compañía quiere saber si el señor Jervison falleció por algún accidente o si el mismo se quitó la vida. ¿Tendría inconveniente en ayudarme?

—Le diré todo lo que usted quiera saber; estoy seguro de que hablo con una persona justa.

—Entonces, dígame... ¿dormía aquí a menudo Jervison? ¿Y por qué quiso dormir esa noche, precisamente esa noche en que ustedes lo vieron por última vez?

—Nunca lo había hecho antes, pero esa día estaba ensayando un experimento difícilísimo; estas cosas no se comprenden en Occidente. Iba a tomar una droga de efecto narcótico preparada por él mismo, que permitiría a su alma librarse del cuerpo. Como hubiera sido muy peligroso interrumpirlo mientras su alma había salido de él, quiso pasar la noche aquí, por lo que trajimos esta cama de la

casas. Todo esto lo encontrará usted escrito en su diario; tenía especial cuidado en escribir todo lo que hacía, porque si algún peligro lo alcanzaba mientras realizaba el experimento, quería que quedara constancia de que nosotros éramos inocentes de su muerte. Si usted quiere le mostraré su diario.

—¿Tomó una droga... esa primera noche? —No cree usted que una dosis excesiva puede haber sido la causa de su fallecimiento?

El hindú sonrió levemente y se encogió de hombros.

—Pero el doctor nos dijo que había muerto de inanición; que había dejado de comer hasta que murió... Su amigo es médico también y le dirá lo mismo. Le diré lo que yo pienso: el profeta reiteraba sus ayunos, especialmente cuando quería liberar su alma. Yo creo que cuando despertó de su sueño tuvo alguna revelación que lo hizo desear profundizar esos misterios. Entonces ayunó; solamente que esta vez prolongó demasiado su ayuno. Tal vez haya perdido el conocimiento y al despertar se haya encontrado muy débil para alcanzar los alimentos o pedir auxilio. Y nosotros esperábamos en la casa, estudiando mientras el profeta moría aquí... Era fatal; tenía que suceder así.

A Bredon le interesaba mucho menos el aspecto teológico del asunto que el legal. ¿Puede llamarse a la muerte de un hombre que no quiere morir un suicidio? De cualquier modo, esto quedaría para los abogados.

—Gracias —dijo—. Esperaré a mi amigo aquí.

El hindú se inclinó y lo dejó solo, demostrando cierta aversión; al menos así lo sospechó Bredon. Pero se había propuesto hacer un examen más prolijo, había averiguado algo... no sabía todavía que. La cerradura de la puerta... no, no parecía haber sido forzada. ¿Las paredes? Tampoco; no podía haber puertas secretas en un gimnasio. ¿Las ventanas? No; excepto esa claraboya... El hombre había estado solo durante diez días; no había probado la comida; y no había hecho ningún esfuerzo para alcanzarla. Había un bloque de anotaciones con un lápiz atado a él, no lejos de la cama; esto podría indicar, según suponía Bredon, que el millonario había querido escribir algo al despertarse de su sueño, pero no había quedado ningún mensaje.

¿Podría ser locura? ¿O el hindú habría adivinado? ¿O sería posible...? Uno oye tantas cosas misteriosas aca de esos poderes ocultos de los orientales... ¿Sería posible que los cuatro adeptos hubieran llegado al interior de la habitación sin haber entrado en ella?

Bredon notó algo en el piso que atrajo su atención, haciéndole olvidar completamente sus absurdas divagaciones. Cuando Simmonds volvió con el doctor, lo encontraron de rodillas en el suelo, al mismo lado de la cama.

Cuando volvió el rostro, pudieron ver su expresión grave y seria; los ojos denotaban que el trágico estaba cercano.

—¿Cuánto tiempo han tardado? —dijo en tono de reproche—. He hecho un descubrimiento; aquí hay un crimen. ¡Miren aquí!

Diciendo esto, señaló las marcas que habían dejado en el linóleo las ruedas de la cama.

—¿Ve usted estas marcas? —Continúe—. Bien, no corresponden al lugar en que se encuentra ahora la cama. Está a dos pulgadas de distancia. Eso significa que han intervenido criminales. No niego que haya sido un crimen ingenioso. Me pregunto, doctor Mayhew... cuando su amigo Enstone vendió la casa, ¿lo hizo con todos los muebles y objetos de valor que había en ella? ¿Las cosas de este gimnasio, por ejemplo?

—Vendió todo, todo; necesitaba mucho dinero y no le quedaba otra solución. Está pensando en darnos clase de gimnasia? Porque yo sugería que tomáramos algo antes.

—Pensaba solamente que me gustaría ver todo lo que dejó en este gimnasio cuando fue comprado por Jervison; después comeríamos algo.

Entonces empezaron a examinar los objetos, uno por uno. Había en un rincón un caballo mecánico; las barras paralelas estaban todavía brillantes del roce de tantas manos jóvenes. Una escalera horizontal doblada en tres, colgaba de un ángulo del salón. Hacia la derecha, el piso estaba materialmente cubierto de cordones y anillos. Bredon tomó una soga y se la llevó a la luz para observarla.

—Vea usted, este cordel ha sido raspado. Los muchachos no gastan las sogas cuando suben por ellas, porque usan zapatos especiales. Además se ve que la raspadura es completamente fresca, de un día o dos a lo sumo. Si, no cabe ninguna duda de que ellos lo hicieron y creo que lo mejor sería avisar a la policía.

—Me da fastidio el confesario, Bredon —dijo Simmonds—, pero no veo todavía claro lo que usted ha descubierto. ¿Cómo pudieron esos hombres asesinar al millonario aquí encerrado? Usted no puede hacerlo morir de hambre, a menos que lo tenga entre cuatro paredes, sin ningún alimento.

—En eso está equivocado —objetó Bredon—. Hay muchas maneras de hacerlo. Pueden envenenar la comida y hacérselo saber; eso no ha pasado aquí porque yo he probado la leche y aquí estoy. Además, yo creo que un hombre que se siente morir correría el riesgo de probar los alimentos con la esperanza de que no estuvieran realmente envenenados, ya que de todos modos moriría. Pueden hipnotizarlo y persuadirlo de que no hay cerca nada para comer; pero esto es sólo una teoría, pues usted no habrá oído jamás que se haya cometido un crimen



por MATILDE LADRON DE GUEVARA

Desinflada, el mástil se enrolla, formando una se lleva en la espalda, junto con una bomba de pie, el viento y una cajita de reparaciones. En total: 12 Se infla en 15 minutos.

Cómo me Pintó Pablo Picasso

por FRANCOISE GILOT

No salí de casa durante un mes, desde el día en que me fui a vivir con Pablo. Pasaba la mayor parte de mi tiempo en el estudio, mirándole dibujar y pintar.

"No trabajo casi nunca con una modelo", me dijo una tarde, "pero desde el momento en que estás aquí, debere probar por fuerza". Me sentó sobre una taracea bajo el ojo izquierdo en un banco de madera pintado de verde, como los que se ven en todos los jardines de París. Tomó un gran block de dibujo y trazo tres estudios de mi cabeza. Cuando terminó, examinó el resultado y arqueó la ceja:

Por fin dijo: "Estudio cómo hacerlo. Puedes vestirme ahora. No tendrás que posar más". Cuando comenzó a vestirme, me di cuenta que había posado durante más de una hora. Al día siguiente, Pablo comenzó a retratar de memoria una serie de esposos que me representaban en aquella pose. Incluyó en la serie una serie de once dibujos de mi cabeza, en cada uno de ellos colocó un pequeño lunar bajo el ojo izquierdo y mi boca derecha con forma de acento circunflejo.

Aquel mismo día comenzó mi retrato, que después ha titulado "La mujer-flor". Le pregunté si le molestaba que le mirara mientras trabajaba.

—Absolutamente nada. Al contrario, creo que me ayudará, tanto que no tengo necesidad de que vuelvas a posar".

Durante todo un mes lo observé pintar. Pasaba de mi retrato a distintas naturalezas muertas, pero usaba la paleta. Tenía a su derecha una mesita cubierta de tarros de lata, llenos de pinturas sumergidos en trementina. Cada vez que tomaba uno, lo enjuagaba primero en los diarios, que parecían una selva de manchas y rayas de color. Cuando tenía necesidad de un color puro, exprimía directamente el tubo sobre el periódico. De cuando en cuando, mezclaba pequeñas cantidades de colores diferentes sobre una tarjeta. A su izquierda, en torno del caballete había tarros, muchos tarros de sal, de tomate vacíos, de todas las tonalidades, que contenían las tintas neutras y los otros colores que había mezclado antes.

Pablo podía estar en pie ante la tela tres o cuatro horas seguidas. No hacía un gesto sino cuando le pregunté si no le cansaba estar derecho tanto tiempo en la misma postura. Negó con la cabeza.

—No, dijo. "Los pintores vi-

ven mucho tiempo así. Cuando trabajo, dejo mi cuerpo fuera de la puerta, como los musulmanes dejan sus zapatos antes de entrar en la mezquita". De cuando en cuando iba al otro extremo del taller y se sentaba en una poltrona de mimbre con alto respaldo de estilo gótico, que aparecía en muchos de sus cuadros. Cruzaba las piernas, como apoyado sobre la rodilla, el mentón en la mano y la otra mano abandonada sobre el brazo y permanecía así estudiando la tela, sin hablar en una hora. Después, repentinamente, se levantaba y emprendía el trabajo de retrato. Algunas veces decía: "Hoy no puedo llevar adelante esta idea plástica", y pasaba inmediatamente a otra tela.



Pablo Picasso

En el estudio, el silencio era absoluto, roto a veces por los ruidos ocasionales. Ninguna interrupción procedente del mundo exterior. Cuando la luz del día comenzaba a disminuir sobre la mesa, Pablo proyectaba sobre ella una sombra de los focos y todo lo demás sumergía en la sombra.

Es necesario que la oscuridad sea completa, excepto sobre la obra, para que el pintor esté hipnotizado por su trabajo y pinte con un trance. Debe permanecer en la obra, en la idea de exten-

der el contorno en un sentido hasta hacerlo ovalado. Cuando terminó de recortar estas formas, dibujó con pequeños trazos los ojos, la nariz, la boca. Después las colocó con alfileres sobre la tela, una después de la otra, situándolas un poco más o menos a la derecha o a la izquierda, abajo o arriba, según le parecía más indicado. Ninguna le parecía verdaderamente apropiada hasta que corrigió la última. Como ya había ensayado todas las anteriores, supo anticipadamente donde colocar esta última y cuando la aplicó a la tela parecía perfectamente ajustada donde la colocó. Era completamente convincente. Se alejó un poco de la tela y dijo: "Ahora es tu retrato".

—"No vamos bien, no valen nada", dijo, y rasgó los apuntes.

Al día siguiente dijo: "Sería mejor si posaras desnuda". Cuando me quité la ropa, me colocó junto a la entrada, en una posición muy erecta, con los brazos extendidos a lo largo del cuerpo. Excepto un rayo de luz que se filtraba por la gran ventana a mi derecha, todo el ambiente estaba sumergido en una claridad uniforme, casi en penumbra. Pablo estaba a tres o cuatro metros de mí, de pie, tenso y absorto. Sus ojos no me dejaban un segundo. No tocó la hoja de papel en un rato que me pareció larguísimo.

der el contorno en un sentido hasta hacerlo ovalado. Cuando terminó de recortar estas formas, dibujó con pequeños trazos los ojos, la nariz, la boca. Después las colocó con alfileres sobre la tela, una después de la otra, situándolas un poco más o menos a la derecha o a la izquierda, abajo o arriba, según le parecía más indicado. Ninguna le parecía verdaderamente apropiada hasta que corrigió la última. Como ya había ensayado todas las anteriores, supo anticipadamente donde colocar esta última y cuando la aplicó a la tela parecía perfectamente ajustada donde la colocó. Era completamente convincente. Se alejó un poco de la tela y dijo: "Ahora es tu retrato".

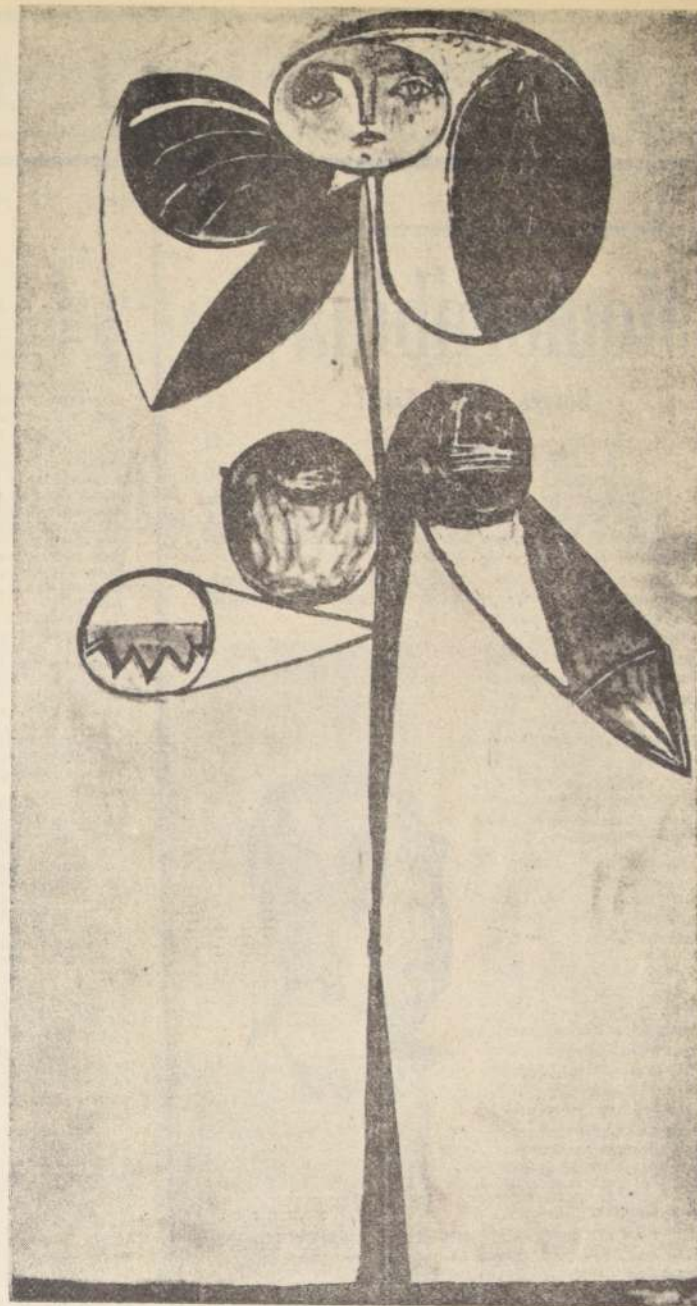
Después de señalar ligeramente el contorno con carboncillo, retiró el papel y lentamente, cuidadosamente, reprodujo sobre la tela el dibujo que estaba en el papel recortado. Después, no retocó más la cabeza. Hecho esto, la inspiración le llevó a intuir que el toroso debería ser mucho menor que como lo había diseñado al comienzo. Cubrió el primer torso con un segundo trecho y semejante a un tallo, una fantasía para inducir a la idea de que aquella mujer podía ser mucho más diminuta que cualquier otra.

Mi mano derecha, la había pintado sosteniendo una forma circular cortada por una línea horizontal. Me la señaló diciendo: "Esta mano sostiene el mundo, mitad tierra, mitad agua, según la tradición de las descripciones clásicas, según las cuales el sujeto manejaba un globo. Lo he colocado rimando con los dos círculos de los venos. Naturalmente, estos no son simétricos. Nunca lo son. Toda mujer tiene dos brazos, dos piernas, dos senos y aunque en la vida real puedan ser más o menos simétricos, en pintura no deben jamás ser representados así. En la pintura realista, el gesto de un brazo y del otro los diferencia. Son pintados en función de su posición. Yo los individualizo dándoles una forma diferente. De estas estructuras distintas, se puede deducir que hay un gesto, pero no es el gesto el que determina la forma. Esta existe por sí misma".

Al principio, el brazo era mucho más largo y tenía mucho más de forma de hoja. Pero Pablo lo encontró demasiado pesado y decidió estilizarlo de otro modo. Primero, el brazo salía de los hombros como si estuviera por caer. Después de estudiarlo un momento, Pablo observó: "Una forma descendente nunca es bella. Además no está de acuerdo con el ritmo de la naturaleza. Necesito encontrar algo que lo mantenga suspendido en el aire. Entonces dibujé un brazo que salía del centro del cuerpo en forma de tallo, para terminar en un círculo. Cuando terminé dijo, con una sonrisa en la que se notaba el temor de que no lo tomase demasiado en serio: "Ahora te ves una mujer que sostiene el mundo entero, cielo y tierra, en una mano".

Cuando se inició el retrato, el cabello estaba repartido de modo equilibrado, con una gran masa al lado derecho. La borró porque le parecía demasiado simétrica. "Amo la naturaleza", dijo, "pero quiero que sus proporciones sean elásticas y libres, no fijas. Cuando era niño tenía a menudo un sueño que me producía mucho miedo. Soñaba que mis brazos y mis piernas se volvían enormes de repente y después se encogían hasta quedar minúsculas. Me sentía terriblemente angustiado cada vez que el sueño se repetía". Cuando me contó este sueño, comprendí el origen de tantos esbozos y dibujos que había hecho en los comienzos de 1920. Representaba mujeres con manos y piernas enormes y a veces niños y hombres gigantes. Salían del recuerdo de los sueños y servían a Picasso para destruir la monotonía de las formas clásicas del cuerpo humano.

Cuando terminó el retrato, Pablo parecía muy satisfecho. "Todos somos, más o menos, algo animales. Las tres cuartas partes del género humano sueña con animales. Tú tienes la elegancia de una planta y no se cómo expresar la idea de que tú perteneces al reino vegetal más bien que al animal. Nunca me había sentido atraído a retratar a alguien de este modo. Es extraño, verdad? Sin embargo, es justo. Eso — señalando el cuadro — te representa".



Francoise Gilot tal como fue pintada finalmente por Picasso para reflejar su "naturaleza vegetal".

La Semana Plástica

Exposiciones de Agustín Abarca y Enrique López

por RICARDO BINDIS

lores, en una apacible tarde de verano, lo que transcurre en las lejanías del mar o la montaña. Es algo que está adherido a nuestra naturaleza. Precisamente esto encontramos en los apuntes de Agustín Abarca, en la sala Libertad, que nos han llenado de emoción.

Caminando por la calle Agustinas, a unos pasos de este diario, hemos tropezado con unos modestos paisajes, con unas niñitas del pueblo y el encanto de unos bodogones, en unos cuadros firmados por Enrique López. Hace muchos años que no veíamos cuadros del viejo pintor, que formó parte de la pléyade de artistas que siguió la ruta "del trece". No hay en él una intención epatante, ni podríamos decir que se eleva al nivel de un Abarca, fecundo y activo; pero no deja de poseer respeto de oficio y unión con lo que hacía en la década del treinta y el cuarenta. Pacífico, tran-

quilo, con algo de lirismo contenido, los pequeños cuadros revelan cariño por la profesión y tierno enfoque de los asuntos sencillos.

Todas las telas están fechadas en 1966 y 1967; son, por lo tanto, de reciente data. Sin embargo, tienen algo del ayer, de viejo cunio, lo que nos hacía pensar que se trataba de obras antiguas. Hay, por lo tanto, mucho de noble en estos lienzos, que tienen tan bien dada la pátina del ayer. Es preciso destacar, eso sí, que lo que resulta más resaltante de la modesta exposición, es el hecho de que el artista se haya puesto a pintar después de casi veinte años de haber dejado los pinceles o, por lo menos, de haber dejado de exhibir en salones y galerías. Aplaudimos, por lo tanto, el empeño de bregar en las viejas lienzos y de haber retornado sin dejar de amar los rincones de la mesa del pueblo y las muchachitas melancólicas que ofrecen una flor.



Paisaje de Agustín Abarca.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

Memorabilia

Borges (Jorge Luis)

por FILEBO

No es lícito dudar de la existencia efectiva de Jorge Luis Borges, puesto que su audiencia es cada día más firme en la literatura hispanoamericana. El imperialismo con que Borges acomete su empresa revela en esta explicación pública:

"Me creo mejor razonador, mejor inventor que otros escritores; sé que casi todos escriben mejor que yo, que a casi todos los asiste una espontánea y negligente facilidad que me está vedada y que no logro ni por la meditación ni por el trabajo, ni por la indiferencia ni por el magnífico azar". En marzo de 1963, periodistas españoles interrumpen a Borges en Madrid. Le subrayan su calidad de escritor cuidadoso, de "escritor para escritores" (tal es la especie que perfecciona uno de los más apasionados y antagónicos discípulos de Borges: Ernesto Sabato). Respuesta: "Yo quisiera ser desdichado escribiendo, pero, por ahora, no me sirve. Espero ser algún día. Todavía, por modestia, soy un escritor que cuida su prosa". (De modo que el desdicho estilístico es una forma de arrogancia, o cuando menos de modestia literaria...)

Hacia atrás, el 20 de noviembre de 1942, el caballero apócrifo Gervasio Montenegro (evidentemente instigado por Borges) estampaba estas palabras en el prólogo al libro "Seis problemas para Don Isidro Parodi", firmado por H. Bustos Domecq: "El ático

centor que hay en mi condena sin apelación el fatigante ferrocarril de pinelladas coicidas pero episódicas; vegetación viviosa que recarga y escamotea las severas líneas del Partenón..."

H. Bustos Domecq es Borges más su amigo el escritor Adolfo Bioy Casares.

En 1942 año dramático para la humanidad (Segunda Guerra Mundial, Hitler avanza en todas partes), Borges y Bioy Casares entretienen sus ocios fabricando monstruos inconfluentes como Isidro Parodi (compadrito que desembrolla abstractos problemas policíacos desde la celda en que cumple condena) Gervasio Montenegro, adivino polígono, y H. Bustos Domecq ("Bicho Feo").

Y "Bicho Feo", es decir, H. Bustos Domecq, es decir, Gervasio Montenegro, es decir, Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares, ya a sobrevivir.

En 1967 Losada lanza una segunda obra de "Bicho Feo". Es un libro de apólogos: "Crónicas de Bustos Domecq". ¡Cuán larga y fructífera es esta amistad de Borges y Bioy Casares! ¡Con qué holgura se manifiesta en pastiches y creación de personajes paródicos!

Con esa maestría que denuncia en Borges al penetrante explorador de Quevedo, de Schwob, de Chesterton, surgen aquí retratos de individuos imaginarios, arquetipos de la literatura, descubriendo hilarantes situaciones ficticias, fantásticos pormenores de la erudición y la vida libresco.

Para quien sepa leer entre líneas, los apólogos de Bustos Domecq revelan una carga explosiva destinada a "esqueletizar" pintorescos aspectos de la realidad cultural argentina. Algunos de los tradicionales detractores de Borges aparecen disfrazados bajo rasgos esparpentes, lo que permite su festiva destrucción en una suerte de papel matamoscas.

"Escritor para escritores". Ernesto Sabato ha profesado continuamente su discrepancia de Borges en cuanto a la función que ha de cumplir el escritor en la sociedad. Borges no oculta su conservadurismo político. Enemigo de los grandes movimientos de renovación social, proclamase defensor de los valores clásicos de la cultura burguesa inopinada, incongruente, es por tanto, la vastedad de su influencia en el ámbito de la nueva literatura hispanoamericana.

Por ejemplo el novelista Julio Cortázar cuya adhesión política al régimen de Fidel Castro pertenece al orden de los acontecimientos visibles, no podría negar jamás su débito a Borges. Desde el "Bestiario" a "Rayuela", pasando por "Las Armas Secretas", los libros de Cortázar no se explican sin la presencia de un animal de fondo: Borges.

Todos los nuevos narradores y ensayistas del continente empiezan a reconocer, de algún modo, su deuda con el autor de "Ficciones". Ello, reñérase, es curioso, porque Borges se sitúa en las antipodas políticas de la mayoría de los mejores escritores hispanoamericanos.

Curioso, sí, pero no indescifrable. Acaso el fenómeno sea en Sabato más patente y pasible de análisis. Opuesto con tenacidad al espíritu lúdico de la obra de Borges, Sabato exhibe en su certera y elástica prosa la vocación de la forma "borgiana". Nutrido en el estudio de la física y de las matemáticas, su estilo se templea en el rigor lógico de Russell, la angustia política de Sartre y la rica paradoja "escritural" de Jorge Borges. A la hora de la controversia muchas veces se confundirán ambas prosas.

¿Por qué Borges, intelectual de derechas invade la estética de los escritores de izquierdas?

Por la sencilla razón de que la ejecución artística suele ser una cosa y otra muy diferente la postura doctrinaria. Casos ilustrativos: Balzac, Flaubert, Baudelaire, Proust. El "progresismo" en las artes sólo opera a través de las artes. Esta verdad de Perogrullo habrá de alertarnos contra las inútiles servidumbres de la inteligencia.

Escritor de vanguardia, Borges fomenta, sin embargo, un peligroso "manierismo". Sus trabajos favoritos son la caricatura, la parodia, el pastiche. Su obra carece de dimensión íntima, de verticalidad interna, de sustancia personal. En los libros de Borges, el Hombre no resplandece; sólo brilla el Escritor. Jamás un desgarramiento del tejido humano, nunca una confesión como las que acostumbraba a hacernos don Miguel de Unamuno, o como las que nos traía el maravilloso desaliño de Pío Baroja.

Literatura inhumana, culta, erudita, forrada en piel de mentirosas enciclopedias, la de Jorge Luis Borges colma el apetito de la inteligencia, pero no sacude el corazón del hombre.



Nacer en Girgenti, y con una inteligencia lucida, bien pueden ser dos circunstancias determinadas de la personalidad de un hombre.

Por esas playas han desembarcado, en son de paz o de guerra, las civilizaciones más nobles y los pueblos más rudos. Cuando hace unos veinticinco siglos los griegos colonizaron Sicilia, hasta convertirla en Magna Grecia, ya debía ser una tierra vieja que había visto mucho. Después, por Sicilia combatieron furiosamente romanos y cartagineses, bizantinos, normandos, sarracenos, catalanes... hasta los norteamericanos de Patton, hace apenas un instante.

He aquí el motivo de que los bellos pueblecitos sean dobles. Junto a la ribera, la "marina". Un poco tierra adentro, no tan lejos que el mar no quede a la mano, ni tan cerca que no haya espacio para evitar las sorpresas de las velas enemigas aparecidas repentinamente, está el verdadero pueblo, con sus construcciones sólidas, capaces de resistir un asedio.

Estas ciudades duales es natural que cobijen gentes con personalidades superpuestas, escépticas como quien conoce ampliamente a los hombres, a toda clase de hombres, por sí o por una herencia largamente ancestral.

Si al escépticismo nato del siciliano, que le hace como replegarse en sí mismo, en su rica vida interior, desdénando la locura de los fuertes y poderosos que, de cuando en cuando, le cayeron encima, sumamos un estudio paciente y metódico de cuanto la mente humana ha ido discurrendo, lo cual, dicho en otras palabras, es el aporte a la filosofía realizado por los alemanes, el resultado bien podía ser Luigi Pirandello.

Estamos en el centenario de su nacimiento, 1867-1967. No es mucho tiempo, desde luego, en la perspectiva histórica. Pero, ¿qué siglo tan denso, qué trasfondo tan brutal hasta del concepto mismo de normatividad! ¡Cien años...! pero si en ellos se han machacado todos los relojes, si en ellos nos hemos enterado todos de que no hay tal tiempo, simple función de otras funciones y así hasta el infinito...

La vida que pudimos llamar "biografía" de Pirandello, es harto conocida. Recordemosla a grandes rasgos, sin embargo, porque a treinta y un años de su muerte, por una parte parece olvidado de las generaciones maduras en que tanto influyó, y, por otra, desconocido de las nuevas, precisamente estas generaciones desengañadas completamente pirandellianas, sin saberlo.

Pirandello hizo sus primeros estudios en la Sicilia natal. Después fue universitario de Filosofía y Letras en Roma, y, posteriormente, estudió y se doctoró en esas disciplinas en Alemania, en Bonn. Durante la mayor parte de su vida fue profesor de Literatura Italiana en la Escuela Nor-

El Siglo de Pirandello

por FRANCISCO DE P. GRISOLIA



mal de Mujeres de Roma. Comenzó escribiendo poesías y novelas. Estas primeras novelas de Pirandello, naturalistas y regionalistas, como correspondía a la época del reinado de Zola y sus seguidores, ya tenían sello propio. En esto de escribir, no hay términos medios. O se nace con el instinto, y lo demás viene por añadidura, o se amontona paja, sin remedio que procure el estudio.

Su estilo originalísimo, cortante, mordaz, breve, no podía resultar comercial en la "belle époque". Para consuelo de escritores incomprendidos, citemos una confesión del propio Pirandello: de "El difunto Matías Pascal", obra ya de madurez, destinada a perdurar, vendió 2.000 ejemplares en dieciocho años. Al obtener el Premio Nobel en 1934, y con él una explosiva fama mundial, la venta subió a 200.000 en dos años. Después, han sido millones.

Durante años y años, Pirandello fue escritor de minoría. Se asomó al teatro, con cierta timidez, ya en la cincuentena. Sus primeras experiencias en Italia fueron desastrosas. Tenían que ser

mentalidades de vanguardia las que advirtieran el valor de la obra pirandelliana, destinada a temblar con una era teatral e inaugurarse otra. Fue Bernard Shaw, con su "Stage Society", de Londres, el profeta de Pirandello. Inmediatamente lo recibió París, el París de la primera post-guerra, foco y laboratorio de una nueva cultura para la sociedad naciente de la primera hecatombe mundial.

El teatro de Pirandello es lo menos "teatral" posible, si por ello entendemos lo espectacular. Pero también es profundamente teatral. Por esencia y definición, el teatro es la necesidad del hombre de mostrarse a sí mismo, de proyectar en lo externo su propio mundo interior, de "verse" en los demás. Pirandello tuvo el coraje de ir al grano. De poner en escena, y hasta prescindiendo de la escena, ideas vestidas de personajes. De plantear al público meditaciones sobre la existencia, lo único realmente noble que podemos hacer, y lo único que puede llevarnos como de la mano a ser menos malos.

A Pirandello se le acusa de

pesimista y escéptico. Lo es radicalmente, absolutamente. Pero, ¿cómo puede tener otra postura un intelectual que colorea en la demolición de los sueños los de rosa de fines del 1900?

Correspondió al escritor italiano realizar en su campo, el sector escénico, un trabajo paralelo al de Einstein en la física. Al de Ortega en la filosofía. Angustia existencialista que caracterizó al pensamiento de la época, aunque tenía raíces muy antiguas, provocó el grito de alerta de algunos grandes pesimistas.

Cuando Ortega planteaba la irremediable soledad del hombre que ni siquiera es él, sino "la circunstancia", Pirandello, sin darse cuenta, advertía: Tampoco demos entendernos. Cada cual a las palabras un significado. Vivimos, en consecuencia, en un mundo de más o menos satisfechos.

En plena celebridad, Pirandello estuvo en Barcelona. Dio una conferencia en un teatro. La conferencia era en el teatro. No sabemos, pero sí sabemos que Pirandello no decía nada preparado. En su momento, el público debía ser guiado de plantearse. Así ocurrió. Las páginas de su libro "Seis problemas para Don Isidro Parodi", que recorre preguntas sobre esta o aquella primera que como la había concebido. Pirandello, con su suave, con su ademán tranquilo de perfecto "cavalliere", como hablaba, en un español italiano hablado, muy semejante a un español, españolizado: "Tengo una obra que se llama Fantasia. Viaje por Australia, vi un grupo que llamé la atención y mi obra, Fantasia, me lo trajo. Se me ocurrió que eran personajes en busca de autor, de alguien que los hiciera al mundo del arte". En el relato, "si non vero, ben trovato", puede decirse que estaba todo el fondo, agudo observador de que yace bajo las apariencias.

El pesimismo de Pirandello se presenta en forma agria, pero, tal vez, explique la amara antinomia de que resultara cuando: es amable. Nada salvado de nada, pero, ¿cómo ser más útil para la vida que la vida, plana, de cada día que tener a la dura obstinación de lo "sábido" la suprema cortésia de un "così è e si vi pare"?

TRAPECIO por Willson-Marin:

Notas Sobre el "Marat-Sade"



La puesta en escena del "Marat-Sade", en Londres, a cargo del extraordinario director Peter Brook, fue la gota de agua —aunque sería más exacto decir la gota de sangre— que hizo desbordar la indignación de aquellos que atacaban la violencia del llamado "Teatro de la Crueldad". La polémica fue tan violenta como correspondía, pero breve.

Brook argumentó que la violencia es el lenguaje artístico natural de esta época, y luego, empleando otro argumento que logra acallar a los ingleses de buen sentido teatral, expresó que los autores bajo ataque no eran más agresivos ni más crudos que William Shakespeare. La producción de "Las Guerras de las Rosas", compendio de las obras históricas de Shakespeare hecho por la BBC, y el montaje del "Rey Lear" dirigido por el propio Brook ya habían causado fuerte impacto en el teatro inglés de los últimos años. La polémica desatada por el "Marat-Sade" fue mucho más efímera que su éxito en escena, continuado en otros países de Europa y Estados Unidos y desde hace algunos meses entre nosotros.

Pero, después de ver la obra en Londres

(1964) y en Santiago (1967), me ha asaltado doblemente la duda acerca de la importancia que tiene Peter Weiss, su autor, en todo este baile. Llego a pensar que su texto no pasa de ser un tentador maniquí a la espera de diseñadores audaces.

¿Por qué tan tentador? Por la brillante idea de sumar la fórmula realidad-fantasia de un asilo de locos a la representación de teatro dentro del teatro, todo ello aprovechando hábilmente los recursos de los autores contemporáneos. ¿Por qué apenas un maniquí? Por no haber sido capaz Weiss de crear un lenguaje teatral propio, tal como lo han hecho Genet y Brecht, recientemente. El debate central entre Marat y Sade responde a una retórica y no a una fundación de lenguaje; el tratamiento político y filosófico de sus ideas se acerca al amaneramiento. Pero cualquier director imaginativo sabe la riqueza de la veta ofrecida por Weiss, y Peter Brook fue el primero en descubrirla; es significativo que todas las producciones posteriores se hayan atendido al Marat-Sade, según Brook y no a la versión alemana.

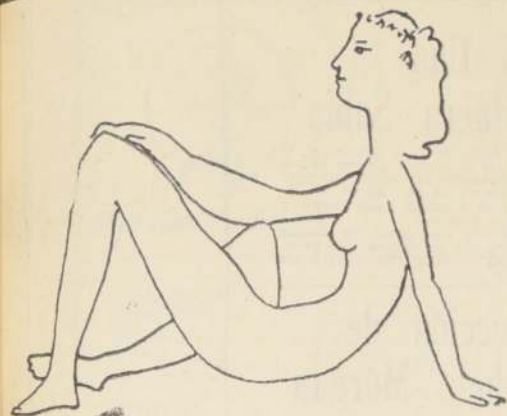
Lo que ofrece Weiss, limitarse a la es-

tricta realidad para obtener los efectos más fantásticos, y a diferentes niveles (choque entre protagonistas, presencia de locos que son a la vez actores y miembros de una sociedad corroida, auditorio en escena y en la sala), es bastante, pero menos de lo que vemos en definitiva. Están la armazón y los gestos artísticos de una época, falta su lenguaje.

El duelo entre Marat y Sade, oculto a veces bajo el ropaje lujosamente expresionista de las producciones de Brook y William Giller, parece resolverse de distinta manera aquí y en Europa. Era natural. Para muchos intelectuales europeos, Sade es el símbolo límite del hombre que persigue su libertad por cualquier medio, el imaginativo que intenta escapar de las limitaciones de su mundo y su cuerpo. Marat, por su parte, sólo confía en la acción y la disciplina revolucionarias.

La aparente victoria de su protagonista sobre otro carece a la larga de importancia porque Weiss con nosotros, como el director del Asilo de Charenton con sus lunáticos, busca en cierto modo efectos terapéuticos. Cauteriza, no.

GACETA LITERARIA GACETA LITERARIA



Poesía actual de Venezuela:

Los "Cármenes" de Juan Liscano

por BRAULIO ARENAS

¿Qué revista diriges y te dice que eres? O más bien dicho, ¿qué eres en el momento de dirigir una revista? No sabemos bien si tal diagnóstico podría tener validez para Juan Liscano, pero mucho de su personalidad hemos creído encontrar en sus páginas de "Zona franca". Para nosotros, señalamos su empeño por la cultura, pues el ejemplo que recibimos de esta importante revista venezolana corresponde a un tercer año y a su N° 42. Y en su suena a milagro en un continente donde las mejores empresas editoriales duran, al decir de Mounier, hablando de las revistas juveniles, "el espacio de un entusiasmo". Pero no es tan sólo la mantención de su tarea lo que nos hace tan simpática la figura de este director. Le vemos de todo, vemos en "Zona franca" uno de los esfuerzos más serios y significativos por sistematizar el pensamiento poético y mágico, crítico e inquietante, original y revelador de la mentalidad contemporánea, en la que ella dice de urgente, vital y decisivo. Y todo esto con un grado de liviandad —que es una de

las formas más grates del peso del espíritu—, con un amor y una constancia que ya linda con lo maravilloso. Nada del mundo cultural moderno, en poesía, teatro, pintura, narrativa, documentos y encuestas, ha permanecido ajeno al apasionamiento de Liscano en su búsqueda de las estructuras de la mentalidad intelectual y lírica. En lástima, eso sí, que hasta ahora dicha publicación (tal como otras que escriben idéntica curiosidad por los fenómenos de la cultura en el ámbito sudamericano) no logre superar el espasmo mudo de nuestra incomunicación, y no pueda ejercer su ministerio sino en un limitado sector de población lectora.

Hecho este alcance, que más que tirón de orejas para Liscano es reproche para nosotros mismos, recibimos el hermoso ejemplo de este escritor, y asimismo el hermoso ejemplo de su país, que nos tiene desde hace tiempo acostumbrados a sus espléndidos obsequios culturales, en forma de libros y revistas, manifestaciones vivas y vivientes de un proceso creador irrefutablemente en marcha en nuestro continente. Así,

pues, sin pretender caracterizar su personalidad a un director, a través de un retrato, podemos asegurar, sin temor a equivocarnos grandemente, que el arquetipo de una gran personalidad se asoma en cada página de esta revista.

No conocemos personalmente a Liscano, y tampoco, ¡ay!, a su país. Muchos itinerarios nos hemos trazado, especialmente a nuestro regreso de Europa, pero se nos antoja que todo proyecto minuciosamente establecido tiene siempre que contar con la parte del diablo, pues mientras el pasajero propone, el avaro dispone. De esta manera, interesados como estamos por el destino cultural del continente nuestro, no nos dejaba de sonar con intensidad el nombre de Liscano a través de su zona franca, y no desesperábamos de verle —saludando ya de las páginas de su revista (las que dirige con la rara virtud de tratar de pasar inadvertido), en una obra personal y representativa.

Tampoco conocemos sus anteriores volúmenes: "Mundo nuevo Orinoco", "Rito de sombra" y "Humano destino", pero para nuestra alegría e interés a nuestro regreso nos esperaban sus "Cármenes", el último libro suyo, impreso por la Editorial Losada, de Buenos Aires.

Difícil es adentrarse en el conocimiento de un poeta. La poesía va incrustándose lentamente en el espíritu del hombre y cada nuevo autor no se le da sin luchas y reticencias, no en olvidos y reencuentros, hasta quedar en él como una presencia por siempre amable y latente. Así, ciertas líneas de Breton o Char, de Novalis o Holderlin, de Swinburne o Shelley, vienen de lejos, y otros, en medio de las contingencias de la opaca vida cotidiana con su tren de ángeles, acaso para decirnos que no todo está perdido y que siempre se insinuará en el cielo un alba de promesas.

Mucho de esto hemos reflexionado teniendo presente la obra de Liscano. La hemos hojeado, leído, releído, se nos ha perdido, la hemos vuelto a encontrar, la hemos auscultado al par de nuestra propia experiencia, y hemos ensayado sumergirla en la bibliografía poética contemporánea. Estos cármenes, estos cantos, resurgen victoriosos de la mara avasalladora, forma por tanto libro inútil, pues tienen la contadura de una "ideal" y "material" aventura y desenlace de poesía. No sería inútil agregar que esta aventura está narrada con elegancia y brío, con secretos vislumbres y puertas entreabiertas, con estilo de corazón y no con dosis intelectuales de caos —a menos que no sean aquellas que su autor quiera segregarse voluntaria o involuntariamente. De este modo, estos cantos, estos cármenes, se manifiestan por siempre en la superficie, ya que tienen menos de la pasiva quietud del cian que de la vitalidad del naufrago.

Larga reflexión amorosa, como diría Eliot: verdadera participación de la pareja humana, participación en un diálogo entrecruzado y jadeante ("nuestro jadear viene del pulmón del mundo"), poemas lúcidos y singulares, estos "Cármenes" tienen una reserva segura en nuestra memoria poética, en nuestro entusiasmo, en nuestra admiración.

de semana. El decano es el novelista Luis Martínez Reyes, quien desde hace nueve años entrega sus comentarios los domingos a las 130 P.M. por CB-120 Radio La Verdad; el programa se llama "Los hombres y los libros". Hemos sido informados que este notable esfuerzo de Martínez Reyes obtendrá una recompensa editorial: un acucioso investigador de literatura chilena prepara una antología de estos textos. La audición del poeta Fernando Lamberg (acaba de publicar "Estrofas del jardín"), sale al aire los sábados a las 530 P.M. por CB-120 Radio Universidad Técnica del Estado; su título es "Los libros hablan".

Voladores

AVISO A ESCRITORES, EDITORES Y LIBREROS

Los envíos de libros y otras publicaciones literarias se recibirán en lo sucesivo a nombre de A. A. Redacción, Volante Dominical, LA NACION.

LITERATURA POR LA VOZ
Dos escritores chilenos ejercen un admirable magisterio literario oral, todos los fines

Inéditos:

Trastienda

La oscuridad es la trastienda de esta casa establecida débilmente ante la fuerza de las cosas que la ubican.

Entre el día y la noche ella es un claro en el sucederse de las horas que la emboscan.

Y en ella entramos hacia la paz que sus muros se esfuerzan en guardar para nosotros.

Afuera todo es por el peso de su verdad.

Otra versión de lo real es aquello que se arrumba en la trastienda, que al igual que nosotros "no podría soportar demasiada realidad": se oculta de sí misma en la penumbra y sus habitantes —simples objetos en desuso— ennegrecen mutuamente.

Ahí es adonde nunca hemos de volver.

Antípodas de nuestras propias sombras, haremos nuestra vida entre estos muros, nosotros, moradores dormidos de esta casa, seremos en el lecho la sombra de una silla semivestida con ropas en desorden.

WALDO ROJAS

[Discusión sobre la novela chilena: II

El Fracaso de la Generación del 50

por MARIO RODRIGUEZ FERNANDEZ

Junto a la incapacidad teórica señalada en un artículo anterior existen además dos razones históricas-literarias para explicar el retraso de nuestra novelística.

Falta de una figura capaz de romper la tradición naturalista y de crear una nueva tradición.

Si no es necesario que todo un grupo de novelistas se empeñe en cuestionar los fundamentos del género, es imprescindible la existencia de una figura señera que asuma en un momento determinado el papel de decir "basta" a una tradición literaria prestigiosa, al mismo tiempo que construye una nueva, o en un plano menor, se hace cargo de las formas literarias últimas.

En la lírica hemos contado con estas figuras. Huidobro, es cierto que afrancesa la poesía, pero la coloca al día. Neruda no sólo nos entrega su genio personal, sino que enseña a nuestros poetas el sentido y la estructura de la lírica contemporánea.

La novela chilena actual carece de un padre prestigioso.

Paralelo en 1951 que la publicación de "Hijo de Ladrón" iniciaba una nueva época en la narrativa. Pero su autor, Manuel Rojas, se encargó el mismo de desdoblarse reafirmando en sus novelas posteriores —"Mejor que el vino, Punta de Rieles, etc."— a la vieja guardia del naturalismo.

Pero, también, la crítica se encargó de deformar el auténtico sentido de "Hijo de Ladrón". Con maliciosa insistencia se proclamaron los "aspectos picarescos" de la novela, ignorando todos aquellos que corresponden a una de las formas propias de la narración contemporánea: la novela existencial. Se olvidaron que el tema central de la obra de Manuel Rojas no es el hambre, como corresponde a la novela picaresca, sino el de las "cuatro cuotas" (las dosis de sufrimiento que debe pagar el hombre por el solo hecho de existir), pasaron por alto el tema del certificado de clara indole kafkiana, el tema de la incomunicación humana, el tema de la libertad, existencia, naturalmente, etc.

No ha existido, por consiguiente, en Chile un novelista que jugara el mismo papel que Agustín Yáñez en México, José María Arguedas en el Perú, Mallea y Borges en Argentina. Fueron ellos —discutidos o no— los que rompieron la tradición naturalista, introduciendo una nueva realidad, un nuevo tema en la novela de este continente: el buceo en las raíces secretas de la existencia americana. La inmersión en aquella realidad que Mallea llama "invisible", que yo opondré a la América visible, externa pintoresca (la de los huacos, chinos, montuvios, indios, gauchos, llaneros)



José Donoso



Jorge Edwards

descrita hasta la saciedad por los criollistas.

El fracaso de la generación del 50.

La segunda razón del retraso de la novela en Chile, es un hecho muy evidente y que es tiempo ya de denunciar: el fracaso de la generación del 50.

Difícilmente podríamos encontrar una generación literaria que hubiera despertado tantas esperanzas como ésta. Tal vez por ello mismo, la desilusión ha sido tan profunda.

¿Por qué ha fracasado la generación del 50?

Yo diría porque no fue capaz de cumplir su misión generacional. En el campo de la narrativa, que es el que se discute, le correspondía a esta generación no sólo renovar las técnicas novelísticas (cosa que hizo, pero de un modo frívolo. Léase invención a dos voces de Lafourcade), sino utilizar los términos de Mallea, sacar a la luz el Chile invisible, mostrar la dimensión secreta, la raíz existencial del hombre chileno, visto sólo en su aspecto pintoresco por los criollistas y en el político-

social por los marxistas del neorealismo. Se trataba de hacer lo que Benedetti y Cortázar han hecho con el montevideano y bonaerense: poner de manifiesto el mundo secreto del ser americano. Es decir, crear una literatura que siendo marcadamente nacional se universaliza al tocar los eternos problemas de la existencia.

La generación del 50 prefirió los aspectos fáciles, los temas publicitarios, en rigor, lo epidérmico. Imitó sin discriminación. Pretendió un cosmopolitismo, que en el mejor de los casos, lo llamaría falso, y de este modo, banalizó, y al mismo tiempo, desprestigió los logros de la novela contemporánea.

Ello contribuyó a que la tradición naturalista o en última instancia, el neorealismo, apareciera como formas literarias más auténticas que el falso surrealismo de esta generación.

Históricamente, aun con un retraso considerable en relación al resto de la novela hispanoamericana, la generación del 50 estaba llamada a aniquilar el naturalismo en Chile y a crear una nueva tradición narrativa. Sin embargo, la traición a su frialdad, su falta de compromiso con ese fondo de frustración, violencia, ternura, incomunicación, machismo, banalidad, angustia del hombre americano revelado por los grandes novelistas de nuestro continente, revelación en la que se funda el alto valor de aquellos autores que constituyen un verdadero complejo para la narrativa nacional: el Vargas Llosa de La Ciudad y los Perros, y el Cortázar de Rayuela.

Los aspectos positivos.

La validez de la crítica literaria estriba en buena medida en su objetividad. Por ello, no puedo finalizar sin hacer referencia a aquellos que constituyen la excepción en un panorama que de otro modo podría considerarse absolutamente huérfano de valores.

En este acápite final, me limitaré a mencionarlos. El primero, sin duda, es José Donoso, con "Coronación". Junto a él, y a su misma altura Carlos Droguett con "El y las Patas de Perro". Y entre los que prometen, Jorge Edwards, autor de "El Peso de la Noche", y Hernán Valdés con su primera novela "Cuerpo Creciente".

Considerando estos autores, la orfandad no es tan manifiesta. La presencia de ellos impide que el desaliento sea total. Constituyen, sin embargo, la excepción. En todo caso, mi ánimo no fue el de personalizar el enfoque, sino que proporcionar una visión crítica general y referirme a los aspectos más persistentes y globales sin entrar en una casuística odiosa.

FICHA CONTEMPORANEA:

ITALO CALVINO

Dentro de los numerosos narradores italianos contemporáneos, uno de los que destacan en su generación —tanto por el estilo absolutamente personal como por sus preocupaciones e intereses socioculturales y el profundo contenido simbólico de su obra—, sin lugar a dudas, Italo Calvino.

Nacido en el año 1923, en San Remo (Italia), desde un comienzo ejerció su vocación por el camino de la literatura. Así, a los veintidós años escribe su primera novela, "Il Sentiero dei Nidi di Ragno" (1946), que alcanzó de inmediato un éxito considerable entre el público lector y gozó de los elogios unánimes de la dura crítica italiana.

Entre los años 1945 y 1949 escribe la serie de cuentos "Ultimo viene il Corvo". En 1952 publica "Il Visconte dimezzato", novela que junto con "Il Barone Rampante" e "Il Cavaliere inesistente" forman, indudablemente, una compacta trilogía, no por el tema ni por los personajes de ellas, que difieren entre sí, sino por los elementos simbólicos y el mundo mágico-fantástico que presenta en ellas.

En 1964 aparece "L'entrata in Guerra". En el año 1966 publica una importante compilación de Fábulas Italianas, tomadas de los dialectos de la totalidad de las regiones de su patria, y que aparecen con el nombre de "Fable Italiane".

Obtiene dos importantes galardones: en 1957, el premio Viareggio, por "Il Barone Rampante", y en 1958, el codiciado premio Bagutta, por "Il Cavaliere inesistente". Nos referiremos a una de las creaciones de este autor, por su insuperable calidad estética y su bien logrado estilo narrativo, ocupa un sitio de preferencia dentro de la literatura europea contemporánea: "Il Barone Rampante".

Esta obra fue publicada en español por la Compañía General Fabril Editora, bajo el título de "El Barón Rampante", en 1958.

La acción de la novela es de una agradable sencillez. Cósimo Piovasco de Rondó, el protagonista, a la edad de doce años se rebela de una manera bastante curiosa de la autoridad estricta de sus padres, decidiendo alejarse para siempre de todo contacto con sus familiares. Y he aquí lo extraño de su decisión, pues no se aleja de los suyos para ir, como el resto de los hé-

roes de aventuras, a rodar tierras y encontrar fantásticos lances, sino —muy por el contrario— trepa a un árbol, y decide desde ese momento no volver a poner jamás los pies sobre la tierra. Cumple esta decisión hasta después de su muerte: "...¿Y bien? —dijo nuestro padre a Cósimo.

—No y no! —dijo Cósimo, rechazando el plato.

—Fuera de esta mesa!

Pero ya Cósimo había vuelto la espalda a todos y

salía de la habitación... " (p. 20).

...Nuestro padre se asomó al alféizar.

—Cuando te caigas de estar allí cambiarás de idea!

—Le gritó.

—Jamás cambiaré de idea —dijo mi hermano desde la rama—. No bajaré jamás! —Y mantuvo su palab-

ra... " (p. 21-22).

Desde este instante comienza una nueva vida para Cósimo Piovasco, Barón de Rondó. Sobre la copa de los árboles le dará un sentido real a su existencia. Allí

padece, estudia, come, duerme, ama y es, en muchos momentos, plenamente feliz.

A pesar de vivir de lleno en un mundo dentro del cual hay cabida sólo para él, no pierde el contacto con el resto de los hombres. Desde lo alto de los árboles, Cósimo aprecia mejor la realidad de los que viven en la tierra y se permite criticar duramente la sociedad, por medio de geniales ironías y sátiras atrevidas.

En esta breve reseña hemos podido captar en forma muy general la acción misma de la obra; pero, sin embargo, también está presente una de las características importantes del estilo de Italo Calvino: su tendencia a transformar en forma muy sintomática la realidad misma, para presentarnos un mundo al que pudiéramos denominar "mágico", pleno de símbolos e imágenes, todos en representación de aspectos que obsesionan al hombre actual, tales como el problema de la comunicación, la rebeldía ante la sociedad y el no adaptarse a las normas y exigencias que esta impone.

Destacaremos, finalmente, que sus obras han sido traducidas a gran número de idiomas, tales como el francés, inglés, alemán, húngaro, etc. Esta traducción extensa en un gran acierto de la Compañía General Fabril Editora y de su traductora, María Angélica Bocco.

AGUSTIN MUNOZ VERGARA



Ventana de la Moda

Presentamos un modelo dos piezas diseñado por modistas italianas. Confeccionado en lana delgada color arena, la falda lleva un gran tabión en el delantero y la chaqueta tiene un cuello botado que deja un margen para colocar un lazo de terciopelo café dorado.

El molde, a escala de 10 cm., para talla 46, va al costado.

Molde a escala de 10 cm., para talla 46, del traje de dos piezas presentado en Ventana de la Moda.

1 — Mitad delantera falda. 2 — Mitad espalda falda. 3 — Pieza central delantera chaqueta (mitad). 4 — Mitad pieza costado delantera chaqueta. 5 — Mitad espalda chaqueta (en el género debe ir al hilo). 6 — Mitad cuello. 7 — Mitad manga.

PARA EL HOGAR LA MUJER

Para las Jóvenes Mamás

Algunas mamás se quejan que han perdido su silueta, sin embargo, esta línea puede recuperarse SI SU MÉDICO le permite hacer estos ejercicios. Para reducir la cintura — Acostada sobre la espalda, las rodillas dobladas, pies en el suelo, manos en las caderas. Lleve las rodillas de izquierda a derecha y viceversa, lentamente y oponiendo resistencia.

Para endurecer los músculos del vientre — Acostada de espalda, piernas dobladas, brazos a lo largo del cuerpo, pies sobre el suelo. Levante la cabeza, los hombros y los pies al mismo tiempo, expulsando el aire. Aspire al volver al suelo. Para fortalecer las caderas — Acuéstese sobre un costado, las piernas alargadas la una sobre la otra, estire lo más posible la pierna superior empujándola hacia abajo; alarguela y acortela de manera que la cadena suba hacia la cintura. Repita varias veces y cambie de lado.

Para que desaparezcan las varices — Deje un cojín sobre el suelo y, sin mover los talones del suelo, recoja el cojín por medio de movimientos de los dedos; enséguela, levántelo.

Para enderezar la espalda y fortalecer los pectorales — Tendida boca abajo, los brazos a lo largo del cuerpo, levante lentamente el busto aspirando; vuelva al suelo soltando el aire (coloque un cojín bajo el vientre).

Para recuperar la elasticidad — De pie, las piernas rectas, brazos a lo largo del cuerpo, pies juntos, toque la punta de los pies con las manos. Para endurecer los músculos de los

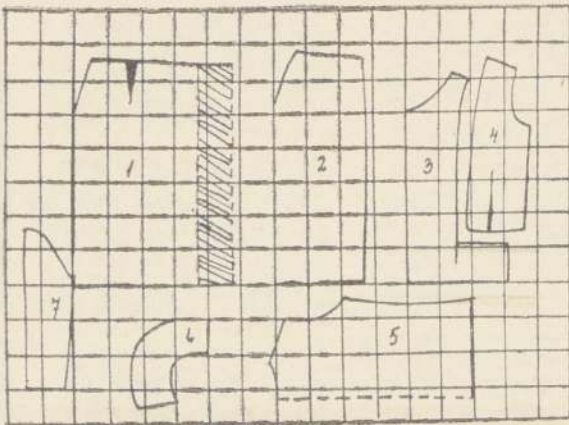
músculos — Acuéstese de espalda sobre una mesa, deje colgar una pierna balanceándola de adelante hacia atrás. Repita el movimiento de cada lado, muy lentamente, imaginando una resistencia.

SU NIÑO...

...¿no quiere comer? Debe tratar de que las horas de comida no se transformen en duelo y batallas. Una de las razones más frecuentes por las que el niño no siente hambre es algún malestar pasajero o atraviesa por un período de poco apetito, como la salida de los dientes.

Es muy importante que desde que el niño comienza a comer se establezca una relación de amistad y comprensión entre la madre y el niño. Sabemos la importancia que tiene la alimentación para una guagua, ya que todas sus necesidades casi se reducen enteramente a ella. Por lo tanto, esta no debe estar relacionada con imágenes desagradables de luchas, llantos, amenazas, la mamá furiosa que grita, puesto que de esta manera se creará un círculo vicioso del cual será difícil evadirse; la sola preparación de la comida condicionará en el niño una actitud de rechazo que hasta se podría extender a sus otras actividades.

Por el contrario, una mamá sonriente, afectuosa, que sabe aceptar las preferencias de su niño, hará reinar la armonía entre ambos, lo que favorecerá un crecimiento normal y una atmósfera agradable para todo el resto de la familia.



Por
Georgette

Sea Una Cocinera Sabia

Para agrandar una tortilla, si es tarde y se le aparece alguien más a comer, incorpore una lágrima de agua o la miga de un pan mojada en leche y bien mezclada a los huevos y muy bien batidos.

Jamás hay que cerrar los frascos o botellas que se utilizan raramente. Aún bien lavados, toman siempre mal olor.

Colección de Michele Morgan

Michele Morgan acaba de presentar en París su primera colección de Alta Costura "pret a porter" formada nada menos que por 90 modelos, demostrando que, no contenta con el prestigio que ha logrado en el mundo del cine, pretende encontrar otro motivo de gloria.

"Se trata de una moda discreta dedicada casi especialmente a las mujeres de cuarenta años", confesó a los representantes de la prensa.

Michele Morgan no dejó nada al azar. La célebre artista eligió personalmente los diseños y los accesorios. Todos los modelos de la colección llevarán su marca.

Nuevas Ideas

Hace algunas décadas, las damas solían adornarse coquetamente el rostro con algún adorno artificial; pero esta costumbre cayó en desuso. Pero he aquí, que, confirmando el eterno retorno de las cosas, aquella idea, parece haber dado inspiración para esta nueva, en la que el adorno postizo, además que en la cara, alega otras muchas zonas visibles del cuerpo femenino. Corazones y flores para los muslos y pantorrillas; mariposas, pájaros, el cuello o la rodilla.

Y lo más original, un diseño distinto para cada uña.

Las Canas

Aunque el cabello gris ha dado siempre indudable encanto a la mayoría de los rostros, cuyos rasgos suaves, las mujeres consideran como un signo de vejez, la aparición de los primeros hilos blancos, viéndolos con melancolía y hasta con terror.

La reacción inmediata es no pensar más que en tefirar. Sin embargo, muchas temen al tefir por riesgos que tanto han oído hablar. Pero, si es verdad que a veces sobrevienen, estos son raros en proporción con el número de mujeres que se tifican el pelo. Este riesgo de intolerancia se reduce a cero, pidiendo a su peluquera que le haga un mechón de prueba, ya sea en su cabeta o sobre un mechón recién cortado.

Clases de Costura y Confección

PROP. REGIST. 2972

LECCION N.º 10
CUELLO BEBÉ

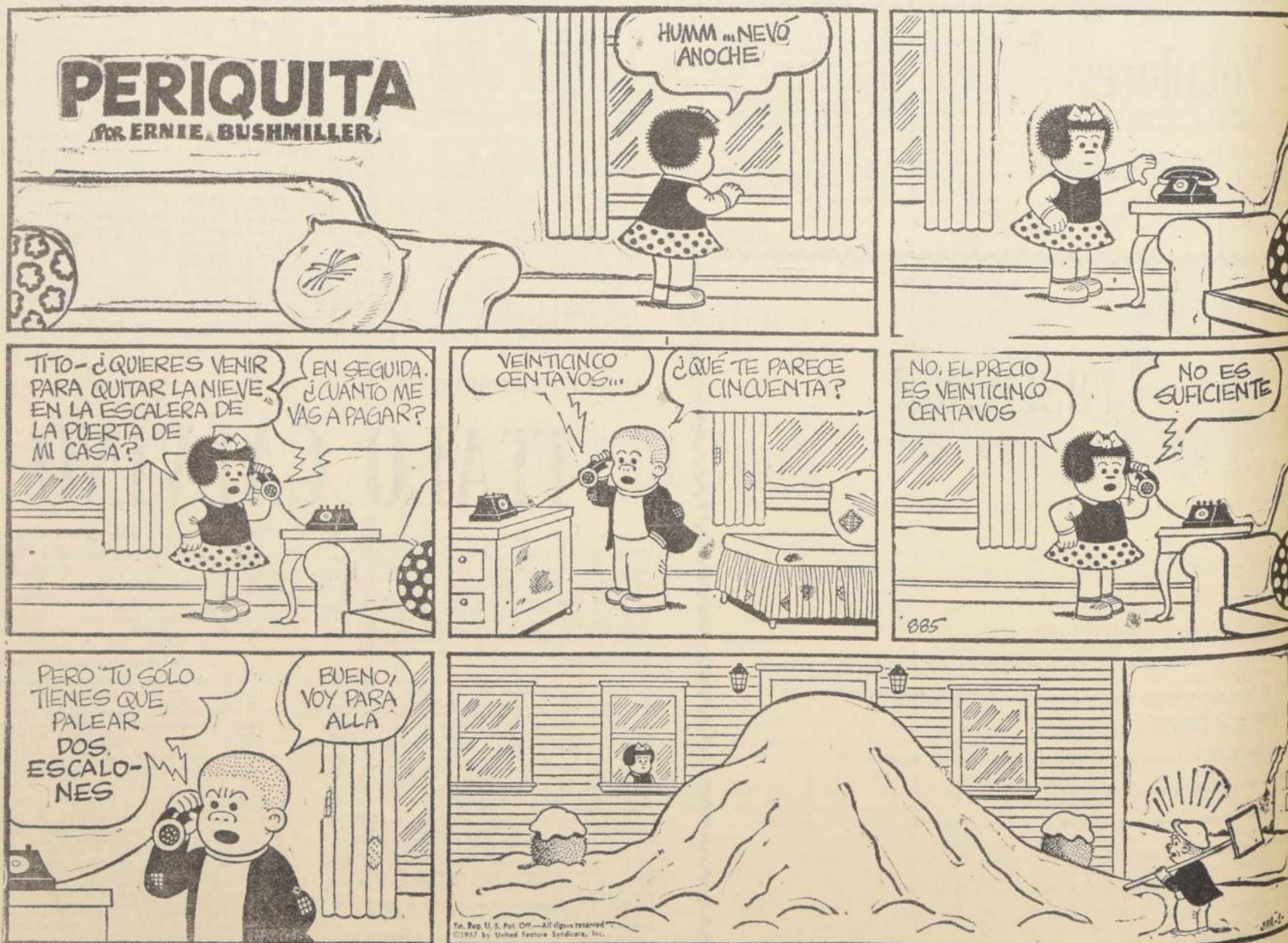
Se construye un rectángulo largo del contorno de cuello de la prenda donde va a ir el do, por 5 cm. de ancho A-B.

Linea B-C Centro de espaldas. En A se sube 1 1/2 cm. de la punta de D se empieza la curva de la punta de la orilla por 3 cm. de C. Se cierra el medio desde el centro hasta el medio que subió en A hasta el do centímetro de B.

Belleza a la Carta

Comer para estar bella comienza con el conocimiento de las necesidades del organismo. De primera importancia son las proteínas, que forman los tejidos y restauran el organismo; los hidratos de carbono, grasas son esenciales para el cuerpo; su salud, la conductividad del sistema nervioso y el sistema de vitaminas y minerales.

Ya sea que usted quiera aumentar o permanecer en su peso, resulta una dieta balanceada. Las calorías diarias para las que adelgazar y 3.200, para las que se ven aumentan.



DOMINIO

El Farolito

por ALICIA MOREL

Concursos:

Aquí Escribes Tú

Envíanos en pocas palabras una **Aventura** tuya, la más sensacional. Si es buena la publicamos y premiamos. Si has hecho algún **INVENTO** también te lo premiamos. Y si te ha sucedido algún **Chasco** tremendo, envíalo. Una **PLANCHA** de esas que no se olvidan, también tendrá su premio.

Debe ser corta la redacción y dirigirse en un sobre a Mini Diario, Casilla 81 D. y no olvides tu nombre y dirección. Las mejores Aventuras, Inventiones, Chascos y Planchas que se publiquen tendrán su premio de \$ 10.

Algo para Leer

La maravillosa historia de Nils Holgersson.
Por Selma Lagerlöf.
Gonga el bandido.
Por Lautaro Yankas.
Papelucho Misionero.
Por Marcela Paz.
Cuando el viento desapareció.
Por Hernán del Solar.
Cuentos de la Selva.
Por Juan Tejeda.
El hombre cabeza de Nieve.
Por María Silva Ossa.
Guillermo el Conquistador.
Por Richard Crompton.

¿Seré Rabioso?

Analiza tu mismo tu carácter por reacción a chorro. Responde a cada pregunta muy sinceramente, y luego decide tu mismo.

- 1° Cuando te acabas de "instalar" y te llaman para pedirte un favor ¿te impacientas y rezongas?
- 2° Cuando te niegan lo que pides ¿sientes calor en la cabeza y un atoro de palabras?
- 3° Cuando alguien te corrige en público, ¿qué te pasa?
- 4° Cuando han cometido contigo una injusticia ¿te dura mucho el enojo?
- 5° Cuando algo te sale mal ¿Cuál es tu reacción?

La señora Luciérnaga tenía buena situación. Vivía en una graciosa casita de barro que le construyeron los grillos. Era una casa muy luminada gracias al farol que poseía su dueña; y durante la noche siempre parecía estar de fiesta. Pero con los años y la comodidad, la Luciérnaga se puso egoísta y hasta avara. Pensaba:

—Debo ahorrar la luz de mi farol. No tienen por qué mirarlo los que viven afuera. Pondré cortinas en las ventanas, aunque me cueste unas monedas.

Distintos bichos iban a golpear su puerta, sobre todo en el invierno. Veían brillar la luz y se sentían atraídos por el calor que debía haber dentro de la casa.

—Señora Luciérnaga, ¿podría convidarnos un poco de fuego? —preguntaban a la desconfiada, que apenas les abría una rendija.

—¡Imposible! puede apagarse mi farol y, ¿qué haría yo a oscuras?

Y la Luciérnaga casi le apretaba la cabeza con la puerta al pedreguño. Pero cuando venían a visitarla los grandes señores y señoras, los que por su riqueza dejaban caer polvo de oro y brillo al pasar, la Luciérnaga abría la casa y se llenaba de risas y reverencias. Sus amigos eran el Abejorro, que usaba riquísima capa de piel y se daba tono zumbando; la señorita Mariposa, que siempre dejaba caer polvo de oro donde se paraba, y el Caracol, que tenía casa puesta y dejaba un rastro de plata al caminar. Todas las tardes había reuniones en casa de la Luciérnaga.

—¡Pase, amigo Abejorro! Señorita Mariposa, ¡qué bella está usted! ¡Querido señor Caracol...!

Y los tres importantes amigos gozaban de la luz del farol.

Una noche muy oscura, unos débiles golpes sonaron en la puerta de la casita de barro. La Luciérnaga, que estaba acurrucada junto al buen fuego de su chimenea, se molestó.

—A estas horas, no puede ser nadie importante —se dijo—. Fingiré que no he oído.

Pero los golpes insistieron cada vez más fuertes, lo que hizo pensar a la Luciérnaga que fuera alguien poderoso; tal vez, su amigo el Ciervo Volante. Acudió a abrir con su farolito en alto, pero se encontró con un Escarabajo que tenía todo el aspecto de un vagabundo. Lo iluminó de arriba a abajo y le preguntó con voz fría:

—¿Qué se le ofrece a estas horas?

—Alojamiento, señora. Aunque sea en su desván...

—Ni en el desván, ni en ninguna parte —contestó la Luciérnaga, tratando de cerrar la puerta.

Pero el Escarabajo alargó rápidamente una pata para que no pudiera hacerlo.

La Luciérnaga agitó su farol furiosa:

—¡Deje la puerta; éste es un atropello!

—¡Alójeme en la cocina, o detrás de una puerta —suplicó el Escarabajo—. De otra manera, sucederá algo terrible...

—No me importa; ¡fuera de aquí! —gritó la Luciérnaga.

En ese momento sucedió lo terrible. Con un aleteo de sus élitros, el Escarabajo apagó el farol

de la Luciérnaga, y la noche invadió la casa. La Luciérnaga, sin comprender aún lo que había pasado, daba manotadas al aire. A tropezones, cerró la puerta, y recién se dio cuenta de lo que había ocurrido.

—¡Mi farol! —gritó con espanto—. ¿Cómo pudo apagarse? Su luz debía alumbrarme toda la vida. Era un fuego que me salía del corazón. ¿Cómo podré vivir en la oscuridad?

Por primera vez pasó una noche a oscuras, temblando de pena y miedo. A la mañana si-



guiente, al abrir sus ventanas, vio una multitud de bichitos frente a su casa. Al verla sin luz, un murmullo corrió entre ellos:

—Fue el Duende del Bosque; el Duende del Bosque apagó su luz.

La Luciérnaga se apresuró a cerrar sus ventanas, preguntándose qué había hecho ella para merecer un castigo así. Lo que más le dolía era pensar en lo que dirían sus amigos.

—No les abriré —se dijo—; creerán que me cambié de casa.

Cuando el Abejorro y la Mariposa vinieron a golpear su puerta, nadie les abrió. La Luciérnaga pudo oír sus comentarios.

—Vaya —dijo el Abejorro—, o se cambió de casa o se murió.

—Uf —contestó la Mariposa—, no valía la pena ser amiga de una persona tan efímera.

Y ambos se alejaron en busca

de amistades más duraderas.

Por primera vez la Luciérnaga sufrió, encerrada en su casa, aterrorizada por el frío y el hambre, comprendió el sufrimiento de los demás; de los que ella habíapreciado cuando era dichosa.

co a poco empezaron a humilde grillos, gusanos y rachas. No venían por darle compañía.

La Luciérnaga sintió el consuelo de la amistad verdadera, del amor. Y tanto cambió su

zón, que un día anunció a sus amigos que les regalaba la

pues ella se iba a vivir a las montañas para conocer la del mundo e iluminar el corazón. Se alejó volando un mosquito cualquiera.

tan las viejas voces de la Luciérnaga se

cer, viviendo sin más las hojas y las flores. Y

che de primavera, cuando ella no tener su farol, razón empezó a iluminar

vés de su pecho; y mientras labia lanzando destellos de

dad, el Duende del Bosque escondido entre las ramas

sando que no sería tan

gar la luz que nace de un

generoso.

Ganó Eo 5 Esta Semana



Edith Arteaga Cifuentes, Aldunate 1320, Stgo., ganó esta semana cinco escudos por haber coloreado mejor el grabado de Adduard. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana de DIBUJO PARA COLOREAR, que aparece en la Página 1 de este Suplemento.

Derechos del Niño



Hasta ahora, son los grandes los que han inventado los derechos del niño, sin consultarlos a ellos. Yo soy un pensador; debe ser porque me faltan dientes. Mientras menos dientes, más leyes se está de la fier, y uno piensa más. Creo que a ningún grande, sea éste padre o madre, se le ha ocurrido que uno de nuestros derechos más sagrados es el de ser recibido con alegría.

DERECHO NUMERO UNO

Que se nos reciba con alegría cuando nacemos, cuando llegamos a la casa con las notas semanales o con amigos a tomar el té, y cuando salimos a vacaciones.

Si a ustedes, amigos, se les ocurre otro derecho, escríbanme a Mini Diario, Casilla 81-D.

Sólo se reciben opiniones de niños de uno a catorce años.

CHOCLOTO

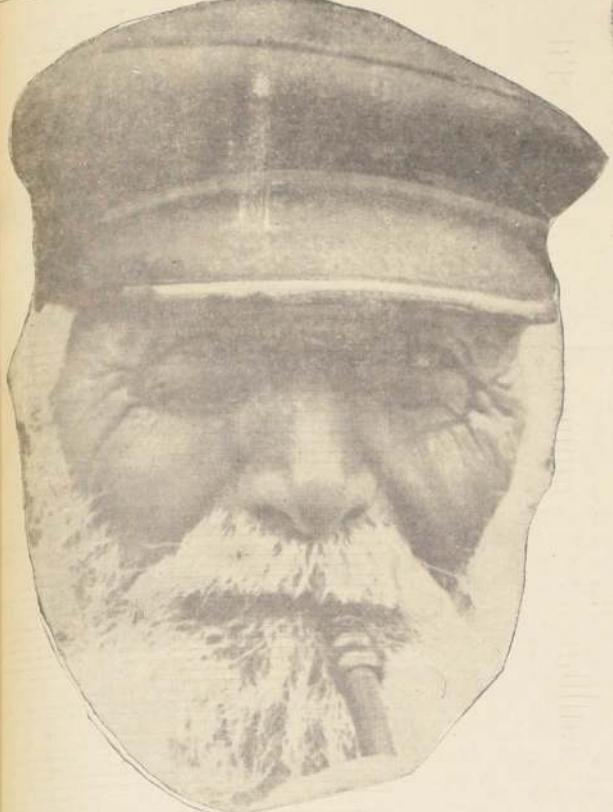
LANA GRUESA PARA TEJER A PALILLOS A SOLO \$ 15 EL KILO EN GRAN VARIEDAD DE COLORES

• SAN ALFONSO 57
• SAN ALFONSO 73
• SAN ANTONIO (Locales 5 - 7) 726
• DIAGONAL CERVANTES 789

• IRARRAZAVAL 2490
• PROVIDENCIA 2353
• LOS TRES ANTONIOS 77
• ARTURO PRAT 237

TEXTIL CHUAQUI S. A.

LA VEJEZ: UN MAL CRONICO;
LA MUERTE: UN ACCIDENTE



A la Caza de los Descendientes de Matusalem

POR EL DR. J. F.

Una de las teorías más en boga para explicar los fenómenos del envejecimiento y la aplicación de ciertos métodos relacionados con esta teoría se debe a Bogomoletz. Este científico inicia sus investigaciones en 1915 con el llamado "suro citotológico antitumoral", que se refiere a la destrucción del núcleo del organismo del "cancerígeno". Parece que sus investigaciones parten de una divergencia con el maestro ruso Metchnikoff, que sostiene que el proceso de la vejez reside en el deterioro de las células especializadas de otro tejido, el tejido conjuntivo o "suro". El tejido conjuntivo es la estructura biológica que conduce los vasos sanguíneos.

Bogomoletz dice que el tejido conjuntivo, no sólo tiene un papel de soporte para los otros tejidos, sino que separa las células especializadas de la sangre, impidiendo que se mezclen. Los procesos metabólicos (es decir de los alimentos) que asimilan y consumen los alimentos, se le puede comparar — dice textualmente — con la raíz del organismo.

Este autor da especial importancia a una teoría físico-química, que señala que la vejez de los elementos constituyentes de la célula comenzaría como resultado de la pérdida de habilidad de las células para destruir sus albúminas estructurales que han muerto, y reemplazarlas por otras nuevas biológicamente activas. La vejez de estos constituyentes coloidales de las células coincide con una serie de cambios de estas sustancias que van perdiendo gradualmente sus reacciones de vida en el interior de las células. Hay cierto espesamiento y condensación de los coloides celulares, con la disminución de su capacidad de dispersarse, lo que le va dando pereza al protoplasma de las células. De modo que la sequedad senil de estos coloides conduce a suponer que el proceso tiene una raíz físico-química evidente.

La "vejez", según Bogomoletz y sus discípulos, proviene del entorpecimiento progresivo del tejido conjuntivo que sostiene y conduce la delgada red de delicados vasos capilares sanguíneos que llevan la sangre hasta las células.

Apertura Democrata Cristiana Comentan Dirigentes Políticos

Esperante eco, en los partidos rivales, y satisfactorio repercusión en sus propios parlamentarios han causado los acuerdos del Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano, en orden a seguir avanzando en el cumplimiento del Programa de Gobierno, a través de políticas que estén dirigidas a acelerar los cambios que el país necesita. Para ello, se ha ofrecido un apoyo de carácter político, que según esos dirigentes, tiene ese carácter: "Consejo", agrega — "que sea una instancia que pueda llegar a algunos acuerdos básicos,

y junto con la sangre el oxígeno vital".

Bogomoletz insiste en que "el hombre es tan viejo como el tejido conjuntivo", y agrega — "que la lucha por la longevidad debe ser en gran parte la lucha por mantenerlo en buenas condiciones". "Cuando el tejido conjuntivo pierda su elasticidad fisiológica, las funciones del organismo llegan a perder gradualmente su flexibilidad, poder de adaptación y capacidad funcional".

"Reforzemos la vitalidad de las células del tejido conjuntivo y la muerte retrocederá", piensa Bogomoletz.

Con la cooperación de más de 60 ayudantes, Bogomoletz (médico de Stalin) acometió la dura tarea del estudio clínico de hombres de más de 100 años, de los cuales formó un censo superior a 30.000.

Lo primero que registró, confirmando observaciones del profesor norteamericano Grace E. Bird, es que un buen número de centenarios parecían poseer un "segundo aire", o sea, una nueva vitalidad, recobrando energías que se creyeron agotadas; emergiendo de nuevo el cabello, y singularmente adquiriendo fuerte resistencia contra las fatigas, las en la sangre hasta las células,

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 9 DE ABRIL DE 1967

SIN PRIETO PARTIO EL VICECAMPEON SIGUE SUSPENSO QUE VINE EL COLO COLO

"Hasta cuándo nos perjudican. Por qué no nos dejan tranquilos seguir cumpliendo en la Copa Libertadores y superar nuestros lógicos problemas. Andrés Prieto no me ha presentado su renuncia y HOY VIAJA CONMIGO A MONTEVIDEO", estas son frases textuales de Guillermo Herrera, presidente de Colo Colo, a los reporteros de LA NACION anoche, y que son la culminación de una nueva crisis, aparente, según el dirigente y real según la prensa, vivida por Colo Colo.

Todo comenzó ayer cuando a las 9 horas empezaron a llegar a Los Cerrillos los jugadores de Colo Colo para partir en avión de LAN-Chile hacia Buenos Aires. A las 10 horas estaba señalada la partida de la aeronave, pero los pases de la delegación de Colo Colo no llegaron, ya que la línea Braniff debió cancelar a LAN luego del frustrado viaje del sábado. Esta operación no sólo produjo un retraso en la partida, sino que tremendo nerviosismo en la delegación y, repentinamente, a las 10.30 horas, se sostuvo que Andrés Prieto había renunciado y que los jugadores no querían viajar sin él. Por propia y reiterada petición del entrenador los jugadores, a regañadientes, aceptaron embarcarse, pero el clima de tensión era fácilmente observable en Los Cerrillos.

Finalmente, y a las 10.45 horas, partió el LAN que condujo a la delegación hasta Buenos Aires, para allí trasladarse a un avión de Cruzeiro do Sur y viajar hasta Montevideo.

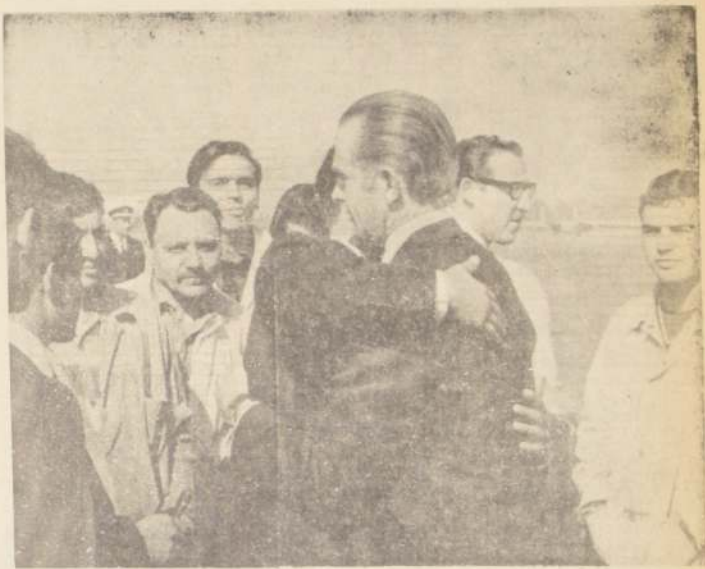
Salido de Santiago el equipo, toda la atención se concentró en Prieto y Guillermo Herrera, que permanecieron en la capital hasta hoy y cuando nadie podía en duda el hecho de que el rubio entrenador de Colo Colo ya había roto definitivamente con el directivo, cuando se empezaron a hacer toda suerte de explicaciones para justificar el peso del entrenador, incluso una que sostenía que un contrato lo estaba esperando en el Club América de México, el presidente del club popular desmintió todo cuanto hasta ese momento se daba por hecho consumado.

"Fui muy claro con los periodistas — nos dijo Herrera — al declararles en Los Cerrillos de que Prieto no me había presentado la renuncia y les agregué que dejaron de hacer noticia espectacular con Colo Colo, porque eso nos causaba tremendos perjuicios. Yo les puedo afirmar responsablemente en este momento (eran las 20.30 horas), de que Prieto debe viajar conmigo mañana (hoy) a las 9.20 horas en KLM a Montevideo".

"Quiero agregar — prosigue el dirigente — que estamos cansados de todo esto. Que ni los directivos, ni el entrenador tienen ya un minuto de descanso. Que nuestras casas son prácticamente sitiadas por los reporteros para buscar noticias, donde no las hay, por lo menos en el carácter sensacionalista que se busca. Andrés debió ir personalmente a un diario de la tarde para desmentir la noticia de su renuncia, porque sabía que se iba a publicar".

"Pero Ud. debe comprender que las noticias que Colo Colo produce no pueden ser inventadas, algo tiene que andar mal para que continuamente se deba estar inventando".

(PASA A LA PAGINA 14)



BUENA SUERTE! Un abrazo de despedida al pie del LAN, antes de partir a Montevideo, Mario Moreno, no parece muy alegre con la perspectiva del viaje a Montevideo, para defender el dramático triunfo obtenido en Santiago. Prieto debió desplegar toda su elocuencia para convencer al jugador que con director técnico o sin él, había que partir y ganar.

DELIBERAN LOS CANCELLERES Iniciada Reunión de Consulta de la OEA

PUNTA DEL ESTE, 8 (ANSA). — Poco después del mediodía se inauguró el tercer período de sesiones de la XII Reunión de Consulta de la OEA.

A propuesta del representante argentino a la Asamblea, elijo por aclamación Presidente de la Conferencia al Canciller uruguayo Héctor Luisi.

Como se sabe los primeros dos períodos de sesiones se llevaron a cabo en Washington y en Buenos Aires. En la Conferencia realizada en la capital argentina los cancilleres delegaron a una reunión de representantes presidenciales el estudio de la redacción definitiva de la declaración de Punta del Este, que deberán suscribir los Presidentes de América dentro de los próximos días.

Luego de la elección del Presidente permanente de la Conferencia, el Secretario General de la OEA, José A. Mora, leyó el informe de lo actuado hasta el presente por la XI reunión de consulta.

Luego tomó la palabra el representante de Ecuador, doctor Julio Prado Vallejo, quien afirmó entre otras cosas, que si no se da un contenido mayor a la Declaración de Punta del Este, esta sería un real retroceso con respecto a la carta firmada en 1961, en esta misma localidad y que por lo tanto no se justificaba una cita presidencial. Y agregó que su país consideraba que de ser así la presencia del Presidente de Ecuador en Punta del Este no estaría justificada.

En su extenso discurso el doctor Prado Vallejo afirmó además que "nuestras naciones esperamos de esta reunión y de la de los Presidentes Americanos decisiones capaces de vencer los problemas por desgracia la "Alianza

para el Progreso" ha logrado apenas escasos avances y está afectada por graves cuestiones. Sus débiles y limitadas realizaciones nos hacen evocar por contraste el éxito del Plan Marshall para Europa. Entonces el espíritu de cooperación de los Estados Unidos de América se hizo presente con esos pueblos del viejo continente en forma abrumadora e insuperable, con un individual gesto de solidaridad humana. El Plan Marshall no existió a los pueblos beneficiados los aportes y las condiciones que hoy se nos exigen. Lo que ocurre, con la Alianza para el Progreso, por eso se explica en gran parte sus muy limitados resultados y el escaso respaldo popular.

Y el cuarenta y tres señores Cancilleres el documento 13 Rev. sometido a nuestra aprobación y destinado a la firma de los Jefes de Estado americanos, habremos de encontrar que se ha operado un retroceso frente a los términos y al alcance de la carta de Punta del Este de 1961.

El documento que hoy tenemos a nuestra vista no encara ni resuelve ninguna de las álgidas cuestiones que detienen e impiden el desarrollo y el bienestar de nuestros pueblos.

Y esta afirmación no constituye un juicio a priori de nuestra delegación. Observad que los documentos 33 y 38 no recogen puntos consistentes como sustanciales y básicos en las recomendaciones presentadas por el grupo de asesores especiales a la comisión preparatoria de la Undécima Reunión de Consulta para la Reunión de Jefes de Estado Americanos.

Yo pregunto, señores Cancilleres dónde se encuentran expresamente señaladas y recogidas en el documento sometido a nuestra consideración, medidas que constituyen la espina dorsal, el fundamento de cualquier acción que quiera emprenderse para superar la difícil situación por la cual atraviesa la mayoría de los países latinoamericanos.

PUNTA DEL ESTE, 8 (UPI). — La posibilidad de que el temario de la Conferencia Cumbre fuera ampliado con la inclusión de un capítulo que considerara la creación de alguna forma colectiva de fuerza militar, o que abriera la discusión de la acción de las guerrillas y de las consecuencias de la Conferencia Tricontinental de La Habana, pareció hoy quedar definitivamente desvanecida.

El Secretario de Relaciones Exteriores de México, Antonio Carrillo Flores, afirmó: "Este tema resulta puramente imaginativo. Yo no creo que nadie lo haya planteado y dudo que alguna Cancillería lo presente. No poseo indicio alguno que me indique que haya esfuerzos por ampliar el temario en ese sentido".

Carrillo Flores agregó que "esta Conferencia de Cancilleres es muy específica en su objetivo, que es el de preparar una agenda para una reunión presidencial que persiga la integración y el desarrollo económico latinoamericano".

Nicanor Costa Méndez, Canciller argentino, que en la Conferencia de Buenos Aires propuso que se oficializara la institución del Consejo Interamericano de Defensa, dijo que "no creo que el temario sea abierto con nuevas iniciativas. No se ve que haya algún esfuerzo en ese sentido".

Preguntado concretamente si había "alguna consulta de Cancilleres sobre el tema", manifestó Costa Méndez: "A mí no me ha llegado ninguna sugerencia sobre ese asunto".

El Canciller de Chile, Gabriel Valdés, manifestó que existe una decisión general, al ser unánime de no tratar asuntos nada diferentes a los seis puntos específicos del temario.

"No creo que de ninguna manera se traten asuntos nuevos a la reunión específica de la Conferencia. Además, no sé que alguien proyecte reabrir el tema de la creación de una Fuerza Interamericana de Paz o que



HOY PARTE EL FUTBOL PROFESIONAL

Esta tarde se inicia el 23º Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División con dos encuentros en el Estadio Nacional y cinco en provincias, quedando pendientes los partidos entre Colo Colo y Universidad Católica, quienes deben cumplir en el extranjero compromisos de la Copa Libertadores de América, y la Universidad de Chile con Magallanes, que a su vez debían ser los preliminares del anterior torneo.

En el campo de Nuñoa habrá una reunión doble, midiéndose a primera hora, las escuadras de Audax Italiano y Huachipato, equipo que debutó en la Serie de Honor después de titularse campeón del Ascenso en la temporada pasada. De fo-

do, Unión Española recibe la visita de Green Cross de Temuco.

Los restantes encuentros se realizarán en provincias, jugando en las siguientes ciudades los cotejos que a continuación se indican: En Saavedra, Everton de Viña del Mar, con Palestino. En el Estadio de la Portada, de La Serena, Deportes La Serena, con Santiago Morning. En el Estadio Municipal de Quillota, San Luis se mide con Rangers de Talca; en el Estadio Municipal de San Felipe, Unión San Felipe se enfrenta a Santiago Wanderers, de Valparaíso y finalmente en el Estadio Bracken de Rancagua, O'Higgins juega contra Unión Católica.

Servicio de Informaciones Financieras

Problema de Transporte Afecta el Precio del Cobre

Se Reduce También Demanda

LONDRES, 8 (INTER PRESS SERVICE) (Exclusivo).— Ante informaciones llegadas aquí señalando que el ferrocarril de Benguela transportará nuevamente el cobre de Zambia al precio contado para barras bajo L. 3 por tonelada en el Mercado de Metales de Londres. A principio de esta semana Portugal había decidido suspender el transporte de cobre de Zambia hacia la costa occidental, vía Bahía Lobito, tras ser atacado el ferrocarril de Angola por guerrilleros. Zambia negó conocer tales ataques.

Aunque la noticia de la suspensión del transporte había sido recibida con calma en Londres debido a que contemporáneamente se anunció el problema laboral en Chile, se opinaba que si no se reanuda pronto el transporte de cobre de Zambia, que parece tener ahora superávit de cobre. Durante el período de escasos Estados Unidos formó grandes "stocks" ante la posibilidad de que esta situación se prolongara. Actualmente este cobre está reventando al mercado y esto ayuda al descenso de precios.

EL ESTANO

LONDRES, 8 (INTER PRESS SERVICE) (Exclusivo).— El jueves último en el Mercado de Metales de Londres el precio contado para estano subió L. 1 y L. 1.212/10 la tonelada. Continúan escaseando las existencias para entrega inmediata. Esto fue puesto de relieve por la demanda de una fundición británica que al necesitar metal para cumplir con sus pedidos, tuvo que recurrir a los "stocks" del Mercado de Metales de Londres.

Corredores locales señalan que debido al alza en esta medida, Estados Unidos está ahora comprando estano directamente en Penang, donde el precio de entrega diferida es unas L. 20 menor que en Londres.

Si el precio sube mucho aquí, se considera que atravesará más suministros, que a su vez serán responsables de una ligera baja.

MAS GAS

BOGOTA, 8 (INTER PRESS SERVICE) (Exclusivo).— La Embajada Canadiense en Bogotá informó que su subsidiaria Canadian Tricent Oil, a través de su subsidiaria estadounidense High Crest Oil, descubrió un gran yacimiento de gas en el Estado de Montaña.

Colombia: Más Inversiones en la Minería

BOGOTA, 8 (Inter Press Service).— Con una inversión de 400 millones de pesos (veintitrés millones de dólares), será instalada una planta de tratamiento de minerales en la Dorada, en el departamento de Caldas, a tres horas al occidente de Bogotá. El complejo, que ha sido proyectado para beneficiar un promedio diario de 150 toneladas de minerales, entrará en funcionamiento antes de 2 años y se alimentará de las minas de plomo, zinc, cobre y hierro, existentes en zonas adyacentes y ubicadas en las jurisdicciones de Caldas, Cundinamarca, Antioquia, Tolima, Huila y Santander.

El Gobierno colombiano proyecta facilitar asistencia crediticia y técnica a los mineros de la región para una correcta y sistemática explotación de los yacimientos descubiertos. La planta permitirá a Colombia sustituir valiosas importaciones de minerales en condiciones muy competitivas de costos y calidad, según técnicos del "Instituto Minero Nacional" que llevan a cabo el levantamiento geológico-minero de la región.

El sector privado colombiano ha organizado una Compañía promotora, con sede en Medellín, con el objeto de asumir la responsabilidad del financiamiento y la ejecución del proyecto. Las reservas de minerales hasta ahora analizadas por el personal técnico oficial, permiten estimar que los yacimientos darán a la planta un abastecimiento normal por un mínimo de 30 años.

RIO DE JANEIRO, 8 (Inter Press Service).— Las exportaciones de productos manufacturados brasileños en los primeros dos meses de este año aumentaron en 26,3 por ciento, en relación con igual período de 1966. Ello representa un ingreso de divisas del orden de los 17,8 millones de dólares, según datos proporcionados por el Ministerio de Comercio Exterior que estima para el ejercicio un resultado final superior a los 1.800 millones de dólares.

Las cifras fueron reveladas al iniciar el Consejo Nacional de Comercio Exterior, que preside el Ministro de Industria y Comercio, general Edmundo Macedo Soares, un examen de medidas destinadas a incrementar las exportaciones de productos manufacturados y la consiguiente ampliación del mercado para la industria brasileña en general.

Brasil: Aumentan Exportaciones de Manufacturas

LIMA, 8 (Inter Press Service).— El Gobierno peruano, está buscando acuerdos comerciales con Australia, México y Canadá, para la formación de un frente común de productores de plomo, ante el peligro de una eventual disminución de sus ventas de metal en el Mercado Mundial, como resultado de la probable reimplantación de Estados Unidos del sistema de cuotas para la adquisición del producto.

Para los mineros peruanos, la reimplantación del sistema de cuotas en las compras de plomo implican el peligro de disminución de las exportaciones peruanas a Estados Unidos, quedando limitadas a una cuota semejante a la que existía hace pocos años.

La exportación peruana de plomo a Estados Unidos alcanza a 90 mil toneladas anuales, sobre una producción total de 150 mil. El precio es de alrededor de 14 centavos de dólar la libra.

La mayor preocupación de estos mineros, radica en que de acuerdo con el proyecto norteamericano, las cuotas serían fijadas en función de las más recientes exportaciones de plomo a Estados Unidos. Algunos países han realizado fuertes ventas sobre la base de precios más bajos, de modo que ahora resultarían favorecidos con cuotas mayores, desplazando en consecuencia a países como Perú, México, Australia y Canadá, que son los proveedores tradicionales.

Otra de las medidas que podría adoptar el Gobierno peruano tendría como esencial la reimplantación de la Conferencia de Presidente Americano de Realizarse en Punta del Este. Según se anticipa, los asesores del Presidente Fernando Belaúnde explicarían en esta ocasión a sus colegas norteamericanos los perjuicios que causaría el establecimiento de cuotas para el plomo.

De todas maneras, cualquier decisión o medida que pueda adoptarse al respecto, enfrenta una carrera contra el tiempo, ya que el proyecto norteamericano será estudiado por el Senado de Estados Unidos el próximo diciembre 12.

Perú: Se Formarán Bancos de Fomento

El café representó en los meses de enero y febrero una exportación inferior en un 16,9 por ciento a la efectuada en igual período del año anterior, "no solo como consecuencia de una reducción del 34,1 por ciento de la cantidad exportada sino también como resultado de la baja experimentada por el producto en su precio mundial".

El Secretario Ejecutivo del Ministerio de Comercio Exterior, Ernane Galveas, expresó la esperanza de superar los mejores resultados alcanzados por las exportaciones brasileñas en todos los tiempos. "Para ello es necesario, en primer lugar, es importante que se registre una recuperación de las exportaciones del café en grano, toda vez que este producto representó actualmente cerca del 45 por ciento del valor de nuestras ventas al exterior".

Los productos tradicionales de la pauta brasileña de exportaciones —con excepción del café— presentaron en los primeros dos meses de este año resultados superiores a los de igual período de 1966. Los principales incrementos se registraron en las exportaciones de: castaña de Brasil (con un aumento del 42,24 por ciento); cacao (con un aumento del 83,9 por ciento); maní de cacao (70,3 por ciento) y tabaco en hojas (35,7 por ciento).

Dentro de las exportaciones de productos industrializados, los correspondientes a la industria química registraron resultados apreciables. En lo que se refiere a vehículos, máquinas y equipos, algunos sectores industriales brasileños han presentado signos evidentes de recuperación, eficiencia y dinamismo en la conquista del mercado externo, hecho éste fácilmente comprobado por las actuales exportaciones de aparatos de televisión, válvulas, condensadores, pilas, tubos receptores, aparatos de rayos X, aparatos electrodomésticos, elevadores de carga y pasadores, motores diesel, máquinas y aparatos para diversas industrias, y sobre todo productos siderúrgicos, que en 1967 registran signos evidentes de recuperación.

PERU: ALARMA POR EL PLOMO

LIMA, 8 (Inter Press Service).— El Gobierno peruano autorizó la formación de bancos privados de fomento agropecuario a través de una ley que crea un sistema de operaciones sobre la base de tipos de organizaciones; bancos privados de fomento que darán créditos selectivos a las actividades agrícolas; bancos cooperativos de fomento agropecuario, que se establecerán por cajas rurales cooperativas; y, cajas rurales de crédito.

Los bancos privados de fomento podrán organizarse a escala nacional o regional como sociedades anónimas, aunque gozando de los privilegios que la ley otorga a las cooperativas. Estos bancos se constituirán con un capital de aproximadamente un millón de dólares, al ser regionales, y de casi dos millones al operar nacionalmente. Por lo menos el 67 por ciento de las acciones que representen su capital social deberá ser de propiedad de ciudadanos peruanos; ninguna persona, jurídica o natural, podrá poseer más del cinco por ciento de los valores.

EXENCIONES TRIBUTARIAS. Para impulsar el desplazamiento del capital privado hacia la formación de Bancos de Fomento Agropecuario, el Estado concede exoneraciones tributarias por un período de diez años a todos aquellos que se formen dentro de los seis primeros años a partir de la fecha de promulgación de la ley.

Los bancos cooperativos de fomento agropecuario podrán ser organizados por instituciones cooperativas con más de un año de antigüedad y su capital no podrá ser inferior a cinco millones de soles (menos de 200 mil dólares) y será formado por las aportaciones de las cooperativas que integren el banco.

Las Cajas Rurales de Crédito son asociaciones de depósito de crédito y financiamiento constituidas por trabajadores del campo que tengan dominio sobre una porción de tierra. Treinta o más de ellos podrán solicitar a la Superintendencia de Bancos la autorización y reconocimiento de estas cajas rurales de crédito si consiguen reunir un capital, no inferior a un millón de soles.

Sudáfrica: Crisis Aurífera

LONDRES, (Inter Press Service).— Como resultado de sus escasas reservas, las minas auríferas sudáfricanas más antiguas aparecen como las más afectadas por el aumento de los costos de explotación. Es por ello que las empresas más antiguas —City Deep y Crown Mines— cuya producción actual es deficitaria, han debido recibir para evitar el cierre, una crecida asistencia de parte del Gobierno sudáfricano.

Se estima que para evitar una severa disminución de la producción sudáfricana de oro, el Gobierno deberá en el plazo de uno o dos años (a menos que el precio experimente un alza en el futuro) recomendar a la industria que deben reducir sus labores por falta de una ayuda adecuada.

El Gobierno tendría que otorgar subvenciones a empresas que aún son beneficiarias, pero que deberán hacer importantes aportes de capital para mantener su producción. Tales son los casos de la Durban, East Rand y la President Steyn.

Más vulnerables al alza de los costos de explotación, las minas más antiguas serían por contraste las más beneficiadas en el caso de una revaluación del precio del oro.

El nuevo presupuesto sudáfricano no incluirá cargas tributarias suplementarias a las antiguas minas marginales, y se espera que las sumas recaudadas de las minas más ricas serán utilizadas para aumentar la ayuda gubernamental a los mineros amenazados de cierre por el aumento de los costos de explotación.

AUSTERIDAD. Las medidas de austeridad incluidas en el presupuesto sudáfricano demuestran que el Gobierno está abrumado por la necesidad de frenar la inflación y la consiguiente alza de los precios.

Las minas de oro y diamantes deberán soportar una tributación obligatoria del 5% en provecho del Estado, reembolsable posteriormente bajo el título de asistencia. Se supone que esta asistencia del Estado estaría dirigida con prioridad hacia las minas marginales de oro.

Iniciada...

(DE LA PAGINA 9)

pretenda incluir en la Conferencia asuntos netamente políticos".

Germán Zea Hernández, de Colombia, afirmó que la preocupación fundamental, según se advirtió, es la de mejorar la situación del comercio exterior de América Latina y no creo que alguna delegación presente una iniciativa política.

Si efectivamente no ha habido sondeos entre las Cancillerías sobre la posibilidad de ampliar el temario, trascendió que si se han registrado consultas entre un considerable número de países que se previno de aquella posibilidad.

El Canciller de Venezuela, Jorge Iribarren Borges, declaró que en esta Conferencia no habrá más temas que los incluidos en la agenda "pero los Presidentes podrían formalmente presentar cualquier otro".

La insistencia de varios Cancillerías en que la agenda "va está cerrada" correspondió, según los informantes diplomáticos, al deseo de cerrar la puerta a cualquier esfuerzo por reverter temas que podrían ser de controversia y causar debates peligrosos en la cumbre.

Sin embargo, en los mismos círculos diplomáticos, no se descartó la posibilidad de que en las conversaciones privadas entre los Presidentes, bilaterales o en grupos, se traten problemas de interés común.

Una fuente oficial norteamericana explicó que, por ejemplo, no es nada improbable que el Pde, Lyndon B. Johnson discuta las negociaciones sobre un nuevo tratado para la zona del Canal con su colega panameño, Marcos Robles.

De la misma manera, los Presidentes centroamericanos podrían discutir asuntos de su Mercado Común y los de la Cuenca del Plata, los puntos para integrar la región.

Nada de esto, sin embargo, irá a la Conferencia en la Cumbre, ya sea formal o informalmente.

El cadáver de la anciana presentaba numerosas heridas a golpe en el cráneo y una profunda herida en la garganta.

El o los despiadados asesinos. —para evitar que pidiera auxilio— taparon con grueso genero la boca de la anciana, y luego la mataron.

En fuentes policiales se indicó, en primer instante, que el móvil del crimen sería el robo.

Sin embargo, esta versión policial no ha sido aún confirmada ni desvirtuada.

Mientras tanto, se dijo que el detenido había manifestado que había dos años que no veía a la víctima.

A través de los inter-

Una enamorada doméstica fue detenida por Investigaciones, acusada de perpetrar robos en los domicilios en que trabajaba, especies que entregaba a su novio. Prosperina Fernández Peña, de 24 años, confesó a los detectives que había sustraído diversas especies desde el domicilio de Carlos Gasmuri, ubicado en calle "Los Tres Anillos" N° 391, en donde desempeñó labores de empleada doméstica.

Y dijo que estas especies se las entregaba a su novio, Héctor Ortiz Constanza, de 23 años,



Este es el peligroso delincuente internacional chileno Julián González. Fue detenido por efectivos de Investigaciones en los instantes en que, junto con un audaz hampón argentino, perpetró un "golpe" en la oficina central del Banco Chile.

Julián González Carrasco —según informó la policía— es un peligroso delincuente reclamado por la justicia de varios países. En Italia encabezó una banda de delincuentes que cometió múltiples delitos, huyendo, posteriormente, a Uruguay, para ingresar a una semana de regreso al país.

El astuto delincuente fue sorprendido en los instantes en que huía con un millón de pesos, que había sustraído, en cumplimiento del peligroso hampón argentino, Mario Díaz Gómez, desde el interior del maletín de una persona que se encontraba

La nota policial rodeada de inocencia curiosa de un niño, surgió ayer en Temuco.

El menor Víctor Manuel Ofiate, de sólo 4 años de edad, provocó un incendio que dejó cuantiosas pérdidas, mientras se encontraba jugando, inocentemente, con fósforos, lejos de la custodia y estricta mirada materna.

El niño tomó una caja de fósforos, sin que se dieran cuenta sus mayores, y tranquilamente, encendió uno y lo acercó a un galpón en donde había almacenados 88 fardos de pasto y 66 de paja.

El fuego —por cierto— en contados minutos destruyó el galpón completamente, sin propagarse a la casa habitacional, ya que en esos instantes los padres y familiares del curioso niño se habían dado cuenta del incendio.

Este hecho se registró en el predio de propiedad de la comunidad "Becker", a un kilómetro de Villarrica.

El escueto, pero curioso informe policial indica que, por fortuna, el niño Víctor Ofiate no sufrió lesión alguna, limitándose a mirar como las llamas consumían la reserva de pasto y paja.

En un clima de absoluta reserva, la Brigada de Homicidios estuvo en la tarde de ayer al nájastro de la anciana asesinada, cuyo cadáver fue encontrado por vecinos en el interior de una de las habitaciones de la casa signada con el N° 767 de la calle "Uno Norte" en la población "Manuel Monti", sector de Vivaceta.

El detenido —intencionalmente interrogado por los detectives— fue identificado como Eduardo Cuitiño Elgueta, de 22 años, hijastro de la anciana víctima, Ana Elgueta de Cuitiño.

El cadáver de la anciana presentaba numerosas heridas a golpe en el cráneo y una profunda herida en la garganta.

El o los despiadados asesinos. —para evitar que pidiera auxilio— taparon con grueso genero la boca de la anciana, y luego la mataron.

En fuentes policiales se indicó, en primer instante, que el móvil del crimen sería el robo.

Sin embargo, esta versión policial no ha sido aún confirmada ni desvirtuada.

Mientras tanto, se dijo que el detenido había manifestado que había dos años que no veía a la víctima.

A través de los inter-

rogatorios se estableció que Eduardo Cuitiño desempeña labores de combinador de cines.

Se dijo asimismo que el hijastro de la anciana Ana Elgueta ha proporcionado diversas coartadas que le permiten determinar sus actividades.

LUGANO, 8 (Inter Press Service).— Quizás por tranquilidad de los ahorristas del "Interchange Bank", el Banco Suizo fue cerrado por las autoridades del banco. El presidente del banco, Bizio Bossi, al llegar procedente de Venezuela, trajo un abundante "dossier" sobre los bienes inmuebles adquiridos en la capital venezolana con el dinero del "Interchange Bank" del financiero italiano Remo Cademartori, que, según rumores recogidos por la prensa suiza, sería buscado por Interpol. Si como dice Bossi las propiedades valen efectivamente 150 francos suizos por metro cuadrado, los numerosos pequeños ahorristas italianos (emigrantes, sobre todo), que han efectuado depósitos en el Banco de Chiasso, podrán aspirar aliviados. Cuando Cademartori Los adquirió estos terrenos valían apenas 37 francos suizos por metro cuadrado, pero carecían de las infraestructuras que han sido realizadas posteriormente. Queda, obviamente por establecer, si los lotes pueden ser fácilmente convertidos en dinero,

ro, permitiendo recuperar los 1.500 millones de liras italianas que representan la suma de los depósitos de los pequeños ahorristas.

Mientras tanto, Cademartori estaría por enviar a Chiasso un adelanto de 150 millones para dar liquidez al banco y calmar a un grupo de tenedores de cuentas corrientes. No obstante la gravedad del caso, en círculos bancarios de Lugano no se excluye que el audaz hombre de negocios consiga resolver la complicada situación. Se recuerda que Cademartori en 1959 hizo grandes cantidades de dinero comprando al dictador Pérez Jiménez títulos de Santo Domingo por cerca de un millón de dólares y valorizándolos, posteriormente, con acciones.

Romántica Doméstica Robaba

para Obsequiar a su Novio

quien a su vez las vendió y reducida a dinero. El denunciante manifestó que estima el monto de las especies robadas por la familia, en cuatro millones de pesos. Y Prosperina Fernández Peña, de 24 años, confesó a los detectives que había sustraído diversas especies desde el domicilio de Carlos Gasmuri, ubicado en calle "Los Tres Anillos" N° 391, en donde desempeñó labores de empleada doméstica.

Y dijo que estas especies se las entregaba a su novio, Héctor Ortiz Constanza, de 23 años,



Este es el peligroso delincuente internacional chileno Julián González. Fue detenido por efectivos de Investigaciones en los instantes en que, junto con un audaz hampón argentino, perpetró un "golpe" en la oficina central del Banco Chile.

Julián González Carrasco —según informó la policía— es un peligroso delincuente reclamado por la justicia de varios países. En Italia encabezó una banda de delincuentes que cometió múltiples delitos, huyendo, posteriormente, a Uruguay, para ingresar a una semana de regreso al país.

El astuto delincuente fue sorprendido en los instantes en que huía con un millón de pesos, que había sustraído, en cumplimiento del peligroso hampón argentino, Mario Díaz Gómez, desde el interior del maletín de una persona que se encontraba

La nota policial rodeada de inocencia curiosa de un niño, surgió ayer en Temuco.

El menor Víctor Manuel Ofiate, de sólo 4 años de edad, provocó un incendio que dejó cuantiosas pérdidas, mientras se encontraba jugando, inocentemente, con fósforos, lejos de la custodia y estricta mirada materna.

El niño tomó una caja de fósforos, sin que se dieran cuenta sus mayores, y tranquilamente, encendió uno y lo acercó a un galpón en donde había almacenados 88 fardos de pasto y 66 de paja.

El fuego —por cierto— en contados minutos destruyó el galpón completamente, sin propagarse a la casa habitacional, ya que en esos instantes los padres y familiares del curioso niño se habían dado cuenta del incendio.

Este hecho se registró en el predio de propiedad de la comunidad "Becker", a un kilómetro de Villarrica.

El escueto, pero curioso informe policial indica que, por fortuna, el niño Víctor Ofiate no sufrió lesión alguna, limitándose a mirar como las llamas consumían la reserva de pasto y paja.

En un clima de absoluta reserva, la Brigada de Homicidios estuvo en la tarde de ayer al nájastro de la anciana asesinada, cuyo cadáver fue encontrado por vecinos en el interior de una de las habitaciones de la casa signada con el N° 767 de la calle "Uno Norte" en la población "Manuel Monti", sector de Vivaceta.

El detenido —intencionalmente interrogado por los detectives— fue identificado como Eduardo Cuitiño Elgueta, de 22 años, hijastro de la anciana víctima, Ana Elgueta de Cuitiño.

El cadáver de la anciana presentaba numerosas heridas a golpe en el cráneo y una profunda herida en la garganta.

El o los despiadados asesinos. —para evitar que pidiera auxilio— taparon con grueso genero la boca de la anciana, y luego la mataron.

En fuentes policiales se indicó, en primer instante, que el móvil del crimen sería el robo.

Sin embargo, esta versión policial no ha sido aún confirmada ni desvirtuada.

Mientras tanto, se dijo que el detenido había manifestado que había dos años que no veía a la víctima.

A través de los inter-

rogatorios se estableció que Eduardo Cuitiño desempeña labores de combinador de cines.

Se dijo asimismo que el hijastro de la anciana Ana Elgueta ha proporcionado diversas coartadas que le permiten determinar sus actividades.

LUGANO, 8 (Inter Press Service).— Quizás por tranquilidad de los ahorristas del "Interchange Bank", el Banco Suizo fue cerrado por las autoridades del banco. El presidente del banco, Bizio Bossi, al llegar procedente de Venezuela, trajo un abundante "dossier" sobre los bienes inmuebles adquiridos en la capital venezolana con el dinero del "Interchange Bank" del financiero italiano Remo Cademartori, que, según rumores recogidos por la prensa suiza, sería buscado por Interpol. Si como dice Bossi las propiedades valen efectivamente 150 francos suizos por metro cuadrado, los numerosos pequeños ahorristas italianos (emigrantes, sobre todo), que han efectuado depósitos en el Banco de Chiasso, podrán aspirar aliviados. Cuando Cademartori Los adquirió estos terrenos valían apenas 37 francos suizos por metro cuadrado, pero carecían de las infraestructuras que han sido realizadas posteriormente. Queda, obviamente por establecer, si los lotes pueden ser fácilmente convertidos en dinero,

ro, permitiendo recuperar los 1.500 millones de liras italianas que representan la suma de los depósitos de los pequeños ahorristas.

Mientras tanto, Cademartori estaría por enviar a Chiasso un adelanto de 150 millones para dar liquidez al banco y calmar a un grupo de tenedores de cuentas corrientes. No obstante la gravedad del caso, en círculos bancarios de Lugano no se excluye que el audaz hombre de negocios consiga resolver la complicada situación. Se recuerda que Cademartori en 1959 hizo grandes cantidades de dinero comprando al dictador Pérez Jiménez títulos de Santo Domingo por cerca de un millón de dólares y valorizándolos, posteriormente, con acciones.

ro, permitiendo recuperar los 1.500 millones de liras italianas que representan la suma de los depósitos de los pequeños ahorristas.

CARTOLAS
SON SIN
carga cliente.

Planificación de la Familia

Estudian 84 Países

“Son los padres, en definitiva, quienes deben decidir con pleno conocimiento de causa el número de sus hijos, aceptando sus responsabilidades ante Dios, ante ellos mismos, ante los hijos que ya han traído al mundo y ante la comunidad a que pertenecen, siguiendo las exigencias de su conciencia, instruida por la Ley de Dios auténticamente interpretada y sostenida por la confianza en El”.

Palabras del Papa Paulo VI en la Encíclica “Desarrollo de los Pueblos”. Frases que si bien no dan una solución completa y definitiva al problema de la familia, abren una senda, para llegar a una solución.

Y como tal, tendrán importancia fundamental durante el desarrollo de la Conferencia Mundial sobre Planificación de la Familia, que se inaugura hoy.

CONFERENCIA MUNDIAL SE INICIA HOY



Albino Román Albino Aguilar Khir Johri

CLIMA DE MUNDIAL

84 países han enviado sus representantes a este torneo. Las calles céntricas santiaguinas se vieron ya observados por rostros y vestimentas extranjeras confundidos con el olímpico, el comerciante y los colegiales. Voces de acentos extraños o de lenguas escuchadas en el liceo se entremezclan en las conversaciones del café o la fuente de soda. Ya hay clima de torneo mundial. Aunque este no sea de fútbol.

INAUGURACION

Esta será la Octava Conferencia Mundial de la Federación Internacional de la Planificación de la Familia (FIPF) y la primera que se realiza en América. La ceremonia inaugural se efectuará a las 11 horas de hoy en el Teatro Municipal, con asistencia del Presidente de la República, Eduardo Frei.

Durante el acto, dará la bienvenida a las delegaciones asistentes la doctora Luisa Pfau, presidenta de la Asociación Chilena de Planificación de la Familia y presidenta de la región del Hemisferio Occidental de la FIPF. En representación del Primer Mandatario, hablará el Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdovinos. También hará uso de la palabra el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández; el presidente de la FIPF, Shrimati Dhanvanthi Rama Rau, de India, y Lord Carson, Ministro de Reparto de la Permanente de Gran Bretaña en las Naciones Unidas.

TEMAS

Lord Carson abordará los temas: “Patrimonio Consciente: Derechos y Deberes Humanos”. La Revolución de las Expectativas “Burguesas” y “Creimiento Meteorológico de la Población”. “La Expansión Anormal de las Ciudades”, y “Papel de la Medicina y de la Ciencia”.

84 países han decidido tomar un problema relacionado por las astas. Y la única manera de hacerlo es tratándolo a este nivel y con esta seriedad. Como lo explicaba Lord Carson:

“Todos los países deben preocuparse de reunir datos demográficos, económicos y sociológicos que les permitan examinar en forma urgente y decidir por sí mismos si es preciso contener los índices de crecimiento demográfico antes de que sea demasiado tarde”.

LOS REZAGADOS

Ayer llegaron las últimas personalidades mundiales que participarán en la Conferencia. El Excmo. Sr. Ricardo Castro, y miembros de la Dirección del Protocolo de la Cancillería y representantes de la Federación Internacional de la Planificación de la Familia, les dieron la bienvenida en el aeropuerto de Pudahuel.

Entre ellos, el Ministro de Salud de Costa Rica, Albino Aguilar P., y el Director del Diario “La Nación” de ese mismo país, Ricardo Castro; el Ministro de Educación de Malasia, Khir Johri; el Secretario General de la Organización de Estados Centroamericanos, Albino Román y Vega; el ex Presidente de Costa Rica, José Figueres.

Hoy son esperados, por otra parte, el Ministro del Trabajo y Previsión Social del Ecuador, César Acosta Vázquez, y Mae Keller, representante de Liberia.

EXPOSICIONES EN U. DE CHILE

Hasta el próximo sábado se postergó la clausura de la muestra de dibujos presentada por el artista Ernesto Fontecilla, que se halla abierta al público en el local de la Casa Central de la Universidad de Chile, al lado de la Librería Universitaria.

Ha llamado la atención de la crítica el nuevo expresionismo y fina psicología alcanzada por el artista a través de sus trabajos al lápiz.

Aumenta Producción de Trigo en el Sur

Debido a los altos rendimientos alcanzados por los cultivos de trigo en Malleco y Cautín, las adquisiciones de este producto por parte de la Empresa de Comercio Agrícola aumentaron en un promedio de 20% con respecto a las cosechas de temporadas pasadas.

Al mismo tiempo, la ECA dio a conocer que comenzó a llegar al país una partida de 80 mil toneladas de trigo procedente de Estados Unidos que servirá para suplir el déficit de este producto durante el año 1967.

FINALIZO TORNEO DE COOPERATIVAS

Con una sesión-almuerzo fue clausurada ayer en el Hotel “O'Higgins” la Segunda Asamblea Continental de Cooperativas, torneo que se celebró en Viña del Mar, con asistencia de 300 delegados del continente y observadores europeos.

A esta sesión asistieron en representación del Gobierno los Ministros de Economía, Domingo Santa María Santa Cruz, y del Trabajo, William Thayer.

Posteriormente, hizo uso de la palabra el delegado brasileño Renato Correa Rocha, quien confirió medallas de honor a los miembros participantes en el torneo.

Y el representante de Ecuador, Gaspar Fernando Pantoja, destacó en proclamas la existencia de libertad de ideas que existe en Chile y que permite trabajar con eficacia en un nuevo ordenamiento económico.

Luego intervino el Ministro Thayer, quien dijo, en una parte de su improvisación: “En una relación maravillosa se enlazan en este instante de la Historia la Paz y la Revolución. En cambio, a la vez, profundo y acelerado, mas que un riesgo para los pueblos es el baluarte más seguro para el afianzamiento de la paz y los cambios acelerados”.

Pero para que la máquina pueda funcionar serán necesarios 60 doctores cada día, lo que significa 22.000 personas decididas a proporcionar sangre, que permitirá la curación de 300 niños hemofílicos que precisan de esta atención.

La agrupación de la sección hematología del laboratorio central con el Servicio de Transfusiones y Banco de Sangre junto con el consultorio externo, asegurará la mayor captación de pacientes, además de la rapidez del diagnóstico y tratamiento.

Simultáneamente, el hecho de mejorar la atención de los párvulos hemofílicos con esta estructura unificada, se abren paso coordinadamente las labores docentes y de investigación.

Esta planificación —que las autoridades de salud tienen en estudio— permitirá, además, el intercambio de experiencias sobre la hemofilia tanto en el plano nacional como en el internacional.

SANGRE EN POLVO PARA HEMOFÍLICOS

Muy pronto el Hospital Roberto del Río, contará con una máquina liofilizadora de sangre, que la convertirá en polvo para guardarla en frascos.

Una pila de agua natural bastará para licuar la sangre en conserva dejándola con la apropiada de sangre fresca.

La moderna máquina liofilizadora que se encuentra en estos momentos en el trámite de embarque desde Alemania, se debe a la iniciativa del Centro de Madres de Niños Hemofílicos y de las autoridades de Salud en esta Zona, que en una campaña coordinada de solidaridad lograron juntar los \$ 43.000 del valor total.

La liofilización de la sangre, significará un gran avance en la atención de los niños hemofílicos, pues podrán internarse intervenciones quirúrgicas.

Protesta por atraso en la entrega de gas

“La escasa seriedad de Codigas está ocasionando evidentes molestias a sus clientes”. Así se expresó el señor F. Q. contra la mencionada firma distribuidora de gas licuado en la protesta, que formalizó ante nuestro diario. Señaló que el día 31 de marzo último llamó al teléfono 55551, para que mediante la Orden N° 16 de ese establecimiento se le enviara el combustible a su domicilio.

Finalmente, el reclamante indicó que hasta la fecha el esperado balón aún no es enviado a su domicilio. A falta de él, su esposa, ha tenido que recurrir al carbón para cocinar, con las molestias que es del caso imaginar.

Publicistas Preparan Convención Nacional

La Primera Convención Nacional de Publicistas, patrocinada por las principales organizaciones que promueven esta actividad en el país, tendrá lugar el 20 de abril en el Hotel Carrera.

El acto inaugural se ha rogado de especial solemnidad, al efecto, se ha invitado a S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, altos funcionarios de Gobierno, del Poder Legislativo y Judicial, como asimismo, a jefes de las actividades comerciales, industriales, bancarias, etc.

La Confederación de la Publicidad, relator Rafael Valdovinos Arístida, Presidente de la Asociación Nacional de Avistadores, “Cumplimiento de la Publicidad en bases contractuales y Análisis de la fuerza mayor en las omisiones”, relator Sergio Labarca; “Política de Precios”, relator Malcolm Henderson; “Privacidad de la Agencia en el descuento”, relator Juan Lehué; “Papel del representante del medio”, relator Malcolm Henderson, y “Control de cumplimiento, control de circulación e investigación de alcances medios”, relator José Ronchetti.

ESTUDIO DE AEROPUERTOS

Una gira de estudio por los principales aeropuertos de Europa y Estados Unidos iniciará la próxima semana el jefe del Departamento de Estudios y Coordinación de las Obras de aeropuerto de Pudahuel, ingeniero José Barriga Errázuriz.

El funcionario visitará entre otros, los terminales internacionales de Orly, en París, y los de Madrid, Roma, Niza, Berlín, Bonn. Posteriormente, se dirigirá a Estados Unidos, donde conocerá los de Washington, Nueva York y San Francisco.

El Ministerio de Obras Públicas informó al respecto que el ingeniero de aeropuertos viaja en una comisión “ad honorem”.

MARITIMOS TENDIERON TRAMPA A THAYER PARA IR A LA HUELGA

En el Ministerio del Trabajo se rechazó de plano la versión aparecida en un matutino que el Ministro William Thayer había participado en la mediación de un acto de avenimiento de los trabajadores marítimos.

La verdad es que es que se pretendió sorprender al referido Secretario de Estado con una aparente “cláusula formal o platónica”, que no era tal y que ocultaba exigencias inaceptables.

En relación con dicha información, en el Ministerio del Trabajo se entregó una declaración oficial, en la que se expresa que oportunamente se acordó un acuerdo general entre la Confederación Marítima de Chile, que agrupa a las Federaciones de Estibadores, Tripuñeros, Empleados de Bahía y Marineros Auxiliares de Bahía. En ese acontecimiento se consultó el monto del reajuste global de remuneraciones que sería igual para todas las Federaciones afiliadas a la COMACH, dejándose un margen de porcentaje para nivelar o reindustrializar paritarias que correspondieran a las federaciones o sindicatos. Este acuerdo fue logrado en presencia del Ministro Thayer y el Subsecretario, Emiliano Caballero.

Posteriormente, el Ministro del Trabajo fue requerido por dirigentes de la Federación de Empleados de Bahía y Marineros Auxiliares de Bahía, para que patrocinara ante la Cámara Marítima una cláusula adicional a los convenios, cláusula que, según ellos, no implicaba compromisos económicos, sino una mera satisfacción moral para los trabajadores.

En ese entendido, el Minis-

tro Thayer aceptó patrocinar dicha cláusula, y la propuso a la Cámara Marítima, en el bilingüe escrito que no ocasionaría dificultades en la solución del conflicto ni en las relaciones entre las Federaciones integrantes de la COMACH.

Algunas semanas más tarde, dirigentes de esa Federación instaron al Ministro, por intermedio del Subsecretario del Trabajo, para que cumpliera el compromiso contraído, pero al iniciar el señor Thayer sus gestiones ante la Cámara Marítima, ésta rechazó terminantemente la cláusula, aduciendo que ella había sido rechazada en la discusión general del acuerdo con la COMACH, porque se asignaba a dicha cláusula significados económicos y sociales y que, además, implicaba compromisos discriminatorios frente a las condiciones ya aceptadas en los convenios por el resto de los trabajadores marítimos.

Agrega la declaración que otros gremios marítimos le habían notificado que de aceptarse la cláusula propuesta, que otorgaba “beneficios adicionales” a los pactados en el acto de avenimiento, ellos reclamarían también nuevos mejoramientos, lo que significaba desahuciar los convenios.

En estas condiciones —dice finalmente la declaración—, el Ministro del Trabajo estimó fracasada su gestión sobre la referida cláusula que, como se ha visto, por la huelga declarada por los empleados de bahía, distaba mucho de ser una simple declaración platónica o moral. Con ello, sólo se ha pretendido engañar al Ministro del Trabajo en su deseo permanente de ayudar a los trabajadores en la solución de sus problemas.



CHEVRON es mi orgullo

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL
CHEVRON
PIE'30
SALDO 10 MESES
JOYAS FINAS

RELOJERIA
gabor
ESTADO 48

ya están en el mercado

CRISTALES FOTO CROMATIC “GRAY”.



DE DIA: SE OSCURECEN
DE NOCHE: SE ACLARAN
SE ADAPTAN INSTANTANEAMENTE A LA LUZ AMBIENTE

no sufra más la molestia de andar trayendo consigo varios pares de anteojos. un sólo par, con cristales foto cromatic “gray” es suficiente. útiles en el hogar, en la oficina en las excursiones, playa, campo, montañas, y en toda ocasión.

pidálos en su optica de confianza

UNICO DISTRIBUIDOR DE “CORNING GLASS” E.E.UU.
Optica Maier
SAN ANTONIO 228, CASILLA 4163 STGO.
despacho bajo receta médica

HOSPITAL REGIONAL DE ANTOFAGASTA



ANTOFAGASTA — El moderno Hospital Regional de Antofagasta, que recientemente inauguró el Presidente Frei, constituye una clara demostración de la gran labor que ha realizado su Gobierno para dotar a numerosas ciudades del país de nuevos hospitales, que permitan a sus habitantes contar con asistencia médica y hospitalaria en plena oportunidad. En el grabado se puede apreciar un aspecto del Hospital Regional de esta ciudad, que funciona en un moderno y cómodo edificio que fue construido tomando en cuenta todas las necesidades de un plantel hospitalario.

SAN MIGUEL:

Construyen Edificio Para el Inst. Comercial Femenino No.4

SAN MIGUEL — La comunidad ha observado con satisfacción como la Sociedad Constructora de Edificios Comerciales, que está construyendo en forma rápida el nuevo edificio del Instituto Comercial Femenino No. 4, del que fuera su fundadora la actual directora, señora Olga Lizana Corrales.

ASISTENCIA SOCIAL ABRIÓ OFICINA EN PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS — A fin de continuar con su plan de atender la labor que realiza a todas las provincias de la zona y procurar una mejor y más rápida atención, la Dirección de Asistencia Social abrió una nueva oficina, esta vez en la ciudad de Punta Arenas. Con la creación de la nueva oficina, este Servicio tiene representación en 15 de las 25 provincias del país y en tres departamentos.

La Oficina en Punta Arenas estará a cargo de la asistente social Eliana Cárdenas Trilman, y funcionará en oficinas nuevas a disposición de este Servicio, por la Intendencia de Magallanes. La jefa de la nueva oficina es una profesional con experiencia en su trabajo. El plan que desarrollará en Punta Arenas corresponde, de acuerdo al programa de trabajo que tiene el Servicio, a la atención de los casos de emergencia o necesidad manifiesta, ayudando a solucionar sus problemas, especialmente a los centros de madres y a los grupos vecinales de las poblaciones, así como una coordinación con otros servicios públicos o privados que desarrollan actividades de tipo asistencial, para una mejor atención de la comunidad.

Esta profesional coordinará su trabajo, a fin de prestar sus servicios, dos veces por mes, en la ciudad de Porvenir.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Llama a Concurso de Antecedentes para cuatro vacantes de INGENIEROS CIVILES para su Planta Profesional.

Presentar antecedentes a: "Jefe Depto. Relaciones".

AVDA. BULNES 129 — SANTIAGO

Librería Alborada
y las mejores librerías del país ofrecen el Libro CHILE editado por Storandi en tres tamaños, uno de ellos en colores.

Distribuidores exclusivos:
MONEDA 817-TELEFONO 32190-SANTIAGO

En la materialización de dicha obra conviene consignarse la tenaz campaña que emprendió en su oportunidad el Centro de Padres y Apoderados de este instituto, que preside el rotario comunal don Ernesto Aguilar Zuloaga; su directora, señora Olga Lizana, y el activo Gobernador de nuestro Departamento, don Francisco Rivera Abulín.

El Instituto Comercial Femenino No. 4, que prestigia a la ciudad de San Miguel, cumple en mayo del presente año 7 años de su creación, colegio que ha servido y absorbido el crecido número de educandos y que está evidentemente desarrollando en forma magnífica sus labores docentes, razón por la cual ha sido considerado por las autoridades educacionales para el plan de edificaciones del año en curso.

El nuevo y moderno edificio, ubicado en la Gran Avenida José Miguel Carrera, Paradero 7, contempla una construcción cercana a los 4 mil metros cuadrados: amplias salas de clases, oficinas para la dirección, secretarías, general, inspectores, jefe técnico, oficial de presupuestos, biblioteca, sala de profesores, de dibujo técnico, dactilografía, contabilidad, administración y finanzas, laboratorio de química y microbiología, gabinete de física, Departamentos de Cooperativa, Ventas y Práctica Comercial, talleres de mantenimiento de máquinas de escribir, bodegas de mercaderías, archivos, etc.

Además, el economato dispondrá de amplios comedores, cocina, dependencias, bodegas, indispensable al buen funcionamiento del medio pupilar, que dará ocasión para aumentar el número de becas.

Contará, por último, de un gimnasio cerrado, canchines, baños, servicios, una cancha de deportes, jardines.

Después de la segunda quincena del presente mes empezarán a funcionar en este Instituto los nuevos cursos creados recientemente. (Bustos V., corresponsal.)

Renca:
Pobl. "Matucana" renovó directiva de J. de Vecinos

RENCA — La Junta de Vecinos de la población Matucana, renovó recientemente su directiva, la cual quedó integrada así: Presidente, Fernando Zañartu; vicepresidente, Alejandro Aravena; secretario, Exequiel Alarcón; prosecretario, Víctor Cabezas; tesorero, Horacio Torreón; protesorero, Eduardo Pérez; secretario de prensa, Arturo Ibarra; Directores, Eglantina Rodríguez Ana Contreras, Juan Elgueta y Blanca Zenteno. (El corresponsal.)

LIMACHE.

Con Gran Concentración Clausuran Hoy el Congreso Provincial de Campesinos

LIMACHE — En el Teatro Municipal se efectuó la inauguración del primer Congreso Campesino Provincial de Valparaíso, con la asistencia de unos 120 delegados de las diferentes organizaciones campesinas, tales como los Clubes Juveniles, los Centros de Madres, Comités de Pequeños Agricultores, Cooperativas, Sindicatos, Comités de Asentamientos, Comités de Colonos y Junta de Administración de Comunidades.

Durante la apertura hicieron uso de la palabra representantes de la presencia de autoridades de INDAP y CORA, entre las cuales destacamos la de Jacques Chonchol, Vicepresidente del Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario, quien se dirigió brevemente a los presentes a fin de saludarlos y tener conocimiento de sus problemas con el objeto de tratar de darles solución en la medida de las posibilidades inmediatas existentes.

Esto dio motivo a un franco diálogo que se prolongó por el espacio de una hora en el transcurso de la cual el señor Chonchol, mientras respondía a las diferentes consultas planteadas puso de manifiesto la necesidad de las organizaciones campesinas, las enormes ventajas del cooperativismo y aún más, la necesidad de unificar las organizaciones campesinas para tener una representación auténtica ante las diferentes autoridades gubernamentales y lograr que sus peticiones sean escuchadas y realizadas.

RENGO: Erradicaron el Tizón de Plantaciones de Tomates con Caliche Pampa 34

RENGO — Una experiencia que puede resultar de gran valor para la agricultura realizó con éxito el agricultor Pablo Rubio, quien fue el único productor de tomate de la zona que salvó sus plantaciones del tizón, plaga que destruye las plantas y frutos del tomate.

Cuando apareció en la región esta enfermedad del tomate, producida por un virus de un hongo, siguiendo los consejos de un amigo empezó a usar el caliche Pampa 34 como abono, logrando que la plaga fuera eliminada por completo.

De acuerdo a la experiencia recogida por este agricultor, el caliche Pampa 34, que lleva este nombre porque contiene 34 minerales, tiene los elementos para darle una defensa natural a las plantas. Esto quedó en evidencia, al ser destruidas por el tizón plantaciones colindantes, las cuales, incluso, fueron desinfectadas con los más modernos pesticidas.

El agricultor Rubio, junto con dejar constancia del éxito obtenido, expresó sus anhelos de que el Ministerio de Agricultura realice las investigaciones pertinentes en sus laboratorios para establecer las bondades del caliche Pampa 34, pues si no es un hecho aislado que obedece a otras circunstancias, la erradicación del tizón de las plantaciones de tomates y de las siembras de papas, vendrá a corto plazo, con enormes beneficios para la agricultura y el país. (El Corresponsal.)

las organizaciones ya mencionadas, así como representantes del Comité Organizador integrado en su mayoría por funcionarios de INDAP y CORA.

Los temarios fueron tratados en forma separada por las diferentes comisiones que luego debieron presentar sus conclusiones en el plenario realizado en el día de ayer, a las 17 horas en el nuevo Teatro de Limache.

Chile Rile y Cantar, más de 30 artistas de con la participación de conocido renombre.

SOLUCION DE SUS PROBLEMAS PIDEN VECINOS DE PUENTE ALTO

PUENTE ALTO — El Comité de Adelanto de la Avenida Independencia de esta comuna, en su afán de conseguir beneficios urbanísticos, ha enviado una carta al Alcalde de esta comuna, Sergio Roubillard, donde, entre otras cosas, le dice:

"Reiteramos la petición de nuestro Comité referente a la pavimentación de una faja de 3 metros, sin soleras, de la Avenida Independencia (Parcelas Tocornal) y el abovedamiento del canal paralelo a Concha y Toro, sin que hasta la fecha tengamos respuesta."

"Es interesante recordar al señor Alcalde que, según las notas que obran en nuestro poder, los vecinos han hecho presente sus inquietudes en pro del adelanto urbanístico desde hace meses y, por no decirlo, años, sin que jamás se les haya considerado."

"Nuestras parcelas producen para la comuna abundantes verduras, frutas, aves, huevos, cecinas y otros productos de industrias derivadas. Los propietarios somos contribuyentes que tributamos como todos; a pesar de ello, por cuenta nuestra podemos los árboles de la avenida, desmalezamos sus aceras y calzadas y, además, pagamos la recolección de basuras que jamás han sido retiradas por los Servicios de Aseo."

"En cambio, tenemos un alumbrado deficiente, con continuas bajas en el voltaje, lo que perjudica a la crianza de aves; el agua potable no tiene presión. Como no se cuenta con una modesta ronda policial, somos víctimas de continuos robos y depredaciones y, por último, los taxis se niegan a entrar a la avenida, por temor a que se desamen con los hoyos. Como el invierno se acerca, nos permitimos insistir en que ordenen nuestro clamor y se atiendan nuestras peticiones, sobre todo el que se haga ripiar la calzada para librarnos de los hoyos y el barro que tanto dificultan la expedita circulación de los vehículos."

"Ultimamente, se publicó el plan de pavimentación y otros trabajos que se realizarán durante el presente año, y nuestra Avenida no figura para nada, por lo que ante la total indiferencia del Jefe Comunal, estamos desconcertados y desanimados y preferimos entregar al juicio público tan insólita actitud para con un sector importante, progresista y resignado."

Suscriben esta nota el doctor Aníbal Tapia A., como presidente, y el arquitecto Juan Ramírez Vega, como secretario.

2000 INDUSTRIAS DE SANTIAGO EMPLEAN GAS REFINADO

RAZONES DE CALIDAD, RENDIMIENTO Y SUMINISTRO LO IMPONEN

El GAS DE CAÑERÍA REFINADO responde 100% a las más rigurosas solicitudes industriales. Por ello, más industrias existentes y otras nuevas lo consultan. Son empresas científicamente planificadas, cuya producción satisface necesidades vitales de la población y obedece a normas técnicas y controles de alto nivel. Pequeñas y medianas industrias también basan su standard de calidad y desarrollo en el uso del GAS REFINADO. Porque GAS REFINADO significa: — CALIDAD: óptima — constante — 100% puro — RENDIMIENTO: 100% — SUMINISTRO: directo — instantáneo — ilimitado — continuo

GASCO
CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Santo Domingo 1061 — Santiago

TARIFAS ESPECIALES PARA INDUSTRIAS. CONSULTE AL FONDO 89677

HIPÓDROMO CHILE

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246

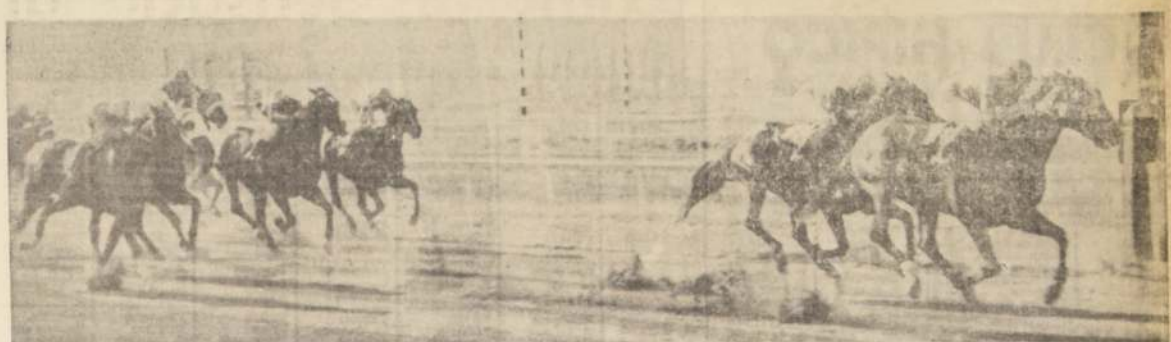
PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -	
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246
MANOJO (1), 34; por	8246



AMIGO MIO, triunfó en cómodo accionar en los 1.200 metros del premio "Congreve". Segundo, Pistacho, que se le corrió la cabezada al entrar a tierra derecha, y 3º Tirano, atropellando.

Primer Triunfo del Año para Amigo Mío

AMIGO MIO triunfó en forma concluyente en los 1.200 metros del premio "Congreve", carrera básica del programa del Hipódromo Chile. El pupilo de Rafael Bernal González actuó colocado en las primeras distancias para tomar la iniciativa en los comienzos de tierra derecha y ponerse a cubierto del avance de Pistacho, cuyo linete no pudo exigirle en toda la recta final por haberse corrido la cabezada. En la primera victoria del año para Amigo Mío, que había participado en seis carreras, logrando en sus dos últimas actuaciones figuraciones en el marcador.

La carrera - Relampago se quedó en el primer lugar, pero no pudo dar alcance. En la carrera - Relampago se quedó en el primer lugar, pero no pudo dar alcance. En la carrera - Relampago se quedó en el primer lugar, pero no pudo dar alcance.



AMIGO MIO con la eficiente conducción de Sergio Ascar, empleó para los 1.200 metros, 1.19 1/5.

DRAMATICO DESARROLLO TUVO EL "GRAND NATIONAL"

El ganador del "Grand National", el caballo de la raza Thoroughbred, se enfrentó a una carrera de 1.200 metros. La carrera fue muy dramática, con Amigo Mío en primer lugar y Pistacho en segundo. El desarrollo de la carrera fue muy interesante, con Amigo Mío manteniendo su posición hasta el final.

Record de Mala Suerte! Per Partida Doble...

En la 8ª carrera de la tarde se produjo una doble caída. Fue en la carrera que ganó Daino con Daino de 42.90. La caída de Daino y de Fúrnido perjudicó a varios jockeys, que a esa altura, se colocaron para atropellarse en tierra derecha. El peñón favoreció a Daino, que corrió pegado a la paila y que logró mantenerse al frente hasta el final.

Fese a que desde atrás se trató de recuperar la desventaja, de casi un obstáculo existente, se logró únicamente disminuir la diferencia, lo que no impidió que Foinavón se apuntara el triunfo en la carrera.

El ganador iba montado por J. Buckingham. En segundo lugar se clasificó, a quince cuerpos de distancia, el favorito de la prueba: Honey End, que fue montado por Gifford, que se colocó a 15 a 2.

En tercer lugar a tres cuerpos, se clasificó Red Alligator, montado por A. Fletcher, que se colocó a 30 a 1, seguida en cuarta posición por Greer Scholar, montado por T. S. Dillcombe, que se colocó a 20 a 1.

Los jinetes Emeterio Guzmán y Carlos Ocampo fueron conducidos a la sala de primeros auxilios. El primero fue tratado de magulladuras en diferentes partes del cuerpo y el segundo fue trasladado minutos más tarde a la Clínica de la Asociación Chilena de Seguridad, donde se recuperó de contusiones e hizo cara, frente y número izquierdo al jinete Carlos Ocampo determinaron que no había fractura, como se pensó en los primeros instantes.

OSADO, era un hijo de Blue Boy y Ostende que defendía las sedas del arquero de fútbol Ricardo Storch. Lo curioso del caso es que Osado es propio hermano de OSUNA, una hija de Blue Boy y Ostende que el año pasado cayó fulminada por un ataque a 200 metros de la senda. Al jinete que Osado, Osuna era de propiedad de Ricardo Storch Z., un excelente arquero del fútbol profesional, que no pudo atajarle el gol a la hipica, que se lo hizo por partida doble.

Distanciamiento de Califa en favor de Renal

El distanciamiento de CALIFA en favor de RENAL en la 6ª carrera de la tarde fue la nota principal en la jornada del Hipódromo Chile. El pupilo de Emilio Cáceres ganó el hándicap de 1.900 por medio cuerpo a Renal, pero fue distanciado al segundo lugar por acuerdo de la H. Junta de Comisarios del Hipódromo Chile, luego de escuchar el reclamo interpuesto por el jinete afectado - Ernesto Guajardo - y por los jueces del sector donde se produjo la infracción que decidió el distanciamiento.

EL SEGUNDO DIO LA TRIPLE FINAL

El siguiente fue el movimiento en las apuestas triples que se jugaron en el Hipódromo Chile.

TRIPLE INICIAL: Un total de 2.639. En la segunda válida se impuso el N° 15 MANOJO, en corral RENAL-DESPOTICA-BARRY NOR-TRAPAL, dio un dividendo definitivo de 1.641,50 escudos.

QUE HIZO SU CABALLO? SUN LORD: violenta atropellada en la recta, PALITO: tardía avance. INCISO: no fue capaz. GETI: en punta al comienzo.

DUODÉCIMA CARRERA - 1.200 metros - 12ª serie -

1.º DAINO (1), 34; por V. S. Dillcombe, 8.200 2.º Pistacho (1), 34; por J. P. Ascar, 7.200 3.º Ben Casey (1), 34; por J. P. Ascar, 6.200 4.º Ghitton (1), 34; por J. P. Ascar, 5.200 5.º Babá (1), 34; por J. P. Ascar, 4.200 6.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 3.200 7.º Pagamás (1), 34; por J. P. Ascar, 2.200 8.º Falqui (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 9.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 10.º Negrovillo (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 11.º Cu-chuffi (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 12.º Relampago (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200

TRIPLE FINAL: Un total de 14.476. En la segunda válida se impuso el N° 15 MANOJO, en corral RENAL-DESPOTICA-BARRY NOR-TRAPAL, dio un dividendo definitivo de 1.641,50 escudos.

UNDECIMA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie -

1.º EUN LORD (1), 34; por M. S. Dillcombe, 8.200 2.º Pistacho (1), 34; por J. P. Ascar, 7.200 3.º Ben Casey (1), 34; por J. P. Ascar, 6.200 4.º Ghitton (1), 34; por J. P. Ascar, 5.200 5.º Babá (1), 34; por J. P. Ascar, 4.200 6.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 3.200 7.º Pagamás (1), 34; por J. P. Ascar, 2.200 8.º Falqui (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 9.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 10.º Negrovillo (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 11.º Cu-chuffi (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 12.º Relampago (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200

TRIPLE CENTRAL: Se jugaron 5.016. En la segunda válida se impuso el N° 15 MANOJO, en corral RENAL-DESPOTICA-BARRY NOR-TRAPAL, dio un dividendo definitivo de 1.641,50 escudos.

DECIMA CARRERA - 1.200 metros - 10ª serie -

1.º EUN LORD (1), 34; por M. S. Dillcombe, 8.200 2.º Pistacho (1), 34; por J. P. Ascar, 7.200 3.º Ben Casey (1), 34; por J. P. Ascar, 6.200 4.º Ghitton (1), 34; por J. P. Ascar, 5.200 5.º Babá (1), 34; por J. P. Ascar, 4.200 6.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 3.200 7.º Pagamás (1), 34; por J. P. Ascar, 2.200 8.º Falqui (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 9.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 10.º Negrovillo (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 11.º Cu-chuffi (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 12.º Relampago (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200

TRIPLE CENTRAL: Se jugaron 5.016. En la segunda válida se impuso el N° 15 MANOJO, en corral RENAL-DESPOTICA-BARRY NOR-TRAPAL, dio un dividendo definitivo de 1.641,50 escudos.

NOVENA CARRERA - 1.200 metros - 9ª serie -

1.º EUN LORD (1), 34; por M. S. Dillcombe, 8.200 2.º Pistacho (1), 34; por J. P. Ascar, 7.200 3.º Ben Casey (1), 34; por J. P. Ascar, 6.200 4.º Ghitton (1), 34; por J. P. Ascar, 5.200 5.º Babá (1), 34; por J. P. Ascar, 4.200 6.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 3.200 7.º Pagamás (1), 34; por J. P. Ascar, 2.200 8.º Falqui (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 9.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 10.º Negrovillo (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 11.º Cu-chuffi (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 12.º Relampago (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200

TRIPLE CENTRAL: Se jugaron 5.016. En la segunda válida se impuso el N° 15 MANOJO, en corral RENAL-DESPOTICA-BARRY NOR-TRAPAL, dio un dividendo definitivo de 1.641,50 escudos.

OCTAVA CARRERA - 1.200 metros - 8ª serie -

1.º EUN LORD (1), 34; por M. S. Dillcombe, 8.200 2.º Pistacho (1), 34; por J. P. Ascar, 7.200 3.º Ben Casey (1), 34; por J. P. Ascar, 6.200 4.º Ghitton (1), 34; por J. P. Ascar, 5.200 5.º Babá (1), 34; por J. P. Ascar, 4.200 6.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 3.200 7.º Pagamás (1), 34; por J. P. Ascar, 2.200 8.º Falqui (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 9.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 10.º Negrovillo (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 11.º Cu-chuffi (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 12.º Relampago (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200

TRIPLE CENTRAL: Se jugaron 5.016. En la segunda válida se impuso el N° 15 MANOJO, en corral RENAL-DESPOTICA-BARRY NOR-TRAPAL, dio un dividendo definitivo de 1.641,50 escudos.

SEPTIMA CARRERA - 1.200 metros - 7ª serie -

1.º EUN LORD (1), 34; por M. S. Dillcombe, 8.200 2.º Pistacho (1), 34; por J. P. Ascar, 7.200 3.º Ben Casey (1), 34; por J. P. Ascar, 6.200 4.º Ghitton (1), 34; por J. P. Ascar, 5.200 5.º Babá (1), 34; por J. P. Ascar, 4.200 6.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 3.200 7.º Pagamás (1), 34; por J. P. Ascar, 2.200 8.º Falqui (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 9.º Hato Rey (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 10.º Negrovillo (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 11.º Cu-chuffi (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200 12.º Relampago (1), 34; por J. P. Ascar, 1.200

TRIPLE CENTRAL: Se jugaron 5.016. En la segunda válida se impuso el N° 15 MANOJO, en corral RENAL-DESPOTICA-BARRY NOR-TRAPAL, dio un dividendo definitivo de 1.641,50 escudos.

En Clima Bellico se Enfrentan Colo Colo y Nacional

MONTEVIDEO (Por Jorge Fernández, enviado especial de LA NACION).— Luego de viajar en LAN- Chile hasta Buenos Aires y desde el aeropuerto de Ezeiza en Crucero del Sur hasta Montevideo, arriba a esta ciudad la delegación de Colo Colo, en la que viaja también el delegado especial. En medio de la expectativa que crea la llegada de Colo Colo al aeropuerto Carrasco, producto del resultado y características del partido del miércoles en Santiago, los jugadores se dirigieron de inmediato al hotel Colón, donde permanecerán durante su estadía en esta capital.

Existe en ésta, un indudable clima de tensión en torno al partido que esta tarde comenzará a las 16.30 (hora uruguaya, 15.30 de Chile) y que ha obligado a los dirigentes albos a pedir de la Asociación Uruguaya de Fútbol garantías de normalidad del encuentro.

La ausencia de Andrés Prieto, por las razones ya conocidas en Santiago, aumentó el interés de los periodistas locales, en torno a la llegada de nues-

A las 15.30, hora de Chile, se enfrentan, en el Estadio Centenario, ambos equipos.— Arbitros argentinos tendrán el cotajo.— Colo Colo pidió garantías.— Improbable actuación de Moreno, Valdés y Clariá.— También Nacional tiene problemas.— (Por nuestro enviado especial Jorge Fernández)

tro vicecampeón, cuyos problemas internos han recibido gran difusión en esta ciudad.

Llegados al hotel, los jugadores recibieron orden de descansar y no hacer declaraciones, ya que el entrenador Pedro Morales no quiere que aumente el visible nerviosismo que reina entre los jugadores, producto de las distintas complicaciones que este viaje ha sufrido.

También hubo una nota simpática y conmovedora, cuando a la hora de once los componentes del equipo, celebraron a Hugo Lepe que ayer cumplió

años, notándose el cariño que todos los muchachos sienten por el presidente del Sindicato de Jugadores de Fútbol y zaguero centro reserva del equipo.

LAS FORMACIONES

En cuanto a las posibles alineaciones para el encuentro de esta tarde en el Estadio Centenario, podemos informar lo siguiente: En Colo Colo hay problemas por las lesiones de Moreno, Valdés y Clariá. A los dos primeros se les aplicó toda la tar- de ultratermia, pero el primero es totalmente im-

probable que pueda jugar, y el segundo no pareció reaccionar al tratamiento. En cuanto a Clariá, sólo a última hora se sabrá si actúa o no.

Estos hechos obligarán el ingreso al equipo de Fernando Toro en el lugar de Valdés, Zelada por Moreno y Jaime Bravo al centro del ataque.

Colo Colo, entonces, formaría con: Santander; Valentini, Cruz, Clariá (Lepe) y González; Toro y Aravena; Zelada, Bravo, Beirut y Astudillo.

Por su parte, Nacional tiene también algunos problemas, ya que Manicera no puede jugar por haber sido expulsado el miércoles y Cello está muy lesionado. Entre los periodistas uruguayos se da como la más factible a la siguiente formación:

Roberto Sosa (Dominguez); Cincunegui, "Cococho" Alvarez, Montero y Mujica; Techeira y Viera; Urruzmendi, Sosa Oyarvide y Domingo Pérez.

Por último, debemos informar que hasta anoche se daba por seguro que los arbitros de este partido serían argentinos y no peruanos, precisamente por los incidentes ocurridos en Santiago.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 9 DE ABRIL DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EN SU EDICION Nº 35:

Audax-Huachipato Abren Fuegos de Torneo Profesional

Un programa doble en el Estadio Nacional y cinco encuentros en provincias inician la jornada futbolística profesional del año 1967. Novedades en los equipos. Unión Española. Green Cross de Temuco, de fondo en Suñoa

Parte esta tarde el Campeonato Profesional Nº 35 del fútbol chileno con un programa doble en el Estadio Nacional y cinco encuentros en provincias, quedando sin actuar solamente los conjuntos de Colo Colo y Universidad Católica, que están participando en la Copa Libertadores de América, y Universidad de Chile y Magallanes, que les correspondía protagonizar el match preliminar de los albos y católicos.

Como siempre, toda la afición espera que este nuevo certamen resulte el mejor de todos, el más interesante, el más equiparado, y los hinchas, por su parte, esperando que sea su equipo favorito el que consiga tomar de inmediato la vanguardia en la tabla de posiciones.

La novedad de este torneo es la actuación del elenco de Huachipato, que ganó el torneo de Ascenso el año pasado y que con todas las contrataciones que ha realizado está en condiciones de ser un animador interesante de este certamen.

Por rara coincidencia, el "benjamín" de la Serie de Honor debuta en Santiago justamente frente a Audax Italiano, que es el otro equipo que mayor número de contrataciones ha realizado en el período de receso.

Usineros e Hálcos se enfrentan a las 14 horas, en el preliminar del Estadio Nacional. Huachipato llegó ayer a nuestra capital y vi-



Frente a Audax Italiano debuta esta tarde en el Estadio Nacional el recién ascendido conjunto de Huachipato. En sus filas figuran varios cracks de gran renombre, como Ramírez, Sepúlveda, Candia, Olivares, más el plantel que ganó el Ascenso el año pasado. Es la incógnita del certamen.

provincias se inician a las 15.30 horas. En Sausalito, Everton, que tiene ahora en sus filas otra vez a Eladio Rojas, junto a su hermano Roberto y al puntero argentino que actuó en Temuco, Roberto Martínez, tiene un serio adversario en Palestino, cuadro que viene de

realizar una brillante gira por canchas de Centroamérica. Los de colonia han incluido al mendocino Tambaco, que en esta oportunidad no podrá jugar por no haber llegado aún el pase internacional. La otra novedad en Palestino es la inclusión del ex piloto de

San Felipe, Felipe Bracamonte. Este match será dirigido por Jorge Cruz.

El Chaguito ante La Serena. Santiago Morning, que hizo poca noticia en el período de pases, sólo tiene como novedad a Toscano Vázquez, ex audacino y portero, enfrenta en su can-

cha de La Portada al elenco de Dante Pesce. Deportes La Serena. Carlos Robles será el encargado de administrar justicia.

EN QUILLOTA

En el Estadio Municipal de Quillota y teniendo como árbitro a Rafael Hormazabal, se enfrentan San Luis y Rangers de Talca. En el elenco "canario" debuta Sergio Tapia, ex medio campista de Audax, y el brasileño Nenem. En el cuadro sureño sólo podrá actuar Raúl Sánchez. Dirigirá Claudio Vicuña.

En San Felipe, reducido siempre difícil para los "grandes", San Felipe debuta ante Wanderers, que esta vez está sin Elias Figueroa, sin Haroldo y sin Hernán Godoy, el piloto norteño. El cuadro local no ha anunciado contrataciones, por lo que se supone actuará con el mismo plantel del año anterior.

Finalmente, en el Estadio de la Braden, en Rancagua, se enfrentan O'Higgins y Unión Calera. En la escuadra de José Pérez, es un hecho que debuta el argentino Rubén Fernández, quien ya solucionó todos sus problemas en Buenos Aires. En el cuadro calerino lo hace el brasileño Haroldo, que junto a Castro conforman una dupla de ataque que dará muchos problemas a las defensas rivales.

Grosser, la Mejor Marca en Atletismo de Control

Jorge Grosser, el mediodista porteño que defiende la camiseta del Stade Français, fue el primer atleta nacional en ganarse su inclusión definitiva en el cuadro nacional que enviara la Federación Atlética de Chile a los Juegos Panamericanos de Winnipeg, a efectuarse a fines de año en la ciudad canadiense. Grosser ganó la prueba de 1.500 metros planos del torneo de selección organizado por la Federación, en la tarde de ayer, en el Estadio Nacional, con el tiempo de 3 minutos, 33 segundos una décima, rebajando la marca mínima de 3.54 que se le exigía a los postulantes al

equipo definitivo. De paso, el corredor del club zulo, fue la mejor figura de la tarde, ya que en una jornada de registros técnicamente discretos, él anotó una de las marcas de mayor valía.

Por su parte, la lanzadora de Universidad de Chile, Rosa Molina, escoltó a Grosser en un balance de méritos técnicos ya que su triunfo en bala, en donde superó a Eliana Bahamondes con 13.01 metros, aparte de ser un excelente registro, la deja muy cerca de la marca mínima de 13.20 metros que se le exige.

Hubo también otras marcas aceptables al consideramos el estado actual de la incompleta preparación de las mejores figuras, y ellas corrieron por cuenta de Mariel Masot, Cristina Ducú y Carlota Ulloa.

La velocista porteña, que por varios años fuera la más rápida de nuestro medio para perder posiciones más tarde ante las otras figuras juveniles, batió sin gran esfuerzo a Cristina Ducú y Mabel Camprubi, las campeonas chilenas de 100 y 200 en la distancia corta, anotando el buen tiempo de 12.3 segundos ante 12.4 de Cristina Ducú. Carlota Ulloa, por su parte, corrió con ciertos problemas los 80 metros vallas en 11.6, repletando en 11.5 segundos.

Finalmente la mediodista Carmen Oye, de quien se esperaba batiera el record sudamericano de 800 metros, no actuó en estado normal, logrando sólo una marca de 2.24.8 segundos, que en todo caso es satisfactoria.

- Los resultados generales de las pruebas de control de ayer, fueron los siguientes:**
- 100 metros con vallas:**
1. Felipe Montero, A.S. 15.8
 2. Rosa Molina, U. de Chile, 13.01
 3. Eliana Bahamondes, U. de Chile, 12.48
 4. Pradella Delgado, A. Santiago, 11.08
- 80 metros con vallas:**
1. Carlota Ulloa, U. Técnica, 12.00
 2. Mariel Masot, U. de Chile, 12.00
 3. Paz Gallo, Stade Français, 12.5
- 200 metros planos varones:**
1. Enrique Naranjo, U. Técnica, 22.00
 2. Marcelo Moreno, Manquehue, 22.00
 3. Carlos Marín, A. Santiago, 22.02
- Salto Largo Varones:**
1. Domitila Castillo, S. Francés, 6.53
 2. Luis González, U. Técnica, 6.20
 3. José Gola, S. Francés, 5.61
- 100 metros planos damas:**
1. Mariel Masot, U. de Chile, 12.3
 2. Cristina Ducú, U. Católica, 12.4
 3. Mabel Camprubi, U. Técnica, 12.9
- 1.500 metros planos:**
1. Jorge Grosser, Stade Français, 3.53.1
 2. José Bascour, A. Santiago, 4.00.6
 3. Luis Alarcón, U. Técnica, 4.02.6
- 400 metros planos varones:**
1. Santiago Gordon, Stade Français, 49.9
 2. Juan Carlos Ruiz, U. Técnica, 50.7
 3. Hugo Kraus, Stade Français, 51.2
- Lanzamiento Disco Damas:**
1. Pradella Delgado, A. Santiago, 40.85
 2. Patricia Mora, Universidad de Chile, 35.75
 3. Eleonor Torres, Stade Français, 31.95
- Posta de 4x100 metros damas:**
- Equipo de la Federación (Mariel Masot, Cristina Ducú, Mabel Camprubi y Carlota Ulloa) 49 segundos.
- Posta de 4x100 metros varones:**
1. Equipo de la Federación (Jean Pierre Landon, Marcelo Moreno, Santiago Gordon y Enrique Naranjo) 43.1
 2. Lanzamiento Bala Varones
 3. Leonardo Kittsteiner, Stade Français, 13.75
 4. Gerardo Smitmans, U. de Concepción, 13.58
 5. Michel Mathew, Libre 11.82
- 800 metros planos damas:**
1. Carmen Oye, U. Técnica, 2.24.8
 2. Gladys Bahamondes, A. Santiago, 2.41.8
- Salto Alto Varones:**
1. Patricio Labán, A. Santiago, 1.90
 2. Jorge Pérez, Stade Français, 1.80



ROSA MOLINA. En seguro avance anotó 13.01 en el lanzamiento de la bala, derrotando a Eliana Bahamondes. Es una de las firmes postulantes al viaje a los Panamericanos.

Horacio Accavallo, deportista del año

BUENOS AIRES. 8. (EFE).— El campeón mundial de la categoría de los pesos Mos-

cas, el boxeador argentino Horacio Accavallo, ha sido designado deportista del año 1966 por el Círculo Argentino de Periodistas Deportivos. El próximo 24 de mayo se le hará entrega del "Trofeo Olimpia", instituido en 1954 para premiar al deportista que mayores honores aportará al país en cada temporada.

Servilletas de Papel



Mr. Huifa

LA PRIMERA reunión del Campeonato Profesional de 1967 tendió a que habiera tocado en suerte a Santa Laura. El programa — así, a primera vista — se me ocurre que no precisa de la capacidad del Estadio Nacional. Y a mí me habría gustado recomendarle con Santa Laura. Tal vez porque me trae más recuerdos, porque siempre esa cancha del barrio Independencia más mía, como más fue ese barrio; más familiar, más amiga. Muchas veces preferí irme el domingo al campo de Unión Española, aunque los encuentros principales se efectuaban en el Nacional. Es claro que con eso una más los pasiones: por la mañana me iba al Hipódromo, luego almorzaba en casa de mi compadre Juan Suárez, que ahora está en Lima ganando carreras de caballos, y enseguida aparecía por Santa Laura. En fin, son cosas que a uno se le vienen a la mente sin saber por qué.

Pero sucede que Santa Laura sigue siendo mi campo favorito. En ninguna parte del mundo vi tan puro el fútbol como en la cancha de los españoles, y lamento que, ahora que podía haberse iniciado allí el campeonato 1967, lo hayan llevado al Estadio Nacional.

Y qué tal si le pusieran ascensor a "nuestro primer colegio deportivo"? Porque para llegar hasta la entrada de la prensa hay que subir una verdadera maratón de escalones, casi tantos como a uno se le ocurre llegar hasta lo más arriba del Sacre Coeur, en Montmartre.

A OTRA COSA. Universitario de Deportes es uno de los candidatos a clasificarse en el Grupo 1 de la Copa Libertadores. Conozco bien el team crema lino, que entrena Marcos Calderón. Es el campeón del Perú y el mejor de todos. A ratos es probable, y así voy a decir por qué. Porque posee, en esos momentos de fuerza e inspiración, un ataque verdaderamente superpónico.

UNIVERSITARIO tiene una conformación muy defensiva; pero también notablemente defensiva. Cuando lanza sus ataques iniciales, no solo están adelante los cuatro acostumbrados, sino que también se van Cruzado y Chile, los centrocampistas. Y no desduran a Héctor Chumipatá, un zaguero central como es difícil que exista otro en el mundo en estos momentos. Un jugador exuberante, de elasticidad gata de inspiración y reflejos fantásticos. Que salta en dos tiempos. Porque cuando ya parece que llegó a la máxima altura, todavía se eleva unos centímetros más y, de cabeza, saca las pelotas más difíciles. Pues bien, Chumipatá posee un disparo seco y duro, temible en los tiros libres; pero que también suele utilizar cuando se va arriba con todo.

Tiene Universitario un puntero izquierdo que, cuando está inspirado, tira a puerta con gran violencia y centra pegado al pasto de manera que es imposible que el balón pague en cualquier parte para que se meta a la ratonera. Además, este Kilo Lora ayuda mucho a la defensa cuando la U. de Chile anda en dificultades y recurre al 4-3-3. La defensa es firme. Con José Fernández como zaguero derecho, mandando en el área; pero sin la agilidad de Chumipatá ni su audacia. José es un zaguero serio, de última instancia, que ordena y muy rara vez pierde compostura. Jugador fuerte, pero limpio y franco. Los marcadores de punta, Latorre y Fuentes, son en la U. hombres de buena técnica que inician avances, que sacan la pelota jugando; pero que no tienen la reciedumbre de los dos zagueros.

El otro del ataque crema es Enrique Casaretto, el más extraño este de Casaretto. Lo codiciaron en el verano del 66 varios grandes clubes argentinos. Luis Quiroga quiso llevarlo a Europa y ofreció millones de dólares por él. Pues bien, en la U. jugó por seis puntos, Casaretto, el astro más co- limba del ataque, estuvo permanentemente en la banca de los suplentes.

BASTA POR HOY, compañero. El verano se ha pasado y no se da cuenta de que ya entró en el mundo el verano vino tarde y ahora fuera los des- cantos, que fueron numerosos. Ya el Parque Politécnico por las tardes permanece firme. Hasta estoy con una doble nocturna del sábado.

Oye, compañero, ¿y qué va a suceder en Montevideo? Porque cuando yo estaba escribiendo esto no me había enterado si Colo Colo, que no todo de hoy en el Centenario. Ahora que esa ne- gativa de embarcar el viernes de todos los jugadores y es como para exclamar: ¿qué cosa hacen con tanta gracia las señoras chilenas?

—No te puedo creer!

El chileno Pinto ganó de nuevo en torneo de París

PARÍS. 8. (EFE).— El tenista chileno Pablo Pinto Bravo ha ganado el torneo de tenis de la categoría de los pesos Mos-

BEISBOL:

Unión Española Ganó Fácil a U. Católica

Auspicioso debut de Unión Española, y por contrapartida, desastroso de la novena campeona Universidad Católica, fue el resultado del partido jugado ayer por estos equipos, en la reunión inicial del Campeonato de Clausura de la Asociación Santiago, cumplida en el estadio del Estado Nacional.

El triunfo rotundo de los rojos, por 8 carreras a 2, pudo ser mayor, si el encuentro hubiese llegado a su término reglamentario de los 7 innings. Esto no aconteció, puesto que los católicos no salieron al campo, para cerrar el quinto episodio.

En todo caso, la actuación de los españoles fue convincente, contando de nuevo, igual que en la temporada pasada, con los soberbios y variados lanzamientos del pitcher norteamericano, Daniel Adams, que virtualmente barró con los bateadores cruzados.

Junto a lo anterior, hubo otros factores que facilitaron el triunfo de los hispanos, entre otros la falta de cohe-

sión y entendimiento de varios de los jugadores de bates y de jardines católicos, que asistiendo al desafortunado cometido del pitcher Alfredo Ruciani, determinaron la caída amplia de los bellos campeones.

Como atenuante para la expedición de la U. C., cabe recordar que la temporada 1967 recién acaba de iniciarse con este partido, lo que ha influido sin duda, en la carencia de preparación de la mayoría de los jugadores.

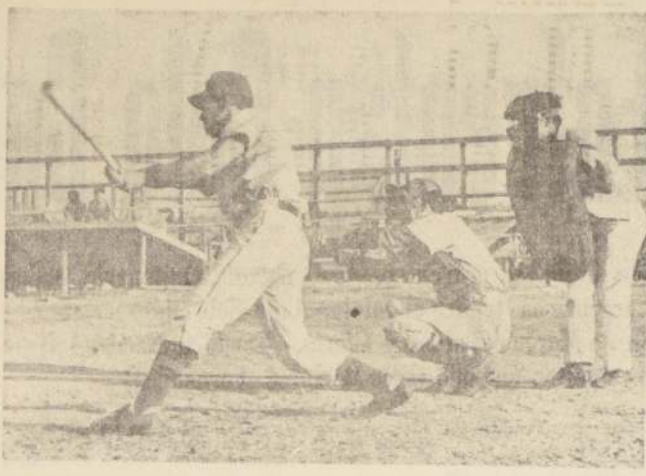
Por Unión Española, hubo jugadores que volvieron luego de algunas temporadas de ausencia tal es el caso de Carlos Poblete que en la primera base estuvo acertado. Otra adquisición de los rojos fue Emilio Iribarren, que igual que Carlos Poblete, jugaba en la U. C. en la Universidad de Chile.

Digno de mención es el pequeño beisbolista Rolly Parada, que a pesar de su edad, respondió con creces en un encuentro como este. Dirigió el partido el umpire Enrique González.

Datos estadísticos:
U. Española: 3-0-2-3; 8 carreras.
U. Católica: 0-0-0-1-1; 2 carreras.

Unión Española: Daniel Adams (pitcher), Osvaldo Poblete (catcher), Carlos Poblete (1ra base), Emilio Iribarren (3ra base), Gustavo Raga (guarda corto), Fabián Lagos (jardinero derecho), S. Karamory (jardinero centro) y Rolly Parada (jardinero izquierdo).

Universidad Católica: Alfredo Ruciani (pitcher), José Pacheco (catcher), Osvaldo González (1ra base), Guzmán Cabrita (2da base), Luis Román (3ra base), Andrés Ferganotti (guarda corto), Jaime Sabella (jardinero derecho), Robert Ford (jardinero centro) y Raymond Planckley (jardinero izquierdo).



Fracasaron durante todo el encuentro los bateadores de Universidad Católica ante el pitcher Daniel Adams. En la escena, Jaime Sabella, de la novena cruzada, se apresura a golpear la bola, intento que no se aprovecha. Atras, Gustavo Raga, catcher de Unión Española.

FUTBOL de ASOCIACIONES. LIGAS y GRUPACIONES

El Club Nacional inicia hoy su participación en la Asociación de Fútbol de Providencia enfrentando al Rapid F.C. con tres equipos, en la Cancha N° 1 del Estadio Municipal, a las 13.30 horas. El director del Nacional cita a los siguientes jugadores: Oyarce, Oscar Calderón, Manuel Barrera, Julio Barrera, Jorge Barrera, Víctor Acuña, Garín, Rojas, Alborno, y Eduardo Calderón.

El Club Deportivo Olimpia de Las Barrancas se mide esta tarde con el Deportivo Biblioteca, de Quilicura, con sus tres elencos adultos, en la cancha de los segundos, ubicada en José Francisco Vergara, de Quilicura, a las 14 horas.

El Club Deportivo Teniente Godoy F.C. cita a sus jugadores, socios y simpatizantes para hoy domingo en la cancha del Club Gimnástico Arturo Prat, Balmaceda s/n., donde se enfrentarán ambas instituciones con tres cuadros adultos, empezando los terceros a las 14.30 horas. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

Los clubes Le Miranda y Unión Almirante se enfrentan con tres equipos en disputa de un valioso trofeo, en la cancha del Hospital Roberto del Río, empezando a las 14.30 horas los terceros elencos. Le Miranda cita a los siguientes jugadores de su equipo de honor: Juan Escalona, Andrés Cuevas, José González, Domingo Castillo, Rolando Logán, Germán Luengo, Hugo Logán, Juan Vasquez, Rubén Logán, y Renato Logán. Además deben presentarse Emilio Bravo, Carlos Drogutti, Lavín y Germán Soto.

El Club Deportivo Maravilla juega con el Deportivo Carlos Dittborn. Desgraciadamente los citados clubes no nos comunican cancha ni hora en que se efectuarán los partidos.

El Club de Deportes "La Reina" se enfrenta con el Deportivo "Eduardo Castillo", en el Estadio Agua Potable, ubicado en Marchant Pereira con Bili con sus tres series. Este encuentro es por el Campeonato de Preparación de la Asociación de Fútbol Amateur de la Reina. En esta misma ocasión el Deportivo La Reina, iniciará la actividad de su rama de Rayuela, enfrentándose con el Deportivo Agua Potable, por lo tanto se encarece la asistencia de todos los socios del club.

Esta tarde a las 13.30 horas, se iniciará el Campeonato de Preparación, donde actuarán 10 clubes afiliados a la Asociación de Fútbol de la Reina, que de

acuerdo al sorteo deberán enfrentarse de la siguiente manera:

Club Real San Carlos con Chile en el Estadio Municipal de La Reina; San Miguel con Olimpia en la cancha del Estadio Municipal de La Reina; Deportivo Ramón Muñoz con Juventud Los Laureles; Cancha N° 1, Fundo La Reina; Deportes La Reina con Eduardo Castillo; Cancha Estadio Agua Potable; Deportivo Aguilera con Olimpia; Cancha Parque La Quintrala.

Este torneo será por eliminación y se jugarán los días 9, 16, 23 y 30 de abril.

Esta tarde en el Estadio del Ferrocarril, finaliza el tradicional Campeonato de Los Barrancas, que organiza la Liga Independiente, en disputa de los valiosos premios donados por la Coca Cola.

El programa de esta tarde se iniciará a las 14.15 horas, con el preliminar a cargo de dos entusiastas instituciones. Posteriormente a las 15.15 horas, se enfrentarán en disputa del cuarto lugar del certamen el Deportivo Armónica de Chena con el Deportivo Juventud Ovalle. Este encuentro será dirigido por el árbitro Claudio Castro.

A las 16.30 horas, en el encuentro de fondo y en disputa del título del campeonato se medirán Deportivo Cultural Lo Espinoza con Deportivo

"Juventud Olimpia" viaja a Quilicura

El Club Deportivo Juventud Olimpia, de Las Barrancas, se enfrentará con sus tres equipos adultos al Deportivo Biblioteca de Quilicura, en la cancha ubicada en calle José Francisco Vergara N° 15, Quilicura.

El primero de los encuentros se iniciará a las 14 horas, por lo tanto se recomienda a los socios y jugadores puntualidad en la hora de llegada.

El Club Deportivo Atlético Santa Ana inaugura hoy su campeonato deportivo con un Campeonato de Apertura. El estadio de este club está ubicado en el Paradero 20 de Santa Rosa.

TENIS DE ESCALAFON NACIONAL:

Esguep Tuvo Dificultad para Superar a Pamparana

Pese a la importancia del torneo —interviene la casi totalidad de los jugadores de Escalafón Nacional—, la 1ª etapa del Torneo Extraordinario que organizó el Club Santiago, del Parque Cousiño, se jugó en familia. Sólo competidores llegaron a los 100 metros, fuera de actuar, debieron servir de jueces.

En el primer match de la tarde casi se produce una sorpresa de proporción al vencer en el primer set Giuseppe Pamparana a Juan Carlos Esguep, 6-1. Pamparana, que descomulgó a su calificado oponente. Ya en el segundo set, Esguep volvió a suyo y no hubo de quien sería vencedor. Los 6-4 y 6-4 finales ahorraron mayores comentarios.

Seguramente influyó en la sorpresa inicial la dispar situación de ambos jugadores. Pamparana nada tiene que perder y si mucho que ganar, lo contrario de Esguep, ya está entre los mejores y una derrota ante uno de los nuevos aspirantes sería

crucial. Otro de los cotojos de interés de la jornada fue el que animaron José y Eliseo Sanhueza, y en el que venció el primero por un score de 5-7, 7-5 y 6-4. Lucha equiparada que pudo ganar cualquiera de los dos. Castellano tuvo más suerte en los puntos culminantes de los dos últimos episodios y se alzó con una satisfactoria victoria.

Federico Gildemeister, que pasa por un buen momento, debutó con un buen triunfo ante Nuncio Zurob, en el millimetro de episodios: 6-1 y 6-4. Gildemeister fue muy superior a su ocasional adversario y no dejó dudas de su capacidad.

Roberto Keymer, que en los últimos torneos a mostrado evidentes progresos, clasificándose finalista obligado en casi todos, ganó con facilidad a Marcel Santibáñez en dos sets de 6-3 y 6-4. Una victoria concluyente.

En los restantes encuentros de la jornada inicial, José Tort, siempre entusiasta y luchador, superó a Carlos Ayala de la Rivera, en dos sets de 6-3 y 6-1. Tort puede muy bien, si se lo propone, llegar a las ruedas finales de esta competición, pero se inició sin brillo, pero que puede ir mejorando a través de las fechas.

Humberto Echiburú se impuso holgadamente a Raúl Maureira, en dos episodios que se resolvieron a favor del primero por 6-0 y 6-4. No debió esforzarse el vencedor para pasar el primer escollo.



Giovani Pamparana puso en duros aprietos a Juan Carlos Esguep, adjudicándose el primer set del match que ambos protagonizaron ayer en la jornada inicial del Campeonato Extraordinario del Club Santiago. En la nota gráfica están los dos rivales antes del partido que dio por ganador a Esguep 1-6; 6-4 y 6-4.

SE CORRE HOY EN MENDOZA.

CHILENOS, FAVORITOS EN "GRAN PREMIO VENDIMIA"

MENDOZA (Especial, por Carlos Merino).— Dicecho corredores en representación de tres países, Argentina, Chile y Perú, tomarán parte esta tarde en el Gran Premio Vendimia de Motociclismo, reservado para máquinas de hasta 250 cc.

Chile se hará representar por Umberto Massetti, Kurt Horta y Pietro Morales, Perú, por Héctor "Kilin" Rodríguez, y Argentina por los principales valores bonaerenses y mendocinos, entre los que destacan Aldo y Benedito Calderella, Héctor Pochettino, Juan Parra, Ignacio Rafaeli, y otros.

El evento se llevará a efecto en el Autódromo Parque General San Martín de esta ciudad en la pista N° 2, que tiene un perímetro de 3.500 metros. La prueba principal se correrá sobre 25 vueltas al circuito, abarcando una distancia de 87 kilómetros.

Se complementará el Premio Vendimia con competencias destinadas a las categorías de 100 y 125 cc., que darán 8 y 10 vueltas, respectivamente. Estas empezarán a las 15 horas, iniciándose la prueba de fondo a las 16.30 horas, que tiene un premio en metálico ascendente a 103 mil pesos argentinos (dos mil sesenta escudos, aproximadamente).

Los chilenos, que se encuentran en Mendoza desde el viernes, correrán en las siguientes máquinas: Umberto Massetti, en Suzuki; Kurt Horta, en Ducatti, y Pietro Morales, en Zanella, y los tres componen el más fuerte equipo de la carrera, según la prensa local. Por su parte, los dueños de casa, donde sobresalen Héctor Pochettino y Aldo Calderella, darán dura lucha a los nacionales, teniendo a su favor el conocimiento de la pista y el apoyo del aficionado mendocino.

Asoc. de Fútbol de Renca eligió nueva directiva

La Asociación de Fútbol de Renca procedió a elegir la Directiva que velará por los intereses de la Asociación durante el período 1967-1968. La nómina de los personeros elegidos es la siguiente:

Presidente: Enrique Benito Massenet, reelegido por tercera vez.
Vicepresidente: Gilberto Robles Fuentes.
Secretario: Víctor Cerda Morla, igualmente reelegido por tercera vez.
Tesorero: Juan de Dios Farías Quintero.
Director: Antonio Yáñez Vázquez.

Delegado titular ante la ANFA: Víctor Cerda Morla. Delegado suplente, Enrique Benito Massenet.

HOCKEY:

BATA Y LEON PRADO DISPUTAN TITULO DE CAMPEON

Luego de superar en los encuentros de la primera y segunda fecha a los quintetos de Catecú, Ferroviarios, en la mañana de hoy en la cancha del Club Bata de Peñaflor se enfrentarán en disputa del título de campeón, los equipos de Miguel León Prado y Bata.

Estos encuentros corresponden al Torneo de Apertura de la Asociación de Hockey de Santiago, y tienen por objeto ir poniendo en forma a los equipos y jugadores para el próximo campeonato metropolitano.

Leon Prado en su debut, venció 5:1 a Ferroviarios, y luego 8:2 a Catecú.

Por su parte, Bata de Peñaflor superó 6:0 a Catecú en la reunión inicial.

El programa final de este certamen es el siguiente: 10.30 horas: Ferroviarios y Catecú.

11.30 horas: Bata de Peñaflor y Miguel León Prado.

E° 298
LIVINGS
MODERNOS
Materiales de la
con Pólice de Ga-
rantía por diez
años. Comprarlo en
LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
FONO 88161
CON LA GENIAL ATENCION
DE DAVID TEDIAS

TAXIMETRO
E° 1.195
BANDERA 627

Club de Pesca y Caza "Famae"
Hoy el Club de Pesca y Caza "FAMAe" concurre a una competencia amistosa de caza, organizada por el CLUB "TUMUSAN" de San Fernando, en la que también tomará parte el CLUB "PANIAHUE" de San Fernando. La organización santiaguina usará escopetas y cartuchos exclusivamente marca FAMAe.
Irán a cargo del equipo FAMAe su presidente, Arturo Caroca, y don Jorge Daza G., Secretario.

REPUESTOS WILLYS JEEP
Siempre
EL MEJOR SURTIDO
LA MEJOR ATENCION
LOS MEJORES PRECIOS
CARLOS COPETTA G. E HIJOS LTDA.
AV. BULNES 265 Fono 68907 Casilla 9326

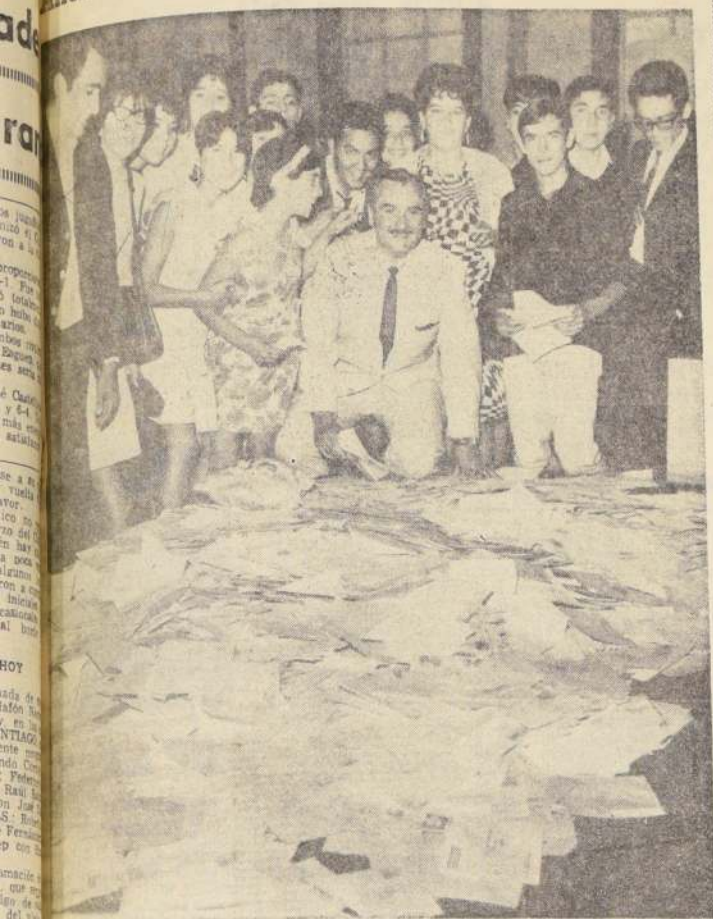
ALINEACION DEL TREN DELANTERO
Gemaco
GERMAN MAYO CORREA
RAULI 651 - TELEFONO 392327

repuestos
PARA
SU
FORD.
CHEVROLET.
SURTIDO COMPLETO.
• Ruedas - Ejes
• Radiadores Dirac
• Amortiguadores Delco
• Baterías Helvetia
• Accesorios - Molduras
ANTONIO CASTILLO H.
10 DE JULIO 860

VIDRIERIA
SAN ALFONSO 14
PAPELES MURALES
DECOMURAL
Amplio surtido 20% descuento
PARABRISAS CURVOS
AMERICANOS Y EUROPEOS
vidrios inastillables Colocados en el acto.
Gran surtido — Precios bajos
FONO: 91917

Radios de Automóvil
Para todos los
coches
"AUTRONIC"
MARCOLETA
TELEFONO 91917

aficionados al deporte escriben miles de cartas



Contenido como en sus más brillantes jornadas futbolísticas, venimos aquí al popular Livingstone cuando contemplamos con agrado los miles de cartas que desde todo el país le envían los aficionados al ecuphar sus transmisiones de radio.

A través de la red completa de Radio Minería, Livingstone transmite CADENA DEPORTIVA, programa en el que se destacan figuras del deporte chileno. De lunes a sábado, entre las 21.05 y 21.30 horas, el equipo informa ampliamente sobre la actualidad deportiva en el país y en el extranjero, desde las canchas, lleva la emoción de los encuentros de mayor interés. Ahora se encuentran en Montevideo, con el fin de transmitir los partidos de Colo Colo y Universidad Católica con Nacional, los domingos 9 y el jueves 13 de este mes.

La buena suerte permitió también viajar a la capital uruguaya, dos jóvenes chilenos: Víctor Quinto Jorquera, santiaguino de 22 años y simpatizante de Magallanes y Hugo Lillo Noriega, chililano de 20 años e ídolo de los felices favorecidos

en un concurso que efectuó el programa CADENA DEPORTIVA. Durante un mes se recibieron cerca de 13.000 cartas, con un promedio diario de más de 500 cartas. Efectuado el sorteo el lunes 27 de marzo último ante el notario señor Eduardo González, la suerte favoreció a los dos jóvenes de Colo Colo. Ambos venían radiodifundidos que ahora se preparan para no perder ni un detalle de los emocionantes encuentros que van a presenciar. Los que no pudimos viajar, estaremos juntos al receptor atentos al relato y los comentarios de Sergio Livingstone, Samuel Martínez, Renato González, Mr. Hulfu, Carlos González Márquez y los demás integrantes de CADENA DEPORTIVA.

"Juan García" y Santiago Racing: Match Principal Del Provincial de Fútbol

Entrado el desarrollado del Campeonato Provincial de Fútbol organizado por la Asociación Santiaguina a su cuarta rueda, cercana a las finales, el evento ha adquirido mayor emoción, puesto que los escasos equipos que van quedando para optar al título de campeón, han tomado la debida precaución para disputar arduamente y con posibilidades la victoria.

De todos los partidos, es el que librarán hoy en la cancha Ilharreborde los primeros elencos de Juan García de Quinta Normal y Santiago Racing, de Recoleta, el que más interés ha despertado entre los seguidores de este certamen. La duda existente es saber hasta cuándo el actual campeón provincial, Juan García, puede seguir manteniendo su chance a campeón, nuevamente. De todos es conocida la capacidad de los quintanormalinos, pero a nadie cabe dudas también del cohesionado y fuerte rendimiento de Racing de Recoleta.

El programa, elaborado por los organizadores, que han fijado para las reuniones simples, a las 16 horas, y para los dobles, a las 14 y 18 horas, es el siguiente:

Cancha Granja de Puente Alto: Granja Juniors de Puente Alto con Bata de Peñafiel; turno: Luis Soriano.

Cancha Ilharreborde: Santiago-Racing, de Recoleta con Juan García, de Quinta Normal; turno: Vicente Tolosa.

Cancha Caupolicán: Matier de Rufoa con Patricio Lynch; turno: Ramón Concha.

Estadio Municipal de Maipú: Litriador San Martín, de Recoleta, con Primero de Mayo, de Santiago; turno: Eleodoro Navarro.

Pedro Armengol, de Recoleta con Iriarte Hermanos, de Maipú; turno: Mario López.

NOTA: Todos los designados como directores de turno deben comunicar los resultados de los partidos a la secretaría de la Asociación Santiago, desde las 18 a las 19 horas.

El teléfono es el 84057 y la sede está ubicada en Santo Domingo 1334. Fuera de la hora indicada, no se atenderá ningún llamado.

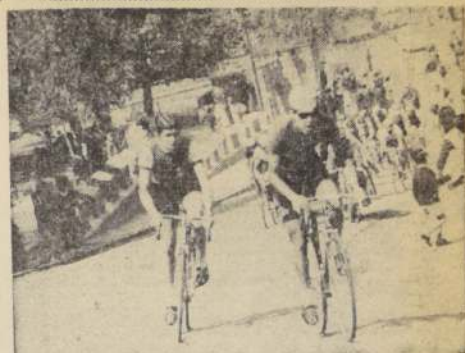
DOBLE PEDALERA: El Ciclismo Viste de Fiesta a Parral y Talca

Alrededor de real fiesta existe en Parral con ocasión de la disputa del Gran Premio Ciclista "Doble Parral-Talca" que se disputa hoy, organizada por la Asociación local y el control directo de la Fed. Chilena de este deporte. La prueba corresponde al calendario oficial y da puntaje para el Campeonato de Chile de Ruta, lo que ha otorgado especial interés a la prueba, toda vez que se encuentran inscritos todos los pedaleros de primera línea, no solo los de Santiago, sino que también de provincias.

Guillermo Vargas, el crédito de la Pirelli de Brasil, será una de las cartas bravas de esta competencia. Hugo Rubio, Manuel González, Orlando Guzmán, Luis Sepúlveda, Juan Arriagada, Luis Jara, Hector Pérez, Carlos Fernández, Augusto Silva, Luis

Meléndez tendrán que verse las con las principales figuras sureñas, que en sus pagos son difíciles de superar. Si se toma en cuenta que en los últimos tiempos el ciclismo de ruta ha tenido competencias de categoría, con astros extranjeros, ahora se podrá apreciar el estado actual de los campeones nacionales.

La partida se dará a las 8 horas desde la Plaza de Armas de Parral y la prueba se hará en una sola etapa, con una neutralización en Talca, para permitir una rápida colación a los competidores.



Hernán Delgado, de Augax Italiano, y Luis Sepúlveda, de Bata, dos de los animadores de la prueba ciclista Doble Parral-Talca que se disputa en la mañana de hoy.

PUERTAS - VENTANAS - PERSIANAS

- PUERTAS TERCERAS PARA ENTREGA INMEDIATA.
 - TRABAJOS DE MEDIDAS ESPECIALES.
 - CERRADURAS "FACTOMET"
 - SOLICITE PRESUPUESTO
- MADERA DE RAULI EN BRUTO
FABRICA: Chiloe 3970 - Fono 52213
POR GRAN AVENIDA, PARADERO 8
CASILLA 1634



OFERTA ESPECIAL

- LIVINGS:
- SUPER GOBELINO CON COJIN PLUMA... E 600
 - SUPER BROCATO... E 550
 - FUNCIONAL EN LANA... E 450
 - VARIOS ESTILOS BARATOS... E 200



AVENIDA MEJICO 529
TEL. 375999

Por Recoleta, altura 2000 Casa particular

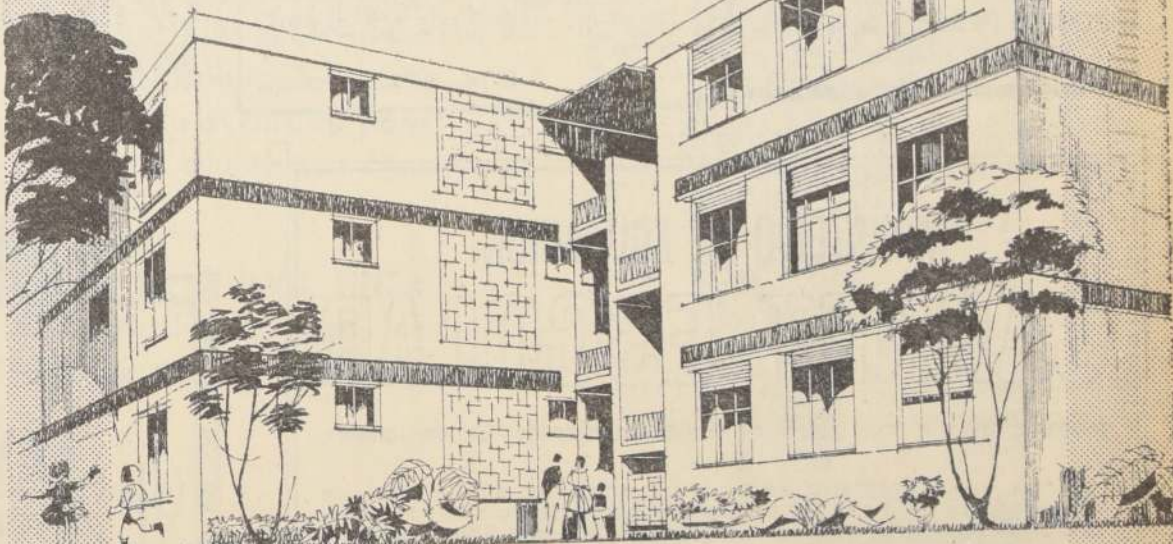
Una nueva venta ENACO

1^{era} ETAPA

CONJUNTO HABITACIONAL

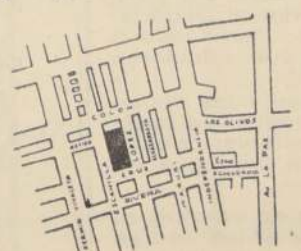
El Retiro

- » 60 departamentos DFL 2 de 64 m², distribuidos en 2 bloques mixtos de tres pisos cada uno.
 - » Rodeados de jardines y hermosos árboles.
 - » A un paso del centro.
 - » Movilización por dos calles principales.
 - » Cerca de teatros, hospitales, colegios liceos, centros comerciales, iglesias etc.
 - » Pisoflex.
 - » Califont y lavaplatos instalados
 - » Incinerador en todos los pisos
- VENTA ASOCIACIONES Y CORVI.



LOPEZ ESQ. DE CRUZ A 2 CUADRAS DE INDEPENDENCIA

PDE E° 500.-



ENACO
EMPRESA NACIONAL DE CONSTRUCCIONES S.A.

Departamento de Ventas
Huérfaños 1373 Local 36
Fono 86132

ENACO construye lo que Chile necesita: VIVIENDAS

El Departamento de ventas de ENACO lo atenderá a Ud. directamente en su nuevo local y en el terreno, sin comisión sin gastos y a PRECIO FIJO. Personal especializado ejecuta todos los trámites en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

ATENCION EN EL TERRENO
Sábados de 14.30 a 18.30
Domingos de 10 a 13 y de 14.30 a 18.30

FRAZADAS

Desde E°29,50
Chalones, cubrecamas, retazos, sábanas, colchones, etc., sólo en la FABRICA

ROBERTO ESPINOZA 1514

astroviajes
NAVIERANCE

M. METTAIS
María Ramírez
Gabriela Marchant
Luz Baudrand

PRIMAVERA EN EUROPA

SALIDA: 2 de Mayo
Ul... días de inscripción

CONGRESO DE DENTISTAS

EN PARIS
SALIDA: 30 de Junio
El Mejor Programa.

CONGRESO DE ARQUITECTOS

EN PRAGA
SALIDA: 30 de Junio

OFRECEMOS LAS MEJORES CONDICIONES CONSULTENOS:

Matias Cousiño 192 - Fonos 65179-84600
Casilla 1927 - Santiago

FRAZADAS

Increible liquidación de MILES de FRAZADAS a precios más bajos que el año Pasado.

COMPRUEBELO EN

LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
FONO 88161
CON LA GENTIL ATENCIÓN DE DAVID TEDIAS

Colegio de Enseñanza Secundaria y Primaria

CON TREINTA Y TRES AÑOS DE EXISTENCIA, LES OFRECE A UDS. SEÑORES APODERADOS DURANTE LOS MESES DE VERANO, LA PREPARACIÓN DE LOS EXÁMENES PARA MARZO DE 1967 Y DURANTE TODO EL AÑO SUS

CURSOS DE RECUPERACIÓN

SECCION Nº 1 (Para alumnos con edad escolar de 6 a 20 años): Recuperación en Humanidades y Preparatorias, avanzando hasta tres cursos. El Colegio cuenta con local amplio y dicta todos los cursos de Preparatorias y Humanidades (o sea, de 1º a 6º año). Horario: 9:30 A.M. a 3 P.M.

Hay Internado (Para alumnos de Santiago y de provincias), Externado y Medio Poblaje ESCOLARES.

SECCION Nº 2 (Para alumnos de 21 a 50 años): Recuperación en Preparatorias o Humanidades. Clases individuales o en pequeños grupos. Horarios de 6:12 a 3:12 P.M. En atención a los alumnos de cursos vespertinos y que trabajan en su mayoría, se han rebajado todos los valores.

Exámenes con 100% de éxitos anuales comprobados. Profesorado del Estado y catedráticos de la Universidad dictan clases en este plantel. LA DIRECCIÓN OFRECE A UD. SERIEDAD Y EFICIENCIA.

MONJITAS Nº 615 (esquina de Miraflores)

CINCUENTENARIO "LA NACION"

GRAN CONCURSO MILLONARIO

ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE"

EL TEATRO Y LA CANCIÓN

CUPON Nº DE ABRIL

20 CUPONES LE DARÁN OPCIÓN A OBTENER EN FORMA GRATUITA NUESTRO ALBUM

ESCOBAS "DEPLAN" M.R.

NYLON

Pídalas en auto-servicio, super-market y en las mejores establecimientos del ramo.

por Mayan

CASILLA 4562 - CORREO 2

ALAMEDA 2843

ENVÍOS A PROVINCIAS

PREVIO GIBO

DEPOSITO PLANSA ALAMEDA

FONOS: 91575 - 94362

NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile

Casa "Sostin"

Fábrica de argollas

Calle NUEVA YORK Nº 66

Garantía seriedad, rapidez

Liquidación de relojes.

— NO CONFUNDIR —

Nueva York 66

C.B. 138

EMISORAS

CRUZ DEL SUR

C.E. 1185 ONDA

CORTA 25 MTS.

F.M. 95.3 MGC

9 00 Santa Misa

11 00 Chile Rie y

Canta

12 00 Hora Postal

Telegráfica

15 00 Fútbol

Internacional

COLO COLO

Nacional, desde

MONTEVIDEO

Relato de NICA-

NOR MOLINA-

RE y JORGE

ANTONIO

SILVA

22 00 Cine en su

Hogar

CB. 138 RADIO

CRUZ DEL SUR

SIEMPRE EN SU

HOGAR

EJERCITO DE CHILE

DIVISION DE APOYO

Departamento de

Obras Militares

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámanse a Propuestas Públicas

por la demolición del sector

incendiado del edificio de la ex

Fábrica Militar de Vestuario del

Ejército, FAVEE, ubicado en calle

Santo Domingo Nº 3317, de

Santiago.

BASES DE LA PROPUESTA: EN CALLE SAN ANTONIO Nº 427, 9º PISO, OFICINA 919, DE 10:30 A 12:30 HORAS.

RECEPCION Y APERTURA DE PROPUESTAS: EL 20 DE ABRIL DE 1967, A LAS 11 HORAS, EN LA JEFATURA DEL DEPARTAMENTO DE OBRAS MILITARES, CALLE SAN ANTONIO Nº 427, 9º PISO, OFICINA 911.

El Jefe del Departamento

BOTELLAS VACIAS

Compra de todas las botellas vacías: Vineras, Licoreras, Champañeras, frascos, etc. - Voy a retirar a domicilio.

Malaguas Concha

Nº 0170 (Seminario

altura 600). Teléfono

Nº 461367. - Bodega

Portugal Nº 1381 (en

Licoreros MITJANS).

Luis D'Andurain G



BETONERAS

Entrega Inmediata

DE 14 - 11 y 7 S TOLVA AUTOMATICA

DE 14 - 11 y 5 S TOLVA FIJA

- Trompito de 3 1/2 - 8
- Moldes de Calzada y Soleras
- Poste, Barda, Pastelones, Bloques
- Corchas Vibradoras, Mesas Vibradoras
- Plumas Elevadoras, completas
- Revolvedoras de Mezcla
- Platacho Vibrador
- Carretillas para la Construcción en todos sus tipos y toda clase de Ruedas
- Todas reparaciones en Betoneras de cualquier marca

Maestranza Lechuga Hnos. L. H. m.r.

CURINANCA 788 - CASILLA 73, San Miguel

PARADERO 7, Gran Avenida - Fono 54998

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM



GMD. YAVAR



V. ZELADA



R. ANGULO



O. CASTRO



C. REYNOSO



CHAMACO VALDES

EN ABRIL, OFERTAS MIL!

Con **E°15** de pie LLEVE LO QUE QUIERA

SALDO A LARGO PLAZO

LAVADORAS Famasol

ENTREGA INMEDIATA

PIE E°15

DE 1 1/2 Y 3 KG. Y HOOVER MATIC

TRAIGANOS E° 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22

CASI ESQUINA ALAMEDA

Bodas de plata de Unión Santa Elisa

LA CISTERNA. — El Club de Deportes "Unión Santa Elisa", de esta comuna, sector Lo Ovalle, está celebrando las Bodas de Plata, con un nutrido programa deportivo que se desarrolla en su gimnasio en construcción, ubicado en calle Santa Elisa Nº 801.

DIRECTIVA ACTUAL. Presidente, Francisco Orroño Romero; vicepresidente, Harry Herrera Fernández; secretario, Francisco Cruz Ruiz; tesoroero, Jaime Arriagada Fernández; director, Mario Martínez Fernández.

FUNDADORES. Esta institución, gracias a los esfuerzos de sus socios y simpatizantes y con la valiosa ayuda de la Municipalidad de La Cisterna, Dirección de Deportes del Estado, a través del Consejo Local, construyó un moderno gimnasio que es un orgullo y un adelanto evidente para el deporte amateur. Aún falta terminarlo en la parte que corresponde a la techumbre y otros accesorios para dejarlo apto para la práctica de algún deporte de invierno. Sus actuales dirigentes esperan la ayuda de las autoridades respectivas para dar terminada la construcción de este gimnasio. Entre sus socios fundadores cabe mencionar a su

CABLE DE ACERO

Galvanizado y Negro

Stock permanente

6-12 - 7-6-24 - 6-7-1-6-19 - 6-27-1 - de 1/4 a 3/4 diámetro

Reich y Cia. Ltda.

Avda. Bernardo O'Higgins Nº 3786 - Fono 90206 - 97328

CITRONETAS

REVISIONES Y MECANICA GENERAL

Especialidad en desabollado y pintura

GAJARDO HNOS.

Santa Isabel Nº 83 - Teléfono 35197

FAMILIA NUMEROSA?

Este ya no es problema con nuestra solución de construcción rápida. En un mes le tenemos su casa DFL 2 de madera, asfáltica y con las comodidades que desea. Facilidades de pago.

DALMATI HNOS.

INDEPENDENCIA 1443 - STGO

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

SE SOLICITA OFERTAS POR LA PRODUCCION DE UVA.

puesta en la planta, de la propiedad ubicada en el Camino Macul de la Comuna de La Florida, denominada Chacra Santa Inés, de propiedad de esta institución.

Las ofertas se recibirán en sobres cerrados en las oficinas del Jefe del Depto. de la Vivienda, Agustinas Nº 1185, 3er. piso, oficina Nº 34, hasta el día 15 de Abril, a las 11.30 horas.

Mayores antecedentes pueden solicitarse en las oficinas del Sub-Depto. de Administración de Propiedades, Agustinas Nº 1185, 2º piso, Of. 28, de 13 a 17.30 horas; sábados, de 9.30 a 11.30 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SANTIAGO, 20 de Marzo de 1967.

PAVO AMERICANO

WOSTAZA

PROVIDENCIA 1622

LOCAL Nº1

MINISTERIO DE EDUCACION CARNET ESCOLAR

Instrucciones a los Jefes de Establecimientos Educativos.

- 1.- Los carnets escolares serán entregados por el Ministerio de Educación, a través de su Departamento de Cultura y Publicaciones, ubicado en Avda. Bernardo O'Higgins 264, Santiago.
- 2.- El valor del carnet escolar es de E°1,00 para los estudiantes de la Enseñanza Básica hasta el sexto año. Para el resto de los alumnos, incluyendo a los universitarios, el valor es de E°3,00.
- 3.- Los jefes de los establecimientos educativos del país, tanto fiscales como particulares, deberán enviar al Departamento de Cultura y Publicaciones, por correo certificado o personalmente, las listas de los alumnos que adquieren carnets junto con los valores correspondientes. Además de los nombres de los alumnos, las listas deben incluir las edades y los cursos a que pertenecen y tener estampada la firma y timbre del jefe del establecimiento. Debe adjuntarse a las listas un resumen de los tipos de carnets solicitados.
- 4.- El Ministerio de Educación no recibirá dinero en efectivo ni cheques. Los establecimientos deberán depositar los valores correspondientes en cualquiera Oficina de Tesorería del país, en la cuenta F 43-82 del Departamento de Cultura y Publicaciones, o sacar un vale-venta a nombre del Ministerio de Educación en una Oficina del Banco del Estado. El comprobante de ingreso en Tesorería o el vale-venta deberá enviarse junto con las listas al Departamento de Cultura y Publicaciones.
- 5.- El plazo de recepción de listas vence el 30 de Abril.

Creaciones Otoñales Elisabeth Stewart

la nueva linea de



Originales modelos diseñados exclusivamente para Chile por la famosa modelista ELISABETH STEWART.

LINEA COMPLETA en batas, dos y tres piezas, chaquetones y abrigos.

LINEA SPORT: pantalones stretch, sweaters, poleras y chalecos.

LINEA EXTRA LARGE: diseñada por ELISABETH STEWART en tallas 52-54-56, en colorido exclusivo para reducir la silueta.

EXIJA LA NUEVA LINEA Elisabeth Stewart en las mejores tiendas del país.



REALIZA PARA TODO CHILE

Industrias Textiles "Revlon" S. A. C. e I.

SAN PABLO 1860 - STGO.
DISTRIBUIDORES ZONA NORTE: 21 DE MAYO 224 - ARICA.

Mi Columna

Nunca he sido buena para las matemáticas. Por eso que nunca he podido demostrar que la teoría de la relatividad es correcta. Pero la gente que la tiene por una teoría que no habría sido para mí un desafío un poco loco y tan casual como un poco loco. Algo así como un Julio Verne de la fantasía. Pero tanto a Malraux como a Verne, se le han ido cumpliendo las teorías y los sueños, con pasmosa regularidad.

Y hoy nos encontramos con que nuestra planeta enfrenta el peligro de no tener espacio vital en unos cuantos años más. Todo porque la población se reproduce, y dentro de 25 años seremos el doble, de 2.500 millones el triple. Es decir, el acobose.

Para afrontar el problema de la superpoblación es que se han reunido en Santiago los especialistas en la regulación de la natalidad. Participarán en la Octava Conferencia de la Federación Internacional de Planificación de la Familia que se inaugura hoy en el Teatro Municipal con el Presidente Frei y con Lady Rama Rau, presidenta de la Federación.

Se tratará el tema en profundidad. Eminencias mundiales exponerán sus teorías y buscarán soluciones al problema de regular la natalidad económica a fin de impedir que en unos años más la humanidad carezca de lo necesario para subsistir.

Los tiempos han cambiado en la forma que los hijos, aun cuando todavía no se hacen en laboratorio, pueden "encasillarse" con precisión matemática. Se está entrando lentamente a la etapa del "hijo diseñado", es decir a aquel que se puede tener en el momento preciso, sin crear problemas económicos a sus progenitores. Es bien cierto aquello de "que no sólo con amor se vive".

Pasado junto con el amor de los padres, los hombres del futuro, necesitan pan para subsistir, una casa donde vivir y una educación para encarar la lucha por la existencia. En suma, necesita ser un ciudadano útil y libre de angustias. Pero la tierra es pequeña para contener una población demasiado numerosa, que busca la justicia social y la satisfacción de sus necesidades más caras.

De allí la importancia del torneo que se inicia hoy bajo un buen auspicio, con la presencia principalmente, de mujeres expertas. Profesionales venidas de todos los continentes del mundo, que traen su experiencia y sus conocimientos. Mujeres de tres continentes, de países donde el problema de la superpoblación significa hambre, enfermedades, pobreza y muerte. Mujeres de países desarrollados donde los niños crecen sanos y fuertes, porque para ellos hay un sitio propio y digno bajo el sol. Mujeres de naciones como la nuestra, donde todavía el problema no ha llegado a su raíz, pero donde es necesario controlar racionalmente el número de hijos, para que después no les falte el pan, la educación, el techo y el vestido.

No se trata de restar niños al mundo, sino de sumar niños para los cuales exista un futuro de dignidad, alegría y bienestar.

LICHA

LAS MUJERES VIVIMOS MAS

científicos y estadísticos de donde se extrae la verdad de que las mujeres, en esta parte del mundo, vivimos más que nuestros varones.

El Centro Latinoamericano de Demografía, CELADE, que realiza una exposición en los países de la Universidad de Chile, presenta un cuadro sobre los promedios de vida de hombres y mujeres. Así, por ejemplo, en Argentina, las esperanzas de vida que fueron de 63 años para los varones y 67 para las mujeres en 1960, serán en 1980, de 69 para los hombres y 73 para las mujeres.

En nuestra tierra, las mujeres vivimos promedio de 36 años en 1960, pero en 1980, podremos llegar tranquilamente a los 40.

¿A qué se debe la mayor longevidad femenina? Seguramente a que trabajamos menos, dirán nuestros contendores. Sin embargo, está comprobado que la mujer trabaja el doble que el varón, por regla general, aunque éste, según el precepto bíblico se gane duramente el pan con el sudor de su frente.

En Europa, la cosa es diferente. Hombres y mujeres tienen un promedio más o menos similar de vida. Matrimonio y mujer, llegan por regla general, juntos a viejos. Y se les ve en los parques y jardines, rumiando su ancianidad leyendo diarios, tejendo, o alimentando las palomas.

Nosotros no queremos entrar a divagar sobre la longevidad femenina, pero seguramente ella está en que la mujer lleva —por regla general— una vida más sana y está libre —también por regla general— de las tensiones y presiones que sufren los varones diariamente en sus obligaciones. En Estados Unidos, aun cuando no tenemos las cifras a mano el número de viudas que existe, es realmente impresionante. Y a tanto llega, que periódicamente se organizan tournes alrededor del mundo o actividades, solamente para viudas que deseen alegrar su solitaria vida.



Wilna Saavedra, la diputada chilena que consiguió para nuestro país la sede del primer torneo de capacitación de líderes americanas.

Cita de Líderes

Becarias de once países inician mañana en Santiago, un Programa Interamericano de Adiestramiento para Mujeres Dirigentes, bajo los auspicios de la Comisión Interamericana de Mujeres.

Es un torneo de importancia continental por primera vez realizado y que tiene por sede a Chile por ser una de las naciones de América donde la mujer ha alcanzado un mayor nivel y preponderancia.

Por Chile fueron elegidas tres becarias: Gladys Araya San Cristóbal, Paz Rojas Jaramam de Conrads y Alicia Pereira Puljicovic. Suplentes fueron designadas: Edith Kiebusch Allete y Estela Galas de Castro.

La diputada Wilna Saavedra, delegada de Chile ante la Comisión Interamericana de Mujeres, citó el viernes en su casa a los periodistas en una cordial reunión, con el objeto de informar sobre el torneo que ella, personalmente,

te consiguió para Chile, y presentar a las delegadas chilenas y extranjeras que habían llegado hasta ese momento. Diez países enviaron becarias: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Panamá, Uruguay y Venezuela, en la proporción de tres por cada país.

El programa tendrá una duración de seis semanas. Está destinado a mujeres con capacidad natural de líderes que hayan participado en actividades de desarrollo comunitario. Objetivos fundamentales son dar a conocer a las participantes los problemas actuales de América Latina y el papel que desempeña la mujer en el desarrollo socio-económico y político. Ayudar a las participantes a conocer las necesidades de la mujer en los países latinoamericanos y determinar las clases de programas de servicios que conducirán a satisfacer tales necesidades; y ofrecer técnicas encaminadas a llenar dichas necesidades.

Wilna Saavedra ha trabajado como una verdadera hormiga para lograr que el torneo sea un total éxito. Las clases serán dictadas por profesores chilenos. Participarán también representantes de las Naciones Unidas, y maestros extranjeros que viajarán a nuestro país con este objeto.

Las becarias no sólo se dedicarán a estudiar. También tendrán oportunidad de visitar diversas instituciones que desarrollan labores de capacitación de adultos, tales como centros de madres, asentamientos campesinos y organizaciones comunitarias.

"prêt-à-porter"

Alta Costura en Alta Confección



Falabella

CALLE DE FALABELLA 315

Luzca de inmediato un modelo

"prêt-à-porter"

con diseño exclusivo de

Guy Pierre

FALABELLA ESTA EN CAMPAÑA

- * CAMPAÑA DE GRANDES REALIZACIONES PARA ESTE AÑO
- * CAMPAÑA DE RENOVACION TOTAL
- * CAMPAÑA DE AMPLIACION

Esposas de Sukarno Forman "Hermanidad"

Sukarno habrá perdido la presidencia de Indonesia. Ha dejado de ser el "hombre fuerte" de la nación indonesia, pero continúa siendo un "Don Juan", celoso y enamorado de muchas mujeres a la vez. Pero a los 65 años de edad que comienza.

Éste sólo unos días, el cable nos trajo la noticia de que su tercera esposa, la bella japonesa Ratna Sari Dewi, le había hecho padre de una hermosa niña en Tokio. Y el orgulloso Sukarno, diariamente manda un mensaje de amor a su esposa.

De acuerdo con la ley musulmana, Sukarno puede tener cuatro esposas a la vez, siempre que pueda alimentar a la letra esta disposición. Con su tercera esposa, el indio divorciado de la número 4 llamada Harjati, y casarse con Yurike, una muchacha de 22 años. Claro está que conservando sus tres mujeres anteriores.

Su matrimonio con Yurike era un misterio para muchos. Se consumó en 1964, meses después que Sukarno conoció

a la hermosa joven en una revista de gimnasia en el Palacio de Deportes de Bung Karno. Sukarno es así. Apasionado e impetuoso. A Ratna, la conoció en uno de sus frecuentes viajes a Tokio, donde ella trabajaba como dependiente en un club. Fue un amor a primera vista, y Sukarno la desposó rápidamente.

En realidad, el mundo occidental ha conocido con gran despliegue fotográfico, la vida belleza y elegancia de Ratna Dewi. Además, él la enviaba como embajadora de Indonesia en sus viajes por el mundo.

Pero de Yurike —la dulce Yurwati— nada se sabía. Días pasados, la entrevistó un periodista en su palacio de campo que Sukarno contruyó especialmente para ella en los alrededores de Djakarta. La muchacha es una virtual prisionera a quien su esposo ve en raras ocasiones.

Ella lo llama "Bapak" que quiere decir: "Gran Padre". Y está muy conforme con su suerte, aunque lamenta no haberle podido dar hijos. Yurike no es celosa. Lo demuestra con su deseo de formar una especie de "hermandad" de esposas de Sukarno, a fin de que reine la armonía entre ellas. "Así Bapak podría tener una vida tranquila y feliz", dice la muchacha.

Indudablemente que las occidentales no aceptamos compartir al hombre de nuestros afectos. Pero otras culturas tienen otras costumbres, sin mayor problema.

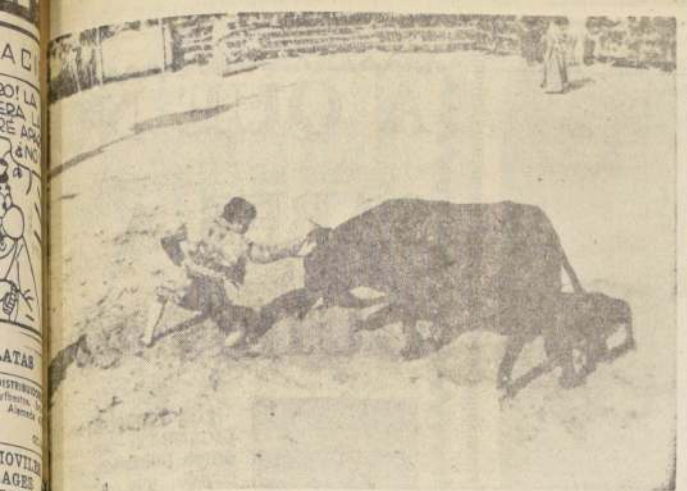
Parece, eso sí, que Sukarno no es muy asiduo de Yurike. Ya que según las informaciones, desde que fue despedido de su cargo, se auto-exilió en el Palacio de Vacaciones de Bogor, donde reside su esposa No 2, Hartini. "Tengo conciencia de que él tiene otras esposas y está obligado a dividir su tiempo", dice Yurike mientras toca el piano y juega ping-pong en su elegante mansión.



Yurike Sukarno, la quinta esposa.

RAMONA AND LINDA PALA





UNA ESCENA DEL FILM

El Momento de la Verdad: Film de Alta Emoción

También en España los jóvenes están alejándose de las asistidas planicies del sur para trasladarse a las ciudades del norte... Los jóvenes de hoy son diferentes y viven con lo indispensable, víctimas de especuladores y duros patrones. Miguel es uno de esos jóvenes. Al llegar a Barcelona, con la esperanza de huir de la miseria, intenta todo tipo de trabajos, pero comprueba que en ninguno de ellos hay un futuro para él. Sin un céntimo, agobiado y desilusionado. Ha llegado al límite de su resistencia. El único camino abierto para él. Para poder solucionar sus problemas, debe plantarse frente a un jefe y guardar sin pestañear hasta que el animal lance sobre él. Es un camino largo, una suerte de vía crucis, con paradas peligrosas y a veces dramáticas. La película de

Rost las sigue paso a paso con exactitud y realismo impresionantes. La acción comienza en una escuela para jóvenes toreros, a la que Miguel llega una noche por casualidad: un sótano donde unos muchachos aprenden a manejar la mula bajo la guía del Maestro Peruchero. Luego, siguiendo sus buenos consejos y con una gran dosis de coraje, Miguel enfrenta su primer toro, ante la mirada de un público fanático y exigente. Por último, cuando un empresario se interesa por él, Miguel puede reencontrarse en una verdadera plaza de toros. El día de la alternativa llega finalmente, el día que confirma su título de "torero" que todos anhelan ostentar. Desde ese momento comienzan a lloverle contratos: se inicia la carrera desde una plaza a otra, una veloz carrera que nos lleva a través de toda España, la España de la tradición, donde los mitos son más fuertes que los

hombres. Y también comienza la carrera del dinero. Miguel aspira a ganar el máximo posible, sin darse tregua. Todos los días, luego de recorrer cientos de kilómetros, un toro aguarda a Miguel. Ahora que es rico, le regala una casa a su madre, con aparato de televisión y teléfono, y el mismo recibe invitaciones de hombres ricos y poderosos. Pero Miguel comienza a sentir que se ha convertido en prisionero de su destino, un destino que no tiene en cuenta la voluntad de su protagonista, que como un tigre debe obedecer la voluntad de la suya. La Hora de la Verdad es la hora en que la muerte sella su destino.

Esta película es no sólo la historia de un joven que no tiene posibilidad de elección, sino la de todos los que siguen su camino. Está impregnada del espíritu de todo el pueblo de España, con sus mitos de sangre y de muerte.

Lo que vale, vale... ¡Como repique de campanas en todo Santiago se habla favorablemente del Gran Show Chileno-Argentino... ESTA TARDE, a las 6.45, HOY en el Teatro Caupolicán.

Hoy, Antonio Tormo, el Cantor de las Canciones de Protesta Social; Luis Dimas, el Rey del Twist; María Teresa, Marco Aurelio, cubano Nelson Navarro, en un Torneo de Ritmos y Cantares de América

Hoy en vermut 6.45 y noche 9.45 en el T. "Caupolicán"



Lo que vale vale. Nadie se escapa al criterio y apreciación crítica de las mayorías y al efecto, como si fuera un premio de pólvora, con rapidez e intensidad se acrecienta el entusiasmo en torno de la GRAN FERIA DE TODOS LOS RITMOS Y CANTARES DE AMÉRICA, a efectuarse HOY DOMINGO 9 en el CAUPOLICÁN, en vermut 6.45 y noche 9.45.

La popular audición "COMUNIDAD AL AMANECER" (Radio Minería y Nacional), del día una vez más, el galardonado presentador una atracción de primer orden y merecida de ANTONIO TORMO.

En la misma noche, ahora destacan las PROTESTAS SOCIALES (Música y baile), con la participación de MARCO AURELIO, NELSON NAVARRO, extraordinario cantor cubano

TEATROS

ANTONIO VARAS, Merced 75 (61200) — 19 horas: "Maratón de la Verdad". Teatro de la Universidad de Chile.

BULEN, Avenida Bulnes 188 (8347) — 19 horas: "Maratón de la Verdad". Teatro de la Universidad de Chile.

CAUPOLICÁN, San Diego 840 (82437) — 18.45 y 21.45 horas: Festival de Antonio Tormo y Luis Dimas. Con Antonio Tormo, María Teresa, Marco Aurelio, Nelson Navarro, etc. Variedades radiales.

CLUB DE TEATRO DEL "CAUPOLICÁN", Merced 273 — 19.30 horas: "Maratón de amor por los palcos". de Miguel Lit.

CARPA MODERNA, Alameda y San Martín (60778) — Circo Las Águilas Humanas: 13.15 Matinée. Vermut 18.45 y Noche a las 21.45 horas.

LA COMEDIA, Merced 249 (Fono 391253) — 19 y 21 hrs: ICUS presenta: "Libertad y Libertad", de Fernández y Rangel.

MARU, Huérfanos 786 (379707) — 19.15 y 22 horas: Compañía de Ocho Lepra y Lucha. Conde presenta: "Herodes manda a Pilatos". de Alfonso Paso.

MONEDA, Estado 82 (3477) — Compañía de América Vargas y Pery Durante. Dancete.

PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 21144) — 19.30, 19.15 y 22.15 horas: El Caballero de la Maja. BA. A. J.

SILVIA PIREIRO, Tarapacá 1181 (89362) — 19.30: De Upo Betti, el drama italiano "La Padrona".

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1249 (50457) — 20 y 22 horas: Compañía de Revistas Humanoesque.

OPERA, Huérfanos 837 (50176) — 19, 21, 40 y 22.15 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Boom, presenta: "Batallas de acción".

PICARESCO, Recoleta 348 (Fono 372506) — 19.45 y 22 horas: Compañía de Revistas Sécipio.

CINES

(Horario fijo)

ASTOR, Estado 257 (29213) — 13.30, 14.10, 18.15 y 21 horas: Georgina, la saltera retona. (Inglesa. Mayores de 21 años).

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801) — 18.30 y 22 horas: Casanova 70. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

Matinée 11 horas: La máscara del Dr. Tarr. EE. UU. (Menores).

Matinée 15 horas: Maciste contra los monstruos. Not. y agregados. (Menores).

CENTRAL, Huérfanos 990 (Fono 3555) — 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Casanova 70. Italia. na, comedia, cómica. Mayores de 21 años.

14.15, 16.15, 17.10 y 21.40: Amarte mientras sea la nieve. Sueca, drama. Mayores de 21 años.

ESPAÑA, Los Guineos 338 (Fono 1025) — 18.30 y 21.30 horas: Los héroes de Telemark. EE. UU. aventuras. Mayores de 14 años.

Matinée 15.30: El pirata hidalgo y agregados.

ESPAÑA, Estado 846 (Fono 480046) — 16, 18.30 y 22 horas: Los placeres de Penélope. EE. UU., comedia. Mayores de 14 años.

Matinée 14 horas: El malin del Calino. EE. UU., aventuras, menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1178 (60082) — 14, 15.15, 18.45 y 21.45 horas: Casanova 70. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

HUÉRFANOS, Huérfanos 930 (33553) — 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: La guerra de los botones. Francesa, comedia, cómica. Mayores y menores.

IMPERIO, Estado 235 (397965) — 12, 14, 18.45 y 21.45 horas: La sombra de un gigante. EE. UU., aventuras, acción. Mayores de 18 años.

12.30, 15.15, 18.15 y 21.15: El grupo. EE. UU., Mayores de 21 años.

LAS CONDES, Heruaga 4314 (484067) — 19.15 y 22.15 horas: Fuego de verano. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.

Matinée 15.30 horas: Bazo Geta. Agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (48116) — 14.45 y 21.45 horas: Fuegos de verano. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.

Matinée 15 horas: Bazo Geta. Agregados.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981) — 15, 18.45 y 21.45 horas: La guerra de los espías. EE. UU., drama. Mayores de 21 años.

METRO, Bandera 834 (33616) — 13, 16, 19 y 21.45 horas: Los placeres de Penélope. EE. UU., comedia. Mayores de 14 años.

Matinée 11 horas: Cómicas, coros, noticiarios, viajes, educativos y dibujos de Tom y Jerry. (Mayores y menores).

MARCONI, Manuel Montt 829 (42867) — 18.30 y 21.30 horas: Fuegos de verano. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (4145) — 14, 16, 18.30 y 21.30 horas.

GUIA DEL ESPECTADOR

Una leona de dos mundos. EE. UU., comedia. Mayores y menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (42948) — 10.30 y 22 horas: Los héroes de Telemark. EE. UU., acción. Mayores de 14 años.

15 horas: Gol, la copa del mundo. Agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143) — 11.45, 13.45, 16, 18.30 y 21.30 horas: Nevada Smith. Mayores de 18 años.

REGINA, Avenida Vicuña Mackenna 624 (34077) — 19 y 21.30 horas: Los héroes de Telemark. EE. UU., acción. Mayores de 14 años.

15 horas: Gol, la copa del mundo. Agregados.

WINNIE, Moneda 1025 (87761) — 14.15, 16, 19 y 22 horas: Morir un poco. Chilena, social, drama. Mayores de 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254) — Rotativo desde las 12.30 horas: Sangre en el Río Bravo. Gavino Barrera. Los cuatro verdades.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122) — Rotativo desde las 14 horas: El espía que regresó del frío. Los profetas del Dr. Terror. Mayores de 14 años.

A. JESSANDI, Avenida Bernardo O'Higgins 2975 (94848) — Rotativo desde las 12 horas: La sombra de un gigante. EE. UU.

ALHUE, Población Ovea (Fono 581427) — Rotativo desde las 14 horas: Festival de Tarsán. Tarsán lucha por su vida. La fuga de Tarsán. El tesoro de Tarsán. AMERICA, Nubla 390 (32463) — Rotativo desde las 14 horas: Ora, brillantes y muere. Con permiso para matar. Cincuenta y dos milas de terror. Mayores de 18 años.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811) — Rot. 14 horas: Bandidos de la sierra. San Diego. Bazo Geta.

AVENIDA MATTIA, Avenida Muttia 618 (51455) — Rot. desde las 14 horas: Tarsán, brillante y muere. 52 milas de terror. Con permiso para matar.

BANDERA, Bandera 76 (714403) — 14, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Fuegos de verano. (Inglesa, drama, mayores de 21 años).

EL SUEÑO, Plaza Italia 873 (31787) — Rotativo desde las 14 horas: Sentón y los piratas. El conquistador de Corinto. A la sombra de un Col.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787) — Rotativo desde las 14 horas: Viva María. Juana en el Cañón del Diablo. Idioma contra el algarabio 007.

CAPRI, Manjitas 625 (392414) — Rotativo desde las 10.30 horas: Una leona de dos mundos. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.

CERVANTES, Matías Cordero 134 (381894) — 11, 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Una leona de dos mundos. EE. UU., comedia, color, CITY, Agustinas 1022 (46687) — Rotativo desde las 11 horas: A flecha y fuego. EE. UU., acción. Mayores y menores.

COLON, San Pablo 3001 (Fono 9577) — Rotativo desde las 14 horas: El espía que regresó del frío. Los profetas del Dr. Terror. El tesoro de Tarsán. La fuga de Tarsán.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (84685) — Rotativo desde las 14 horas: Los tres reyes. Operación paker. El triunfador.

CINELANDIA, Fuent 540 (Fono 4733) — Rotativo desde las 14 horas: Escuela para saltar. La perla. Not. y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372546) — Rotativo desde las 14 horas: El fabuloso mundo del circo. El matasanos. Sieta tras un botín.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (40735) — Rotativo desde las 13 horas: La guerra de los espías.

DANTE, J. Washington 26 (Fono 49425) — Rotativo desde las 18.30 horas: Ladrón burlado. Not. y agregados. Mayores y menores.

14.30 horas: Ladrón burlado. Not. y agregados. (Mayores y menores).

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303) — Rotativo desde las 14 horas: Tarsán lucha por su vida. El tesoro de Tarsán. La fuga de Tarsán.

FLORIDA, Estado 226 (34289) — Rotativo desde las 10 horas: Adán, Gringo. Italiana, cow-boy. Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163) — Rotativo desde las 14 horas: Dr. Zhivago. EE. UU., drama. Mayores de 21 años.

HUÉLEN, Huérfanos 979 (31603) — 10.30, 12.45, 15.30, 18.15 y 21.15 horas: La guerra de los botones. Francesa, comedia, cómica. Mayores y menores.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42289) — Rotativo desde las 14 horas: Arabesque. El señor feudal.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (71384) — Rotativo desde las 14 horas: Los profetas del doctor Fritz. El espía que regresó del frío.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Rotativo desde las 14 horas: Viva María. Juana en el Cañón del Diablo. 007 contra Goldfinger.

INO, Huérfanos 840 (32836) — Rotativo desde las 10 horas: Adán gringo. Mayores de 18 años.

LAUTARO, Carmona 602 — Rotativo desde las 14 horas: El agente secreto Matt Helm. Al borde del abismo. Bunny Loh ha desaparecido.

LIBERTAD, Vitacura 1564 (Fono 92657) — Rotativo desde las 14 horas: El fabuloso mundo del circo. El matasanos. Sieta tras un botín.

MAYO, Manjitas 679 (391201) — Rotativo desde las 10 horas: La guerra de los espías. EE. UU., suspense. Mayores y menores.

MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 33342) — Rotativo desde las 12.30 horas: El violero. Los 3 salveros.

MISTRAL, San Diego 279 (Fono 3994) — Rotativo desde las 13 horas: El violero. Los tres salveros.

hora: El violero. Los tres salveros.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547 — Rotativo desde las 13 horas: Ladrón burlado. Noticias y agregados. Mayores y menores.

Matinée 11 horas: El pirata hidalgo. Not. y agregados. (Mayores y menores).

MODENO, Gran Avenida 6544 (502782) — Rotativo desde las 14 horas: Arabesque. El señor feudal.

MONACO, Arturo Prat 719 (38245) — Rotativo desde las 14 horas: Tarsán y su compañera. Tarsán al hombre mudo. Noticias y agregados.

MADRID, Chacaburo 32-C (Fono 92637) — Rotativo desde las 14 horas: Alta brilla el sol. Alcohó para una vida. La balía del contrabando.

MAIPO, San Pablo 4251 (95030) — Rotativo desde las 14 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. Los astronautas del ritmo. Festival de Tom y Jerry. MOVIENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3492 (91555) — Rotativo desde las 14 horas: Los indios hombres en sus máquinas voladoras. Balam y Robin. Vendaval en Jamaica.

NACIONAL, Independencia 810 (370594) — Rotativo desde las 14 horas: Sentón contra los piratas. A la sombra de un Col. El conquistador de Corinto.

NULO, Manjitas 879 (312078) — Rotativo desde las 10 horas: Los placeres de Penélope. Bernardo O'Higgins 138 (322497) — Rotativo desde las 13 horas: Fuegos de verano. Inglesa, drama.

NAVIA (731720) — Rot. desde las 14 horas: La derrota gloriosa. Batman y Robin. Vendaval en Jamaica.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929) — Rotativo desde las 14 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. Los astronautas del ritmo. Festival de Tom y Jerry.

PACIFIC, Huérfanos 1147 (Fono 42921) — Rotativo desde las 10.30 horas: Una leona de dos mundos.

REAL, Compañía 1048 (Fono 84714) — Rotativo desde las 10 horas: La guerra de los espías. EE. UU., suspense. Menores.

PORTUGAL, Diego de la Cruz 252 (316) — Rotativo desde las 14 horas: Festival de Tarsán: El tesoro de Tarsán. La fuga de Tarsán. Tarsán lucha por su vida.

PALACE OVALLE, Iquique 4678 — Rot. desde las 14 horas: Rocio de la Mancha. Las dos gallinas. Changis Khan.

PALMILLA, Pedro Fontana 9021 — Rot. desde las 14 horas: Oráculo, el principio de los tiempos. Estasis prohibida.

PRAT, San Diego 2117 (Fono 50754) — Rotativo desde las 13 horas: Operación Paker. Tres sargentos de Bengala. Un dólar marcado.

REAL, Compañía 1048 (65532) — Rotativo desde las 10 horas: El hombre que vino a matar. Noticias y agregados. Mayores de 18 años.

RITZ, San Antonio 52 (30213) — Rotativo desde las 13 horas: La muchacha de los ojos verdes. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Dolores 1022 (36212) — Rotativo desde las 12 horas: La guerra de los espías. EE. UU., acción. Desnúdate todas las noches.

ROMA, San Diego 236 (67238) — Rotativo desde las 14 horas: Un dólar marcado. Operación paker. Tres sargentos de Bengala.

Rotativo desde las 11 horas: Darling. Vivir su vida. Noticias y agregados.

ROCKY, Huérfanos 1055 (Fono 80309) — Rotativo desde las 14 horas.

ESTO SE ACABA SEÑORES!

hora: Goliath y la esclava rebelde.

RECOLETA, Recoleta 397 (Fono 372123) — En reparaciones.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (23405) — Rotativo desde las 13 horas: Juvenio en historia de los pilotes (Mexicana, musical. Menores).

REPUBLICA, República 239 (Fono 92613) — En reparaciones.

SAN DIEGO, San Diego 612 (31073) — Rotativo desde las 14 horas: La guerra de los espías. Not. y agregados.

SAN MARTÍN, Avenida Bernardo O'Higgins 774 (33337) — Rotativo desde las 14 horas: Los placeres de Penélope. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51242) — Rotativo desde las 14 horas: Tarsán y su compañera. Tarsán al hombre mudo. Noticias y agregados.

SANTA FE, San Diego 1936 (55103) — Rot. desde las 13 horas: Amores y aventuras de Ali Babá. Curas a mi amada. Noche trágica.

SANTIAGO, Merced 829 (Fono 23828) — Rotativo desde las 11 horas: Nevada Smith. Mayores de 18 años.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50933) — Rot. desde las 14 horas: El señor Doctor. El agente secreto Matt Helm. Bunny Loh ha desaparecido.

SAO PAULO, Merced 772 (Fono 39746) — Rotativo desde las 10 horas: Goliath y la esclava rebelde. EE. UU., acción. Mayores y menores.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94221) — Rotativo desde las 14 horas: Gvadalupe en verano. Los vengadores empujados. La familia de San Marcos.

IV FESTIVAL DE CINE RUSSO



MANANA se inicia en los cines CENTRAL y ORIENTE el IV FESTIVAL DE CINE RUSSO, con la asistencia de dos directores y dos artistas especialmente invitados. Cada día un éxito diferente. Localidades y abonos en venta.

Invitado a Moscú... Últimos espectáculos despedidas de Chile... ¡Esto es grande, digno de verse y aplaudirse!

HOY DOMINGO 9, tres ULTIMAS fiestas en MATINE a las 3.15, VERMUT 6.45 y NOCHE 9.45

Nuevo Circo "Las Águilas Humanas" 1967

TRES DESPEDIDAS EN ULTIMA MATINE a las 3.15, ULTIMA VERMUT 6.45 Y NOCHE 9.45... LA GRAN CARPA MODERNA DE ALAMEDA Y SAN MARTIN... LUCE SU MEJOR COLOR!

HOY

HOY TRES ULTIMAS PRESENTACIONES del gran acto ecuestre del entrenador alemán Karl Marek:

LOS SEIS CABALLOS ARABES EN LIBERTAD

un pequeño "Gran Cuadro Verde". LAS ELEFANTAS MUSICALES "AFRIKA" y "AFRICA", bailan rock y twist, y hasta cucas, con el pañuelo en alto... Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

Hoy Domingo 9, Tres Ultimas Funciones Finales - Clausura Temporada

Alameda y San Martín. ULTIMA MATINE DOMINICAL 3.15... ULTIMA VERMUT DOMINICAL 6.45, y ULTIMA NOCHE 9.45.

Adquiera ANTICIPADAMENTE su boleto numerado... NO reventas... No colas.

Atención, Ovallinos... NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1967 se presentará

EN OVALLE, VIERNES 14, SABADO 15 y DOMINGO 16 EN OVALLE

En exactas condiciones artísticas, igual que en Santiago.

EN COQUIMBO

MARTES 18 y MIERCOLES 19 en COQUIMBO

EN LA SERENA

VIERNES 21, SABADO 22 y DOMINGO 23 en LA SERENA

HARBA-LAY

EL CABALLERO DE LA MAGIA

Petit Rex.

ULTIMA SEMANA

7.15 y 10.30

... y cuando pida Agua de Colonia diga sencillamente

Hegar

INGLESA, ESCOCESA O LAVANDA

EN VENIA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS

ABRICADA POR LABORATORIO "HEGAR" LOTA 2550 FONO 40633

WILFREDO DOWPING